Do Võ Phí Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Sau phiên nhóm đầu tiên của Việt Mỹ nhằm «kiểm điểm việc qua và tính toán việc mới» ô. Kỳ tuyên bố:

VNCH SẴN SÀNG GẶP RIÊNG PHE CỘNG và NHƯỢNG BỘ NHIỀU HƠN ĐỂ CÓ HÒA BÌNH

Năm Thứ 6 ★ Số 1.491 ● 8 Trang 8 Đồng ● THỨ TƯ 5-2-1969 (Ngày 19 Tháng 12 Năm Mậu Thân)

Số báo này phát hành sáng Thứ Tư 5-2-69 cũng đề ngày Thứ Tư 5-2-69, chớ không đề sau một ngày

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH — SAIGON ● Đ.T.: 25.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ● TỪ-CHUNG

● Cùng họp với hai ông Kỳ và Lodge

Một TNS Uỷ Ban Quân Lực Mỹ nói chúng ta không nên nhân nhượng quá đáng

MTGP cực lực phản đối việc rút lui quân đội ngoại quốc quá sớm

BA LÊ, 5-2.— Phó Tổng Thống Nguyễn cao Kỳ đã tái xác nhận rằng ông sẵn sàng nói chuyện riêng với «phía bên kia» để giải quyết vấn đề VN, và nói thêm rằng ông «sẵn sàng nhượng bộ nhiều hơn» để giải quyết hòa bình cuộc chiến tranh VN, với điều kiện là BV trước hết phải rút lui lực lượng của họ khỏi miền Nam VN.

Phó Tổng thống, giám sát phái đoàn Nam VN tại cuộc hội đàm Ba Lê, chiều hôm qua đã nói với các ký giả sau cuộc hội kiến một giờ đồng hồ tại trụ sở của ông với Trưởng phái đoàn Hoa kỳ, Đại sứ Henry Cabot Lodge, và sau đó trong chừng nửa giờ với Thượng nghị sĩ John G. Tower, thuộc đảng Cộng Hòa, nhân viên Uỷ ban Quân lực Thượng viện Hoa kỳ.

Được hỏi là chừng bao lâu nữa thì cuộc nói chuyện riêng tư có thể sẽ bắt đầu, ông Kỳ lưu ý rằng ông đã đưa ra đề nghị tổ chức những cuộc nói chuyện riêng và nói: «tôi đang chờ đợi phía bên kia quyết định.»

Trả lời một người hỏi muốn biết trong những cuộc nói chuyện riêng tư như thế có phải sẽ có chánh phủ Nam VN và MTGP tham dự, ông đáp «tôi muốn nói giữa tôi, chính tôi, ở Ba Lê này, với bất cứ ai muốn nói chuyện riêng với tôi.»

Ông cho hay hiện chưa có 1 cuộc nói chuyện riêng tư nào như thế, tuy nhiên riêng tư hay chính thức thì các cuộc nói chuyện ấy cũng chỉ bàn những vấn đề tương tự. Như vậy thì có cái gì khác nhau đâu?

Tôi đã đề nghị (tổ chức những cuộc họp riêng tư như thế) và đang chờ đợi phía bên kia quyết định.

Về câu hỏi bên này hay bên kia sẽ phải nhân nhượng, ông tuyên bố «trong hai tháng qua, kể từ ngày chúng tôi tới Balê, phía chúng tôi — đặc biệt là Nam VN — đã nhượng bộ nhiều, và tôi sẵn lòng nhân nhượng nhiều hơn.

«Tại sao quý vị lại cứ phải phân biệt hội đàm riêng tư với hội đàm chính thức», ông hỏi lại các ký giả. «Tôi sẵn sàng nhượng bộ nhiều hơn trên bất cứ lãnh vực nào, nếu với những nhân nhượng như thế chúng tôi biết chắc rằng chúng tôi có thể đi tới 1 sự giải quyết ổn hòa cho Nam VN».

Phó Tổng Thống có tỏ vẻ vui dù về một điều nhận định của một ký giả là MTGP đã không sốt sắng đối với công việc vãn hồi khu phi quân sự vì làm như vậy sẽ ngăn cách họ với Hà - Nội như lời Trần bửu Kiếm tuyên bố.

Phó Tổng Thống nói, suốt bao nhiêu năm tháng họ hằng tuyên bố họ đại diện cho đa số tại Nam VN. Tới nay chúng tôi thách họ chấp thuận sự rút lui và để mặc chúng tôi điện đối diện. Nếu họ thực sự như lời họ rêu rao, thì tại sao họ lại lo sợ về việc vãn hồi vùng phi quân sự, tại sao họ lại lo sợ rút lui quân đội BV và Đồng minh?

«Nói như vậy là họ đã nhìn nhận rằng chúng tôi không phải (như lời họ rêu rao) là bù nhìn của Hoa kỳ».

(Hôm nay, trong 1 cuộc phỏng vấn dành cho đặc phái viên tuần báo «Người quan sát mới» Trần Bửu Kiếm cho rằng ông Lodge trước hết muốn đánh lạc dư luận và để cho Hoa kỳ rảnh tay gửi quân tiếp viện bằng đường biển và hàng không và «làm sao chúng tôi (VC) có thể để cho lực lượng giải phóng (VC) bị dẹp bẹp»).

PTT Kỳ đã lặp lại là trong hai tháng qua phái đoàn ông đã nhượng bộ nhiều và ông sẵn sàng nhượng bộ thêm nữa.

Ông nói, «tôi không đòi hỏi về sự nhượng bộ, nhưng đòi hỏi sự thông cảm hơn, và chúng tôi sẽ nói cho họ biết trong chiều hướng nào chúng tôi có thể đi thêm nữa».

Ông cho rằng bước đầu tiên chấm chạp của cuộc hội đàm là «phải chăng» và ông nói đó là điều người ta đã thấy trước.

Được hỏi liệu ông có thỏa mãn đối với của BV đưa ra vào ngày 30-1 là những cuộc thảo luận về chính trị và quân sự phải cùng được xúc tiến, P.T.T Kỳ nói:

«Trước không, tôi nghĩ rằng chúng tôi phải thảo luận về những vấn đề quân sự trước. Chúng tôi trước hết phải thảo luận xem phải chấm dứt bằng cách nào cuộc xâm lăng của BVCS. Còn tất cả những gì liên quan đến vấn đề nội bộ thì Tổng thống và chính phủ chúng tôi đã tuyên bố sẵn sàng thảo luận tại Saigon.

P.TT Kỳ giải thích thêm: «Trước hết chúng tôi phải thảo luận vấn đề quân sự.

Rồi, khi mà chiến tranh xâm lăng chấm dứt, sẽ còn nhiều vấn đề phải giải quyết. Các vấn đề hậu chiến và các vấn đề chính trị».

Được yêu cầu cho biết ý kiến đề nghị của Hoakỳ là cùng triệt thoái quân lực Đồng Minh và BV, PT.T Kỳ nói:

«Chúng tôi sẽ nói đến vấn đề ấy 1 cách chi tiết ngay khi BV chấp nhận nguyên tắc cùng rút lui ấy»

Ông nói thêm: «Một tiểu ban sẽ ấn định thủ tục và lịch trình. Lập

1 XEM TIẾP TRANG 8

NAM·CƯƠNG

Nhằm gia tăng khả năng di chuyển cho quân lực VN để thay thế quân Mỹ

Mỹ trang bị cho VN 17 phi đoàn trực thăng 300 trực thăng được chuyển giao nay mai

■ Chương trình sẽ hoàn tất trong 2 năm với ngân khoản 98 triệu đô-la
■ Trang bị xong súng M-16 cho quân chánh quy, bắt đầu trang bị cho NQ và ĐPQ

SAIGON 4-2 (AP-UPI).— Đài phát thanh chính phủ VN tố, qua loan báo Hoa kỳ sẽ chuyển giao cho VN 300 máy bay trực thăng trong nay mai và đây là một phần trong những kế hoạch của đồng minh để quân đội VN đảm nhận thêm trách nhiệm của cuộc chiến.

Chính phủ cũng đã mở chương trình cấp tốc tuyển mộ phi công trực thăng và nhân viên bảo trì ở dưới đất.

Tại Hoa thịnh Đốn, các nguồn tin cho hay việc trang bị cho VN 17 phi đoàn trực thăng phần lớn là phi cơ vận tải, một phần là phi cơ võ trang, sẽ khởi đầu nay mai và sẽ mất chừng hai năm.

Chính phủ Johnson đã quyết định cung cấp phi cơ trực thăng cho VN, nhưng chương trình do TT Nixon tiến hành.

Nhiều chi tiết hiện còn được giữ bí mật, nhưng tờ báo của quốc lực Mỹ cho hay 98 triệu Mỹ kim dành cho chương trình này đã được ghi trong ngân sách phụ của năm 1969 và ngân sách quốc phòng năm 1970.

Hiện có hơn 3.000 trực thăng Mỹ ở VN, nhiều chiếc được dùng để chở binh sĩ VN vào những vùng tác chiến mà bộ binh không tới được.

Vài sĩ quan Mỹ cho rằng nếu Mỹ không cung cấp cho VN những phi cơ trực thăng đủ dùng, việc Mỹ rút đi có nghĩa là binh sĩ Việt Nam không thể hoạt động quá phạm vi đường xá. Các sĩ quan Mỹ cho rằng như vậy có nghĩa là việc kiểm soát nông thôn sẽ rơi vào tay VC hầu như không bị tranh đua gì.

Không lực VN hiện có 4 phi đoàn với 75 chiếc trực thăng kiểu cổ H34. Mai đây không lực VN sẽ nhận được loại trực thăng UH.1.

Các viên chức Mỹ không biết chắc sẽ có bao nhiêu phi công trực thăng được huấn luyện, nhưng hiện nay có chừng 100 phi công trực thăng lái máy bay.

Việc cung cấp những trực thăng mới nằm trong nỗ lực tối tân hóa võ khí và chiến cụ cho VN. Nỗ lực này tốn khoảng 300 tới 400 triệu Mỹ kim 1 năm.

Việc trang bị súng trường M.16 cho 165 tiểu đoàn bộ binh chính quy VN đã hoàn tất, và ĐPQ cùng NQ đang bắt đầu nhận được M.16.

Mỹ cũng cung cấp cho quân lực VN súng liên thanh, bích kích pháo, súng phóng lựu, máy truyền tin và xe vận tải hạng hơn.

Loại xuồng máy đặc biệt của TC giúp VC chở võ khí ở miền Tây

TRẠI MOORE 3-2 (AFP).— Các nguồn tin ở bản doanh tiền tuyến của lữ đoàn thuộc sư đoàn 9 BB Mỹ tiết lộ rằng 1 loại thuyền mới có động cơ, được chế tạo ở Trung cộng, hiện là phương tiện được VC mới dùng nhất để tránh bị quân lực Mỹ khám phá tại đồng bằng sông Cửu Long. Loại động cơ này chịu được nước, hiệu được lắp trên các xuồng chở người và võ khí từ Miền vào Nam VN qua những sông lạch ở vùng đồng bằng.

Khi VC ở xuồng nghe thấy trực thăng Mỹ bay tới, chúng chỉ việc đánh đắm xuồng có chở chừng võ khí bọc trong các bị không thấm nước.

Khi hiểm họa qua đi, chúng lại cho xuồng nổi lên.

Đây là một trong những xảo kế mà VC dùng để tránh bị nhận biết khiến làm sống lại cơn ác mộng của các vị tư lệnh sư đoàn Mỹ và khiến họ không nói được là chính họ hay chính phủ kiểm soát được phần nào đó ở vùng đồng bằng Cửu Long.

Các sĩ quan tình báo cấp lữ đoàn

6 XEM TIẾP TRANG 8

Pháp xác nhận: Tổng Thống Mỹ sắp qua Ba Lê

BA LÊ, 3-2 (Reuter): Về những tin tức từ Hoa Thịnh Đốn nói đến 1 chuyến đi Âu châu của TT Nixon, tại điện Elysée, người ta tuyên bố rằng «rất chắc chắn» Tổng Thống Mỹ sẽ qua Balê nay mai để hội đàm với tướng De Gaulle. Người ta thêm rằng, cho đến nay chưa có gì được trù liệu.

Trong khi đó một phát ngôn viên Tòa Bạch Cung hôm thứ hai tuyên bố Tổng Thống Nixon mong muốn đi Âu Châu trong vòng hai tháng tới, để mở các cuộc thảo luận với các nhà lãnh đạo của nhiều nước trong khối NATO.

Trước khi có thông cáo của Bạch Cung, nguồn tin có thẩm quyền cho biết là Balê, Luân Đôn, Bonn và La Mã là những nơi mà ông Nixon trù định sẽ viếng thăm.

Úc hủy bỏ việc nhập cảng thuốc lá của Bắc Việt

SIDNEY 3-2 (UPI).— Chương trình nhập cảng thuốc lá của BV đã bị hủy bỏ hôm thứ hai. Ông Sayers Giám Đốc công ty xuất nhập cảng Saywell đã gửi điện văn hủy bỏ sang cho Hanoi.

Ông Sayers đã dàn xếp để gửi thuốc lá sang Úc nhân dịp ông sang Hanoi mới đây.

Những tuần vừa rồi, thủ tướng Úc luôn báo chính phủ Úc cấm mọi cuộc buôn bán với BV nếu không có phép viết của bộ trưởng quan thuế.

Ông Sayers nói ông rất bực tức về vụ này vì trước khi ra nước ngoài ông đã tiếp xúc với bộ tư pháp và bộ quan thuế, và được cho hay không có điều luật nào cấm ông nhập cảng thuốc lá cả.

Ông nói «về phần chúng tôi, đây là việc đưa chính trị phe phái vào nền mậu dịch tự do».

Hội nghị cố vấn phái đoàn Việt-Mỹ cứu xét tình hình chiến trường:

CS sẽ tấn công vào dịp hưu chiến Tết để gây áp lực lập «Nội Các Hòa Bình»

● ● *Nhóm Việt kiều không nhận là CS đòi lập «chính phủ đoàn kết QG»*

BA LÊ 3-2 (UPI).— Hôm nay, Phó Tổng Thống Nguyễn cao Kỳ và Đại sứ Cabot Lodge đã gặp nhau trong 1 phiên họp khẩn cấp trước thái độ ngoan cố của phe Cộng Sản không chịu một nhượng bộ nào trong cuộc hòa đàm.

Người ta được biết nhiều tin là phe Cộng sản cả BV lẫn Việt cộng sẽ quyết giữ yêu sách của họ là trước hết phải thảo luận đến tương lai chế độ chính trị tại miền Nam và họ đã chống các điều yêu cầu của phe đồng minh đòi bàn tới các vấn đề quân sự trước.

Các cuộc tham khảo ở cấp hơi thấp hơn giữa các cố vấn quân sự và chánh trị của VNCH và Hoa Kỳ đã diễn ra trước cuộc hội đàm Kỳ — Lodge. Người ta được biết là đồng minh đã nhận được các bản phúc trình về các cuộc giao tranh ở miền Nam VN giữa những tin đồn là VC có thể phát động một cuộc tấn công lớn trong thời kỳ hưu chiến Tết từ 15 đến 22-2 này.

Các quan sát viên Tây phương tin chắc là cuộc tấn công theo tin đồn trên sẽ là để nhằm mục đích hỗ trợ cho lời đòi hỏi của phái đoàn phe Cộng sản muốn thành lập một «nội các hòa bình» tại Saigon để thương thuyết với VC tại Balê.

Hôm thứ Hai, phong trào hòa bình của một số Việt Kiều ở ngoại quốc lên tiếng kêu gọi thành lập một chính phủ mới tại Saigon. Phong trào này gồm các phần tử không CS nhưng chống đối chính phủ Nguyễn văn Thiệu và mưu toan muốn gây ảnh hưởng trong các chính sách của VNCH mà vẫn không tham gia vào hàng ngũ Cộng sản. Phong trào này đòi thành lập một nội các «đoàn kết quốc gia» để thay thế chính phủ của TT. Nguyễn văn Thiệu và gửi các nhân viên thương thuyết của chính phong trào này sang Balê.

Phong trào này mô tả MTGP tức VC chỉ là «một tổ chức chánh trị quân sự» và cho chánh phủ VNCH là 1 «chế độ độc tài không có chủ quyền».

Việt Mỹ sẽ nêu vấn đề tù binh trong phiên họp tới

Nixon cử 1 Thứ trưởng đặc trách việc lấy lại tù binh bị Bắc Việt giữ

HOA THỊNH ĐỐN, 3-2 (AP) TT Mỹ Richard Nixon đã chỉ định thứ trưởng Ngoại Giao Elliot Richardson lãnh mọi trách nhiệm trong nỗ lực của Hoa Kỳ để đạt cho được sự phóng thích khoảng 500 đến 600 người Mỹ bị BV bắt làm tù binh và giam giữ tại BV.

Một số 350 người Mỹ khác tại VN được ghi là mất tích trong khi công tác. Đại sứ Hoakỳ Henry Cabot Lodge đã nói với các đại diện CS trong phiên khoáng đại đầu tiên của cuộc hội đàm Ba-Lê là Hoa kỳ mong muốn các tù binh của cả 2 bên sớm được phóng thích. Ông Lodge nói hành động trên sẽ khiến cho các binh sĩ sớm được trở về với gia-đình.

Những viên chức Hoakỳ có thẩm quyền về vấn đề này đã tỏ ý hy vọng rằng việc trao đổi tù binh sẽ không bị coi như là một vấn đề chính trị trong các cuộc thương thuyết tại Ba lê.

Có khoảng 360 tù binh Mỹ được chính thức ghi nhận, nhưng con số thực sự là từ 500 đến 600 binh sĩ bị BV giam giữ. Sở dĩ có sự cách biệt này là vì BV không chịu cung cấp danh sách tù binh mà họ giam giữ.

Vấn đề tù binh

BA LÊ 3-2 (UPI).— Các phái đoàn VNCH và Hoa kỳ tại Ba Lê hôm thứ Hai đã thảo luận nhiều nhứt về đề nghị trao đổi tù binh của đồng minh.

Cuộc thảo luận đã diễn ra sau những cuộc tham khảo ý kiến cuối tuần rồi giữa Hoa thịnh Đốn và Saigon để chuẩn bị tham dự phiên nhóm khoáng đại lần thứ ba tại Ba Lê.

Nguồn tin phái đoàn đồng minh nói có thể vấn đề trao đổi tù binh sẽ được đồng minh đề cập tới trong phiên nhóm khoáng đại lần thứ ba.

Theo nguồn tin trên, trưởng phái đoàn Mỹ Henry Cabot Lodge và đại sứ Phạm Đăng Lâm đã quyết định cương quyết đòi hỏi cuộc hội đàm phải thảo luận vấn đề xuống thang chiến tranh trước khi thảo luận đến các vấn đề chính trị rắc rối. Phe Cộng sản đã bác bỏ đề nghị của đồng minh và yêu cầu thảo luận chung các vấn đề quân sự và chính trị để giải quyết tương lai của Việt Nam.

Nhằm tránh bế tắc trầm trọng, đồng minh sẽ đưa vấn đề trao đổi tù binh ra thảo luận, một vấn đề chắc sẽ được dễ chấp thuận hơn là việc thảo luận về vùng phi quân sự và triệt thoái song phương các lực lượng BV và Hoa kỳ.

Hoạt động quân sự tiếp tục sôi nổi tại Vùng Tây Ninh

Đếm được 200 xác C.S trong 1 trại quân sau trận mưa bom ác liệt của B-52

☐ *Khám phá thêm nhiều kho lương thực và võ khí của C.S.*

SAIGON 4-2 (UPI).— Phát ngôn viên quân sự Mỹ hôm nay nói rằng pháo đài bay B-52 của Mỹ đã oanh kích một trại quân BV ở cách Saigon 380 cs về phía Đông bắc và hạ được 200 Cộng quân.

Binh sĩ VNCH lục soát vùng này hôm thứ hai đã tìm thấy số Cộng quân bị chết tất cả đều mặc áo trận màu xanh lá cây, có lẽ vì bị oanh kích cách đây 2 ngày.

Vụ oanh tạc cũng phá hủy 10 trại Cộng quân, một hệ thống hầm hố và một vùng chứa lương thực.

Sáng sớm nay, Cộng Quân đã pháo kích khoảng 100 đạn súng cối 60, 82 và 120 ly vào trại Lực Lượng Đặc Biệt Katum (Tây Ninh) gây thiệt hại nhẹ cho lực lượng đồn trú trong trại này. Trước đó, vào tối qua, 1 căn cứ thuộc SĐ 25 bộ binh Mỹ cách Gò Dầu Hạ 15 cây số về phía Tây Bắc Tây Ninh cũng bị VC pháo kích 15 hỏa tiễn 107 ly nhưng không gây thiệt hại nhân mạng nào.

Cũng trong ngày qua, binh sĩ Đệ nhất sư đoàn không kỵ Mỹ đã khám phá một hầm chứa đạn của VC cách Tây Ninh 35cs về phía Đông bắc. Hầm này gồm 66 đạn súng cối 82 và 60 ly, 23 lựu đạn TC, 34 đạn phóng lựu và 16 mìn.

Một khác, trong một trận đánh kéo dài 5 giờ hôm qua, binh sĩ kỵ binh Hoa Kỳ đã hạ 18 VC cách Lai Khê (Bình Dương) 8c/s về phía Bắc.

Hôm qua TQLC Mỹ đã khám phá 43 tấn gạo của Cộng Quân tại một địa điểm cách An Hòa

2 XEM TIẾP TRANG 8

VTX công bố tiểu sử của Tướng Hoàng Sâm

SAIGON, 4-2.— Tiếp theo tin tướng CS Bắc Việt Hoàng Sâm chết trong khi thi hành nhiệm vụ do đài

8 XEM TIẾP TRANG 8

LỖ MA NI làm gián điệp tại Trung Cộng

LAHAYE 3-2 (UPI).— Nguồn tin thông thạo tại đây cho sứ quán Lỗ ma ni tại Bắc Kinh đã báo cho vợ Ho Shu ở Bắc Kinh biết việc viên đại lý sự vụ TC này trốn sang Tây Phương.

Vợ Ho Shu cùng 2 con sau đó đã chạy qua Hương Cảng. Lỗ Ma Ni được xem như đã thực hiện những công tác gián điệp tại TC.

Trong khi đó bộ Ngoại Giao Hòa Lan cho hay Ho Shu vẫn đang còn ở Hòa Lan khi đề cập đến tin Ho Shu đã sang Hoa kỳ.

Một nguồn tin tại La Hayê cho hay ngày bỏ trốn Ho Shu đã tới tòa Đại sứ Hoa kỳ ở Hòa lan nhưng các viên chức Mỹ đã không tiếp và y liền tới cảnh sát.

Nhật xin lỗi Mỹ về vụ xâm nhập Sứ quán Mỹ

ĐÔNG KINH 4-2 (VOA).— Một số 12 sinh viên khuynh tả Nhật đã bị cảnh sát Nhật đẩy lui ra khỏi sứ quán Mỹ ở Đông kinh hôm thứ hai sau khi họ xông vào tòa đại sứ và trương lên những biểu ngữ bài Mỹ. Phần đông các sinh viên này đều đã bị bắt giữ.

Chính phủ Nhật đã xin lỗi Mỹ về vụ đáng tiếc này và đề nghị sẽ bồi thường bất cứ sự thiệt hại nào nếu có. Một viên chức của tòa Đại sứ Mỹ là Ô. David Dosphore đã ngợi khen cảnh sát Nhật vì đã có hành động cấp thời và hữu hiệu. Sau đó khoảng 8 ngàn công nhân và sinh viên Nhật đã diễn hành tại các công viên ở gần đó tới tòa đại sứ Mỹ nhưng đã bị 1 lực lượng cảnh sát khoảng 2 ngàn người giải tán.

Các người biểu tình mang theo những biểu ngữ đòi Hoa kỳ phải dời các căn cứ máy bay B.52 ra khỏi Okinawa và chấm dứt bảo hiệp ước an ninh Mỹ — Nhật sẽ được duyệt xét lại vào năm tới.

Mỹ là khách hàng sộp nhất của TC qua ngả Hương Cảng

HƯƠNG CẢNG 3-2 (UPI).— Trong năm 1968, Mỹ là nước buôn bán lớn nhất với Hương cảng nhưng TC và Nhật bản lại là 2 nước thu được nhiều lợi lớn nhất.

Nhật Bản vượt Trung Cộng trong việc bán hàng cho Hương Cảng nhưng TC vẫn giữ được vai trò cố hữu của họ tại đây.

5 XEM TIẾP TRANG 8

UB Ngoại giao TV Mỹ duyệt lại cam kết quân sự

MC GOVERN LẠI ĐÒI QUÂN MỸ thôi đánh Cộng Sản và rút lui dần

HOA THỊNH ĐỐN 4-2 (UPI) Chủ Tịch Uỷ Ban Ngoại Giao Thượng Viện Mỹ ông William Fulbright hôm nay đã ra lệnh duyệt xét lại toàn diện những lời cam kết của Mỹ về quân sự cùng ảnh hưởng của việc cam kết đó đối với chính sách đối ngoại. VN không nằm trong việc duyệt xét này vì «VN đặt ra những vấn đề phức tạp và duy nhất».

Ông Fulbright loan báo thành lập 1 tiểu ban duyệt xét do thượng nghị sĩ Symington cầm đầu.

Ông Fulbright nói ông hy vọng việc duyệt xét lại đó sẽ đưa tới những khuyến cáo xây dựng liên quan tới việc quân lực Mỹ tham dự ở ngoại quốc, ảnh hưởng của việc Mỹ cam kết tại hải ngoại cùng mối tương quan giữa những lời cam kết về chính sách đối ngoại với khả năng quân sự để tôn trọng những lời cam kết đó.

Đòi Mỹ ngưng tấn công

HOA THỊNH ĐỐN, 3-2 (Reuter).— Thượng Nghị sĩ George Mc Govern, Dân Chủ tiểu bang Nam Dakota, hôm thứ Hai đã đưa ra một lời kêu gọi khẩn cấp yêu cầu Chính phủ Nixon ngưng mọi cuộc hành quân tấn công tại VN trong khi các cuộc hội đàm tại Ba lê đang tiếp diễn.

Nói lời trong một hội nghị về VN gồm các nhân viên giáo hội và những người ngoại đạo, TNS Govern nói rằng Hoa kỳ phải áp dụng 1 chiến thuật phòng thủ mà thôi để làm giảm nhiều chừng nào hay chừng nấy, những tổn thất của Hoa kỳ tại VN, và giảm bớt quân số Hoa kỳ tại VN từ 550.000 xuống 250.000 người.

Mặt khác, TNS George McGovern còn nói rằng các TNS thuộc phe đối lập sẽ đả kích việc xây cất một hệ thống hỏa tiễn chống hỏa tiễn trong phiên nhóm thứ Ba của Thượng Viện.

Ông cho biết vụ đả kích sẽ nhắm vào lời tuyên bố của bộ trưởng quốc phòng Melvin Laird theo đó, việc xây cất hệ thống hỏa tiễn nói trên là điều cần thiết để cho Hoa kỳ có một lợi khí mặc cả trong các cuộc thương thuyết tài giảm binh bị với Nga trong tương lai.

Nga phản công Trung Cộng về vụ Trung Đông

Nasser hứa 5 điều nhượng bộ đánh đổi việc Do Thái rút quân

MẠC TƯ KHOA, 4-2 (Reuter).— Tuần báo Nga xô Thời đại mới khi bình luận về chính sách của TC tại Trung Đông có viết rằng càng ngày càng tỏ rằng là Bắc kinh chỉ nhìo những quyền lợi của Ả Rập như 1 sự thay đổi nhỏ dùng để khai thác trên thị trường chính trị Tây phương.

Một tuần báo Nga xô khác «Đời sống hải ngoại» viết duyệt qua các tài liệu Hoa—Mỹ từ năm 1944 cho hay ngay từ hồi đó Mao Trạch Đông đã là 1 nhân vật «sẵn sàng cộng tác với các nhà lãnh đạo Hoa kỳ để tìm 1 ưu thế trên thế giới».

5 điều nhượng bộ

NỮU ƯỚC 3-2 (AFP).— Trong cuộc phỏng vấn đầu tiên dành cho tuần báo Newsweek kể từ hơn một năm nay, TT Gamal Abdel Nasser tỏ ý sẵn sàng chấp thuận một số nhân nhượng khả dĩ giúp giải quyết cuộc xung đột ở Trung Đông.

Tờ báo cho biết 5 điểm mà TT Nasser đưa ra để đổi lại việc Do Thái triệt quân khỏi các lãnh thổ đã chiếm:

1) Tuyên ngôn không gây hấn.
2) Thừa nhận quyền mỗi nước

3 XEM TIẾP TRANG 8

Nhằm bảo vệ đường giây để di chuyển cán bộ

Quân Bắc Việt ra lịnh giới nghiêm tại khu rừng quanh thủ đô Lào

VẠN TƯỢNG 3-2 (AFP).— «Các lực lượng đặc biệt BV từ ít lâu nay đã đóng trên một đường kính từ 6 đến 15 cây số chung quanh Vạn Tượng cấm dân chúng đi lại sau 21g và vào những khu rừng quanh thủ đô Lào». Trên đây là lời tuyên bố của đại tá Thong Phanh Knoksy Đổng lý văn phòng bộ Quốc phòng Lào.

Đại tá Knoksy, mở 1 cuộc họp báo, cho biết những phần tử BV nói trên, mà quân số lúc này không quá 1 Đại đội, cố gắng yểm trợ cho những cuộc di chuyển của các lãnh tụ địa phương Pathet Lào được triệu tập để theo học các lớp bổ túc ý thức hệ tổ chức tại Samneua. Đại tá Knoksy còn cho biết là họ cũng chuẩn bị một loạt các vụ mưu sát và khủng bố trong vùng Vạn Tượng.

Sự hiện diện của lực lượng thân cộng ở ngay cửa ngõ thủ đô đã được thấy rõ sáng qua trong một cuộc tấn công vào một làng ở cách Vạn Tượng 24c/s về phía Bắc. Có hai người thiệt mạng và nhiều người khác bị thương.

Đại tá Knoksy, tuy nhiên, cho biết rằng áp lực quân sự của CS đáng ngại nhất là ở miền Bắc xứ Lào. Hai trung đoàn Bắc Việt, đã xâm nhập vào quân khu hai của Lào, một vùng núi non hiểm trở tiếp giáp với VN, đã tấn công những đồn của lực lượng hoàng gia Lào và nhiều thành phố khác. Thành phố Paksong trên bờ sông Cửu Long nhìn sang Thái Lan cũng là một trong các mục tiêu của Cộng quân.

Những tin tức trên do 6 quân BV bị bắt tại Lào đã cung khai.

Mặt khác, nguồn tin quân sự cho biết thêm là hai vụ tấn công mới của lực lượng Bắc Việt hôm thứ Năm vừa qua vào thành phố Tha Teng, 1 trong những vị trí then chốt của cao nguyên Bolovens (Hạ Lào) đã bị thất bại.

XUÂN CHÍNH-LUẬN

CHỈ BÁN LẺ CÓ 80 ĐỒNG VỪA VỚI MỌI TÚI TIỀN

HÔM NAY ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC. CÁC CỔ ĐỘNG VIÊN NÀO THIẾU BÁO XIN LẠI TÒA BÁO 15 VÕ TÁNH ĐỂ LÃNH VÀ ĐƯỢC TRỪ HOA HỒNG HƠN 30% (LỜI 25 Đ).

TIN VẮN

LUÂN ĐÔN.— Nhiếp ảnh viên Hiboo của Pháp trong một bài trên báo Sunday Times nói là có gặp chủ tịch BV Hồ Chí Minh, nhưng ông Hồ Chí Minh không muốn nói chuyện chính trị, chỉ nói chuyện một cách lịch thiệp về thời tiết.

HOA THỊNH ĐỐN.— Các nguồn tin chính thức hôm nay nói rằng TT Nixon đã chọn ông John Alfred Hannah chủ tịch viện đại học Michigan làm quản trị viên Cơ Quan Phát Triển Quốc Tế (AID)

OTTAWA — Ngoại trưởng Gia Nã Đại trình bày với Hạ viện rằng nước này chưa thương thuyết với TC về việc thừa nhận Bắc Kinh vì Bắc Kinh cũng chưa yêu cầu nước này đoạn giao với Đài Loan. Ông Sharp đang bị dân biểu công kích về chính sách đối với TC đã thanh minh rằng Gia chưa hề tiếp xúc với TC

ĐÔNG KINH.— Phái đoàn Nga

0 XEM TIẾP TRANG 8

Ý KIẾN — Một chút mới nhân năm mới?

Chỉ còn hơn mười ngày nữa là đến Tết nguyên đán— ngày lễ trọng đại nhất trong năm theo truyền thống của dân tộc VN.

Bên phía CS, họ đã hứa sẽ hưu chiến một thời kỳ dài tới 7 ngày, nghĩa là cũng dài như cuộc hưu chiến mà CS đã tuyên bố hồi Tết Mậu Thân và sau khi cuộc hưu chiến đó được tuyên bố thì trên 40 thành phố và thị trấn bị Cộng quân mưu toan nhận chìm trong biển máu.

Bên phía Quốc gia, việc hưu chiến dịp Tết cũng đang được nghiên cứu. Có tin nói «lệnh hưu chiến bên phía Quốc gia sẽ chỉ được công bố vào đúng lúc, nghĩa là không quá sớm, để tránh dịch lợi dụng». Có quan niệm đó là vì «rút kinh nghiệm Tết Mậu Thân vừa qua». Thế là kỳ hết chỗ nói. Phải nói là «hết chỗ nói» vì dù kỳ thế nào thì «hưu chiến, dù chỉ 24 giờ, tức một ngày một đêm, cũng ở trong phạm vi 3 ngày Tết chớ chẳng lẽ lại trước hay sau 3 ngày đó để CS dù là Quỷ Cốc tái sinh cũng mò không ra».

(XEM TIẾP TRANG 5)

Điệp Vụ Tử Thần

theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.E. Morgan

— Kỳ 442 —

Người Dơi tự nhiên đáp :

— Tôi được lệnh ngài giám đạo tới đây, tìm một tên tù khoẻ mạnh để ngài thí nghiệm phương pháp tầy não mới.

— Có lệnh của chánh đảng không ?

— Tôi không có sự vụ lệnh gì hết. Anh cứ liên lạc thẳng với ngài giám đạo, hoặc với chánh đảng.

Bỗng có tiếng nói lớn giọng từ một phòng nhỏ gần đó phát ra :

— Thôi được, để cho hai người đó chọn người thí nghiệm. Tôi có được nghe chánh đảng nói về việc này. Ngài giám đạo là một người cao cấp, lại có uy tín. Vả lại ở đây thì còn lo sợ gì nữa. Các anh để cho hai người đó được tự nhiên. Nhưng phải lấy chữ ký đàng hoàng đó.

— Xin tuân lệnh.

Người Dơi và Lã Bình ung dung đi vào. Nhưng hai chàng hiểu rằng xung quanh 2chàng còn có những ống kính vô tuyến truyền hình kiểm soát, nên 2 chàng phải làm bộ điềm nhiên.

Cả hai đã có chủ ý, nên vẻ mặt tự nhiên lắm. Khi bước vào trong khu trại giam người thì cảnh ồn ào như vỡ chợ. Đây là chỗ giam những nhân vật không quan trọng. Nói cho đúng ra thì đây là đám thanh niên khoẻ mạnh, đã được khám sức khoẻ đàng hoàng để sau này sẽ trở thành những cán bộ trung kiên.

Có nhiều người chỉ có mười sáu mười bảy tuổi, hãy còn trẻ măng, và dường như họ bị bắt giam ở đây đã lâu rồi. Như vậy, họ đã bị bắt đi từ năm chín mười tuổi. Thì ra những tên cầm đầu của tổ chức Bọ Cạp này đã khôn ngoan vô cùng. Chúng dùng con nít để bổ xung cho lực lượng của chúng. Điều này không lấy gì làm lạ, vì trẻ con đầu óc còn trong trắng, sơn phết màu gì thì ra màu đó ngay. Xúi trẻ con mang lựu đạn, bom lửa ném vào quán ăn phòng trà thì được, chứ xúi thế nào nổi người lớn.

Nhưng bây giờ lão giám đạo đã nghiên cứu ra cách tầy não mà chính lão lại là nạn nhân, thì thực không còn 1 trở lực nào mà bọn Bọ Cạp này không vượt qua được nữa. Nhưng thiên bất dung gian cho nên mới có Người Dơi và Lã Bình xuất hiện và dường như là tạo hóa đã an bài kẻ ác bao giờ cũng sẽ phải chịu những hậu quả khốc liệt do những hành động của mình gây ra, cho nên hai anh em Người Dơi đã tới đảo Tiên Cung này đúng vào lúc mà lão giám đạo đã hoàn thành xong công cuộc nghiên cứu ghê gớm đó, và hai chàng đã chế ngự được lão ta bằng chính cái sáng chế của lão ta.

Tuy là trại giam, nhưng bọn người ở đây sống có vẻ tiện nghi lắm. Họ dường như không còn phải lo nghĩ cái gì cả. Họ được tự do đi lại nhưng không được ra khỏi hàng rào sắt mà thôi. Họ có đủ thứ giải trí, và tỏ ra rất sung sức. Họ được hướng dẫn tập luyện bắp thịt.

Khi tới nơi, một thanh niên trẻ trong trại giam chào Người Dơi và nói :

— Anh bạn tới có việc gì đó ?

Người Dơi ung dung :

— Ngài giám đạo cần 1 người khoẻ mạnh để giúp việc.

Lập tức có nhiều cánh tay giơ lên tình nguyện xin đi. Người Dơi ngạc nhiên hết sức. Chàng thấy không ai tỏ ra khó chịu hay khổ sở cả. Thì ra bọn người này đã bị những ngày tháng nhàn nhạ làm cho suy nhược tinh thần, cũng như con chim bị nhốt trong lồng son hàng ngày được ăn đớp no nê thì không còn thấy khổ vì bị giam cầm nữa. Họ không còn ý thức được sự tự do và sung sướng như thế nào nữa.

(CÒN TIẾP)

Viết cho Mai Bê Bi xin nhớ

— Ghi rõ « MAI BÊ BI » ngoài bì thư.
— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.
— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.
— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.
— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.
— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.
— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút.

TRANG 2 — TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG — Số 1354 —
BÁO CHÍNH LUẬN 4-2-1969
Mai Bê Bi
Phụ trách : Kiều Diễm Hồng, Tô Ngọc

VĂN NGHỆ TRẺ

NHỚ QUÊ

★ NGUYỄN - PHÚ - QUÝ

Lâu lắm bé không về thăm làng Dòng, nơi đã chôn không biết bao nhiêu kỷ niệm tuổi trẻ mà thủa nhỏ, bé sống ở đây bằng tình thương quê hương bé.

Với những con đò đầy ắp lúa chín, lướt nhẹ trên sông. Bát chè đậu nóng bỏng được bày ra sân đình, cho cuộc vui «ngày mùa» sao bé thích ăn ghê ?....Còn vui nữa, những đêm trăng một mình bé chèo ghe đi câu cá. Bé còn nhớ mãi, một hôm bé câu phải con cá, quá lớn làm bé nhấc không lên, bé chẳng biết làm sao, phải lôi nó dưới mặt nước, cho đến lúc gần tới bờ, bỗng nhiên nó vọt hẳn lên, làm bé tưởng tượng chắc nó lớn cỡ cái đầu của bé ?... Nhưng, chết mà vì 1 con rắn... con rắn !

Thế mà thấm thoát đã gần 2 năm rồi, xa tất cả kỷ niệm ấu thơ, để lên tỉnh học. Những lần bé viết thư về Cho mẹ, bé có viết : «— Nhớ mẹ quá ! nhớ tất cả dưới quê đó mẹ, và con sẽ về bên mẹ, mẹ nhớ đón con nghe mẹ ?.. Nhưng còn lâu cơ mà, Chừng nghỉ hè kia mẹ !».

Giờ tiếng chuông giáo đường mỗi buổi chiều tan học, thay tiếng chuông đình, nơi quê bé, âm thanh ngân nga như những đợt sóng, đi xa dần, xa mãi... ★●

THƠ TRẺ

Em mơ

Đêm nay nằm ngủ em mơ,
Được về quê mẹ xanh lơ cuối trời,
Em mơ em thấy đi chơi,
Dọc theo bờ ruộng thưở thời xa xưa.

Em mơ em được leo dừa,
Được ăn cả uống giữa trưa nắng hè
Em mơ em được tắm sông
Hái bông lục bình lờ lững nổi trôi,
Em mơ em thấy em ngồi,
Trên xuồng ba lá đang trôi giữa dòng.

ĐOÀN MINH CHÂU
(Linh hồn cô độc)

Em tôi

Em tôi mới lên bốn,
Bé khấu khỉnh nhất nhà,
Hai mắt đen láy,
Cặp môi đỏ tía,
Luôn mở một nụ cười,
Gương mặt ửng hồng,
Duyên nhất là đôi má hún đồng tiền
Em tôi ngoan lắm
Nhưng rất hay nũng nịu
Bé thương vui hát,
Chị ơi ! Bé của chị !
Thích đi dạo trong vườn
Cùng vui ca với muôn chim
Líu lo bay nhảy suốt ngày
Có lúc bạn không đi được
Bé oán chị ! Và không thích đến với chị.

Nhưng chị có kẹo,
Bé vồ đến ôm người chị !
Và xe sẽ bảo :
«Bé thương chị thật nhiều...»

PHÚ QUỐC
(Tặng em Tuyết Trâm)

TÒ MÒ

● Bức tranh đẹp,hùng vĩ và vĩ đại là bức tranh danh tiếng của 1 họa sĩ ở Mỹ tên là John Banvard (1815-1891) đã dùng 6 năm để vẽ 1 bức tranh dài 4830m, thu gọn cả phong cảnh, núi non đồng ruộng v...v... Từ cửa sông Mississippi đến New-Orleans dài 1.932.000 mét. Ông bắt đầu tác phẩm vào năm 1840. Trước đây họa sĩ đã bỏ ra 400 ngày xuôi thuyền trên sông Mississippi để phác họa những cảnh vật trên đường dẫn đến New Orleans. Say sưa với nghệ thuật, họa sĩ Banvard không thiết đến ăn ngủ, mong cho tác phẩm chóng hoàn thành nhưng rồi cũng phải mất 6 năm. Thật là 1 chuyện không tưởng tượng được. Bức tranh này được họa sĩ mệnh danh là «Toàn Cảnh Dọc Theo Mississippi» và được triển lãm nhiều lần tại Mỹ Châu và Âu Châu, một thành công rực rỡ đến cho họa sĩ Banvard, để bồi đắp lại những ngày cực khổ đã qua. Sau những cuộc triển lãm thưở ấy, họa sĩ Banvard đã bán tác phẩm cho 1 người Anh, người này đem sang Ấn Độ rồi bị mất luôn...

LÊ HỮU HIẾU P.T

Câu đố

LÊ HỮU HIẾU P.T.

1) Núi gì cao nhất hoàn cầu ?
Quanh năm tuyết phủ trắng băng một màu
Đố là núi nào ?
2) Châu gì lớn nhất các Châu ?
Diện tích cũng lớn mà người cũng đông ?
3) Châu nào nóng nhất thế gian ?
Nhiều nơi mọi rợ còn ăn thịt người.
4) Châu nào nổi tiếng văn minh ?
Có nhiều bác học nổi danh vang rền.
5) Châu nào có tiếng chăn nuôi ?
Hàng ngàn đảo nhỏ bên bờ Đại dương
Đố là những Châu nào ?

GIẢI ĐÁP :

1) Ê vơ rét.
2) Châu Á.
3) Châu Phi
4) Châu Âu
5) Châu Úc

Cười

Cảm giác hay

Trong nhà thương điên,Bác sĩ hỏi anh nọ :

— Khi nhảy từ trên từng lầu 2 xuống, anh thấy thế nào.

— Trong lúc đó tôi có cảm giác như được..., nhảy dù...

LÊ HỮU HIẾU P.T

Kín lắm

Trong một ngôi nhà nọ, Thành, Hân, hai anh em chơi trốn kiếm. Hân em bị dựa lưng áp mặt vào tường đếm 5..., 10... Một lúc tới 100, mà nó vẫn còn nghe Thành nói chưa, chưa, rồi cau nó hỏi bằng giọng tức bực :

— Rồi chưa ! Sao lâu quá vậy ?

Phía trong có tiếng nói và cười vọng ra :

— Rồi ! Sức mấy mà mày thấy tao được ! Trong cánh cửa này tao núp kín lắm mày ơi !

Hận : ! ! !

MIMH CHÂU

QUÝ BẠN ĐÓN ĐỌC :

« Đảng cướp Liên Hành Tinh »

do TÔ - NGỌC kể

- Một cuộc săn đuổi đầy gian truân giữa một thanh niên hiếu thảo và một đảng cướp lợi hại từ hành tinh này qua hành tinh khác cứu cha thoát nạn...
- Những giống người, những phong tục kỳ lạ trên các ngôi sao Thủy tinh, Kim tinh, Hỏa tinh, Mộc tinh, Thiên vương tinh, Hải vương tinh, Từ vương tinh v.v.... Và những hành tinh ma quái khác ngoài giải thiên hà...
- Những cuộc so tài này lửa giữa đảng cướp liên tinh và những nhà bác học trẻ tuổi hăng hái phụng sự cho khoa học và bất vụ lợi...
- Tất cả những phát minh khoa học tối tân nhất đều được trình bày đầy đủ trong «Đảng cướp liên hành tinh».
- Một truyện đọc để giải trí nhưng cũng đọc để mở rộng tầm hiểu biết về vũ trụ.

«Đảng cướp Liên Hành tinh» sẽ khởi đăng trên Mai Bê Bi sau khi truyện «Người Dơi trừ gian diệt bạo» chấm dứt.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT (2)

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ mỗi dòng sau tính thêm 20đ

Sang 1 căn nhà mặt tiền 4mx16 đầy đủ tiện nghi tại chợ Gò Vấp gần rạp hát Lạc Xuân giá 1 triệu 600 ngàn Xin hỏi 449 Võ di Nguy PN hoặc kêu điện thoại số 40.288

Sang Phố — Phố lầu 3 từng, có gác, gần ngã tư, đủ tiện nghi, tiện mở phòng mạch hoặc nhà thuốc tây. Hỏi 370 đường Trần hoàng Quân Cholon (góc Bịnh Viện Chợ Rẫy)

Sang Phố thương mãi thật đẹp 6mx12 thì từ tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, bar. 85 đại lộ Nguyễn cư Trinh giờ làm việc.

Nhà sang mặt tiền đường Trần Q. Khải Tân Định. Căn phố trên lầu mới sơn sửa đủ tiện nghi. Sang giá 700.000 đồng. Hỏi 27-E (lầu) Cống Quỳnh Saigon Đ.T 41.122

Cần hợp tác quán ăn — Vì sắp đi quân dịch, sang phân hùn nửa quán ăn. Địa điểm rất tốt. Hỏi 142 Võ Tánh nối dài Lăng Cha Cả để thương lượng.

NHÀ

Nhà Paris 4 phòng mới confort 9T đã đủ giấy tờ hình ảnh Mời bà Cử đến gặp ĐT 90.618

Đi xa bán gấp nhà có gác mặt tiền đường tiện buôn bán số 266/3 Vạn Kiếp Gia Định giá nhứt định 220.000đ. Hỏi nhà kế bên

Đất lấp nền dư — Bán rẻ tại Công Trường 69 đường Gia Long Saigon

Nhà bán đủ tiện nghi điện nước riêng. 322/2bis Trần hưng Đạo Saigon.

Phố bán 2 căn phố lầu liền nhau tại Xa Lộ cầu Phan thanh Giản. Xin hỏi số 113 Hồng thập Tự Saigon.

Bán phố mặt chợ Lò Da, luôn đất, có lầu, điện, nước. Tel số 79/6 Lê đại Hành (nối dài) Phú Thọ. Hương lộ 15.

Building bán — Bán rẻ hoặc cho mướn 1 building trung tâm Saigon, tiện mở Labo, Clinique, trường học, khách sạn. Hỏi 73 Huỳnh quang Tiên Saigon Đ.T. 91 194 hay 268/17/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Nhà bán gấp vì không người trông nom bán một căn nhà vách tường, gạch bông, có gác phía sau, có điện, nước, cầu tiêu, giá rẻ. Hỏi hẻm 24/28/2D, Ngõ Tùng Châu Gia Định.

Bán 1 biệt thự ở đường Phan chu Trinh Dalat có 3 phòng ngủ. Đầy đủ tiện nghi và luôn 2400m đất có gara, phòng bồi bếp có vườn hoa. Hỏi tại 46 Lê Lai Sg

Nhà bán gấp 728 Võ Di Nguy Phú Nhuận lầu đúc 2 tầng 5mx28m đủ tiện nghi.

Nhà bán 2 căn liền nhau gác suốt 3,50m x 10m đủ tiện nghi. Số 262/85 Trương minh Giảng Saigon. (có thể mua từng căn).

Bán nhà mặt tiền số 190 Trần Xuân Soạn (Tân qui Đông) 11mx14m. Hiện có 1 phòng khách và mái hiên lớn đúc. Có chỗ để xe, tiện nuôi gà, cá, bán vật liệu xây cất, 420 ngàn đồng. Hỏi ông Thám Phòng Pháp chế Bộ G.D., 70 Lê thánh Tôn Sg. hay hộp thơ 1475 Sg.

Nhà bán 630.000đ, nhà lầu đúc, đủ tiện nghi, điện nước, 3x12m. Hỏi tại 242/108 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Nhà bán lầu đúc suốt 3mx11m 3 tầng có sân thượng, đủ tiện nghi, điện nước giá 900.000đ Số 205/3 Trương tấn Bửu P.N.

Nhà bán Tường gạch, nền gạch bông có lầu suốt (04m00x09m) gần chợ, trường học, nhà thờ. Hỏi tại 93/24 Trần khắc Chân Tân Định Saigon.

Cần bán lại một trại chăn nuôi heo gà giống cả nhà ở 13.000m đất vùng Tam Hà Thủ Đức với giá 4.000.000đ tại số 24/4 đường Hoàng Diệu Thủ Đức, muốn biết chi tiết lại số 490B Phan thanh Giản Saigon.

Bán nhà bìa 21B Nguyễn Lâm C.L. Hỏi 424 Nhật Tảo.

Nhà bán gấp vì phải đi xa cần bán thật gấp, giá rất hời cho vị nào tới sớm. 72 Nhật Tảo (Dạ Bà Bầu) Saigon.

Bán nhà gác lầu, vách tường gạch bông, bán giá rẻ. Hỏi 20/34 Đỗ thành Nhân Khánh Hội.

Nhà bán gấp rẻ 15mx4m có gác kiểu mới tuyệt đẹp. Hỏi 2120/4 hẻm 158 đường Thoại ngọc Hầu Ông Tạ.

Bán 1 căn nhà ngói có gác vuông vức 3m5. Hỏi 408/94 Phan thanh Giản Saigon. Sáng từ 7 đến 8g, chiều từ 7 — 9g.

Nhà bán 79A mặt đường Thiệu Trị, Phú Nhuận (gần cổng xe lửa số 6 đường Trương minh Ký quẹo vô) đủ tiện nghi, giá 550.000đ.

Kinh Đô — Trung Tâm Giới Thiệu Mua, Bán, Bất Động Sản, 113/5 Võ Tánh Saigon Đ.T. 93.548 Bán Villa 300m2 Minh Mạng Đalat 300m2 Công Lý đang có huê lợi. Phố lầu : Nguyễn Hoàng Trương minh Giảng Đất 4 mẫu và 1.800m2 Thủ Đức Xa lộ. 9 mẫu 12đ/1m2 và 20 mẫu 6đ/1m2 Long Khánh, nhận Quản lý Building, Hotel.

Nhà bán giá rẻ số 40/10 Nguyễn Thông Saigon đầy đủ tiện nghi, gần chợ 20mx5m, gần khu Bắc Công Chánh.

Nhà bán nhà tôn gạch bông hai nhà nối liền có chỗ nuôi gà compteur điện riêng hai hồ nước do 135/100 Hòa Hưng cửa (khám Chí Hòa).

Nhà mặt tiền bán rẻ vì cần đi xa 370.000đ. luôn đồ đạc. Số 171 Minh Mạng Phú Nhuận (Gần cổng số 6 Trương minh Giảng)

Dịp may hiếm có — Đổi đi gấp bán nhà mới kiểu Villa 4m,2x26m luôn 120th đất, có chỗ để xe, cây ăn trái, xinh đẹp, nước giếng giá 500.000 dành cho người nào đến trước với giá đặc biệt, bán luôn đồ đạc đủ thứ. Hỏi 111/5 Lê Lợi Gò Vấp.

Bán nhà gạch 5x18m đầy đủ tiện nghi : điện, nước riêng khu Tân Định. Hỏi 418 Hai bà Trưng Tân Định.

Cần mua hoặc sang phố chợ mới đường Lê thánh Tôn từ số 140 tới số 220. Do nơi 124 Sương nguyệt Ánh, sáng từ 11 giờ đến 13 giờ.

Nhà bán gấp giá rẻ — Bán 1 căn nhà gạch bông, vách tường, có lầu cây, điện, nước câu. Nhà bếp rộng, dài 12m, ngang 3m50 (nở hậu 5mx6m). Đất chánh phủ có đóng thuế hàng năm (hợp pháp). Nơi an ninh, yên tịnh và sạch sẽ. Giá 285.000đ Mua xong giao nhà liền, xem nhà và thương lượng nơi số 359/33 Trương minh Giảng Saigon, (sau rạp hát Văn Lang).

Biệt thự Bán — Bán rẻ 1 biệt thự đại lộ Trương minh Ký Gia Định, khu vực sang trọng, luôn 350m2 đất, 3 phòng ngủ 3 phòng tắm, Salon, sân có rộng. Giá 5T8. Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Đ.T : 91.194

Cần bán Đất mặt tiền đường Nguyễn Thoại Phú Thọ 2 lô liền, 1 lô dỗ, diện Lữ gia 280 Cống Quỳnh Sg.

Đất bán khu an ninh và tương lai đã chỉnh trang và phân nhiều lô mặt tiền Xa Lộ từ Xa Cảng trở vô Dakao. Bảo đảm xin phép xây cất Villa, kho, xưởng. Hỏi 57-59 Hàm Nghi, Saigon ĐT. 91.849.

Nhà bán mặt tiền, đủ tiện nghi, điện, nước, nhà bếp, WC, có cửa hậu, tiện mở tiệm buôn, tiệm may, quán ăn. 140 đường Bùi Viện Saigon.

Bán lỗ 100% — Phố mặt tiền Quận 5 có Tél. 32x4 Garage, cửa hậu, nửa sau 2 lầu béton, tiện cho Nhà Thuốc, Nhập cảng, Clinique, Hãng, Xưởng, Kho, Siêu thị. Kiến trúc tốn kém công phu, mỹ thuật hoàn toàn kiểu mẫu Giang nhà trống 1.900.000đ. Do nơi T.Long 381 Trần hưng Đạo Sg.

Bán đất xa lộ mặt tiền đường ngang làng Đại Học 6500m2 có vườn cây ăn trái, giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Đà nẵng đất bán 905m2 đường Gia Long Hỏi ô. Hồng 40 Gia Long Đà Nẵng

Nhà bán 18x4 Compteur điện nước riêng, căn bìa, có lầu, xinh mát giá rẻ, tại 175/22C Minh Mạng Phú Nhuận.

Bán villa song lập 530m2, giao trống, khu biệt thự B (Phú Thọ) Hỏi 197 Trương minh Giảng Saigon. Tél 40.595.

Building 6 từng trống, thật đẹp tiện nghi meublé, bán sang cho mướn, nhận quản lý có thể chấn giao liền, 87 đại lộ Nguyễn cư Trinh, giờ làm việc.

NHÀ - CHO THUÊ

Nhà cho thuê tầng lầu 5mx12m, lối đi riêng,có sân thượng 13.000đ một tháng, thế chân 70.000đ Hỏi số 536/14T Trương minh Giảng Saigon.

Cho thuê Nhà vách tường có 2 gác 4mx7m tiện nghi (cho c-đ-v hoặc độc thân thuê có tiền kê chân) Hỏi 306/16bis Hồng thập Tự Saigon gặp số 320/14

Cho thuê Phòng rộng rãi, đủ tiện nghi, lối đi riêng. Hỏi 377 Phan thanh Giản Saigon.

Nhiều nhà, Villa cho ngoại kiều thuê và bán. Cần mua đất độ 300m2 tại trung tâm Saigon. Quí vị có nhà hoặc phòng cho ngoại kiều thuê hãy gởi 571 Pétrus Saigon (bến xe Đà Lạt).

Cho mướn nhà đủ tiện nghi, khu an ninh giá bình dân. Hỏi 246/36 Hòa Hưng Saigon.

Nhà cho ngoại kiều thuê tầng lầu I, tiện nghi phòng ngủ, phòng khách, nhà tắm, garage rộng, mát, đẹp khu an ninh. Hỏi 413A Lê quang Định Gia Định (gần villa 132).

Phòng meublé cho mướn rộng đẹp sang trọng tiện nghi mặt tiền không thể chăn. 87 đại lộ Nguyễn cư Trinh giờ việc.

Apts Rooms — Building 54 phòng, phòng đôi 20.000đ phòng chiếc 12.000đ, lầu 5 và 6, 10.000đ gần xa lộ Biên Hòa sân để xe, xem phòng 12 giờ đến 9 giờ tối dành cho mỹ kiều. Hoa hồng cho dẫn mối. 54 Tự Đức ĐaKao.

NHIỀU PHÒNG CHO THUÊ — ngày, tháng trong Building. Rộng rãi, mát mẻ, đủ tiện nghi, nơi yên tịnh (7.000 đến 10.000đ. một tháng) Bán Building mới xây cất 3 tầng 34 phòng lợp trên 600m2 đất. Hỏi 168 Nguyễn duy Dương Cholon.

Appartement lầu hai cho mướn 3 phòng Trung tâm Saigon, tiện nghi, điện thoại, an ninh, mát mẻ, quạt trần. Hỏi 38 Võ Tánh Saigon, ĐT. 92.999.

Apartement lịch sự, đầy đủ tiện nghi cho ngoại kiều thuê. Hỏi 13C Kỳ Đồng

Room For Rent — Đầy đủ tiện nghi 532 Hồng thập Tự Saigon.

Phòng cho ngoại kiều thuê meublé đẹp, đủ tiện nghi. Bán rẻ 1 Pick-up Stéréo National mới Hỏi 145 CaoThắng Sg.

Cho thuê một phòng dưới đất, đầy đủ tiện nghi, xe hơi vô tận nhà. Hỏi 222/18A Lý thái Tổ Saigon.

Y Sĩ — Dược Sĩ — Địa điểm thật tốt, đại lộ 2 chiều, nhà mới xây, kiến trúc đẹp, muốn nhường1phần mặt tiền để mở phòng mạch hay hiệu thuốc tây. 192 Lê văn Duyệt Saigon.

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon.Phòng tiện nghi. Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

Nhà 62 Lý thái Tổ cho nữ sinh công tư chức mướn đủ tiện nghi.

Phòng nhỏ cho thuê, có điện nước, nhân chuông. Hỏi 112 Bến Chương Dương Sg.

Phòng cho ngoại kiều thuê, đủ tiện nghi, rộng rãi mát mẻ an ninh. Hỏi 64/2B Phát Diệm Saigon.

Phòng cho thuê, ngày, tháng, đủ tiện nghi, rộng, mát, 634A Trần quốc Toản, cách 200th tới rạp Quốc Thái C.L.

Cần thuê trả tiền dài hạn nhà trên 10 phòng ở các đường Trương minh Giảng, Trương tấn Bửu, Trần quang Diệu, Nguyễn huỳnh Đức, Cách Mạng, Kỳ Đồng, Yên Đỗ. Xin hỏi Trường Thời Đại 341 Trương minh Giảng Saigon.

Nhà lầu đúc đẹp 4x9th có điện nước khu yên tịnh lịch sự cho người VN thuê, 10.000đ một tháng, giao kèo, 1 năm, thế chân 50.000đ. Hỏi Bà Hai 194/1 Minh Mạng Phú Nhuận Gia Định (đi tới số 205 Cách Mạng rẽ vô)

CẦN NGƯỜI

Cần một người giữ em bé mới sanh. Lương hậu. Hỏi 38/10/22h Trần khắc Chân T.Đ.

Cần người làm việc nhà có tánh cách gia đình, nhà ít việc. Hỏi 84 Hồ văn Ngà Saigon.

Cần gấp một vú em lớn tuổi để nuôi trẻ nhỏ. Hỏi 27D Nguyễn Hữu Cảnh TĐ.

Cần vài nữ hay nam từ 25 tuổi đến 45 tuổi rành nghề tạp hóa tính toán giỏi trình độ đệ Tứ và vài bà giúp việc nhà ở lại tối. 384/46 Công Lý Saigon. (gần cầu Macmahông trước chùaVĩnh Nghiêm)

Cần 3 người giặt và 3 người ủi quần áo rành nghề, trả lương khoán. Hỏi 137 Ngô tùng Châu Gia Định.

Hãng rượu Bình Tây 406 Lê quang Liêm Cholon cần Trưởng Phiên Lò Lửa lành nghề. Khi đến xin mang theo chứng chỉ.

Cần gấp thợ nguội và thợ sắt làm đêm và ngày Chúa nhựt hoặc làm cả ngày thường cũng được. Hỏi No 17 Nguyễn Biểu Cholon.

Cần một nữ thư ký biết đánh máy viết chữ đẹp, giao dịch giỏi. Hỏi ông Hải 214 Lê Lai Saigon.

Ca Nhạc — Cần tuyển nhiều giọng ca (nữ) mới và thiếu nhi biết : Đờn, Trống, Ca, để trình diễn trên đài Truyền Hình VN. Ghi tên văn phòng 379 Trần Quốc Toản Saigon.

Hợp tác cần 1 phụ nữ đã từng ở ngoại quốc có trình độ tối thiểu BAC II hay tương đương để hợp tác thương mãi. Hỏi cô Ngọc 109 Nguyễn thái Học Saigon

Cần Tài xế xe du lịch, lớn tuổi kinh nghiệm, ăn ở luôn nhà chủ lương cao, hỏi 49 Nguyễn Trường Tộ Khánh Hội.

Cần gấp 2 thợ sơn Vespa Honda. Hỏi cô Tâm 756 Phan đình Phùng từ 19g.

Cần 1 cô bán kem và 1 người đàn ông ngoài tuổi quân dịch. Hỏi Ca-Ra-Van 121 Nguyễn Huệ Saigon.

Cần dùng Người rành nghề bán máy in, lương hậu và một cô thơ ký đánh máy Anh - Pháp văn. Hỏi Ets. Trương Hồng 12-14 Tôn thất Đạm lầu 3 Saigon.

Cần Một cô đứng bán nhà thuốc gác. Hỏi Phsie Vương Hữu 421 Võ di Nguy P.N. không rành xin miễn.

Cần người bếp nấu đồ nhậu. Trả lương hậu. Hỏi 129 NguyễnTrãi Cholon, Quán Kim Chi

Quản lý cần người hợp tác làm Quản lý một khách sạn tại Vũng Tàu. Hỏi 109 Nguyễn thái Học Saigon Điện thoại 21.373 (giờ làm việc)

Phòng giới-thiệu VIỆC LÀM NGƯỜI LÀM 71, Nguyễn huỳnh Đức PhúNhuận. Sẵn nhiều VIỆC LÀM và NGƯỜI LÀM đủ mọi nghề. Giới thiệu ngay, kết quả chắc chắn.

Cần đả tự viên đưa bài về nhà đánh. 130 Pasteur. Phòng 107

Cần 1 lao công đứng tuổi làm việc nhẹ gác dan ban đêm. Hỏi 38 Võ Tánh Saigon.

Cần 1 cô thâu ngân trẻ khỏi thế chân, ăn ở luôn nhà chủ. Hỏi 68/18 Hoàng Diệu Sg., gặp chủ 8 giờ đến 10 giờ sáng.

Cần 2 thợ hớt tóc (làm chia). Hỏi 195 Võ Tánh Saigon.

Cần thợ hớt tóc cho ngoại kiều công chức. Chia tới 70o/o bảo đảm. Hỏi Tân 251A Công Lý Saigon

Cần gấp nhiều cô massage trẻ đẹp Hỏi 9A Sương nguyệt Ánh (trên lầu)

Cần 5 cô khâu Feston (Bờ-Rô-Đê) khoán lãnh nghề. Hỏi tại Liên Khanh gian 25, lầu nhất Thương xá Tax, 135 Ng-Huệ SG

Cần một chị giúp việc nhà và một chị biết nấu ăn lương hậu. Hỏi số 69 Trần q Khải Saigon

Phòng hớt tóc An Tân cần 2 thợ biết hát sấy chia trên 10 ngàn đồng 1 tháng, không kể tiền ngoại. Xin hỏi 463 Đường Lý thái Tổ Chợ Lớn.

Cần chị nuôi bé 3 tháng. lương 3000đ. Hỏi Cô Quang 126 Bùi thị Xuân Saigon.

Cần 1 chị giúp việc nhà, ăn ở luôn. Hỏi 41 Võ Tánh (lầu 2) Saigon.

Cần 1 cô giữ em 2 tuổi. Hỏi 12-T Hồng thập Tự Sg.

Cần bếp cần 1 người bếp chuyên môn làm các món nhậu. Hỏi quán Tuyết Lan 269F Võ Tánh Saigon.

Cần 1 chị ít tuổi trông em và giúp việc nhà (nhà ít người). Hỏi 265 Trương tấn Bửu (Phú Nhuận).

SALES CLERKS WANTED — Good Working Conditions and Good Pay In American Installation At Vung Tau. Must Speak, Read And Write English. Vung Tau Residents Prefered. Personal Interview At 9/2 Thu khoa Huan, Vung Tau 12.00 to 17,00 on 8 and 9 February.

THẾ HỆ — Trung Tâm Giới Thiệu Việc Làm. CẦN GẤP : 18 cô tắm hơi và 15 cô phụ làm ở Huế, Đà Nẵng chủ bao ăn ở lương cao làm cho Mỹ. 12 bà hay cô giúp việc nhà ở lại lương từ 4 đến 8 ngàn, 3 thợ mộc, 5 thợ hồ, 10 lao công làm cho Mỹ. 4 cô Thư Ký đánh máy và nói thạo Anh văn làm ở Saigon lương 15 ngàn, 3 bà bồi phòng, 6 cô hay bán, 2 thợ sửa xe Honda, 3 thợ may y phục. 8 Bà Vú em ở lại,mời các bạn đến để nhận sự giới thiệu. — Văn phòng có mũi tên chỉ đặt trước nhà thờ Ba Chuông đường Trương minh Giảng nối dài Saigon.

Hớt tóc Cần gấp thêm 2 thợ hớt tóc rành nghề. Hỏi 56 Nguyễn t. Thuật Sg.

Hãng Phạm Vinh 54 Trịnh minh Thế Saigon — Cần : Thợ nguội và thợ tiện rành nghề.

Cần nữ ca sĩ — Một ban nhạc lớn đang thành lập, cần nhiều nữ ca sĩ chưa nổi danh, để cộng tác và luyện tập. Ghi tên tại : nhà hàng Đồng Khánh, số 2 Đồng Khánh Cholon.

Cần tài xế lái xe nhỏ, nửa buổi. nếu là học trò nghèo, có thể ở lại ăn cơm. 109 Phùng Hưng Cholon.

Nhà may Tokyo số 125 Lê thánh Tôn Saigon cần 1 người thư ký thạo tiếng Đại Hàn. Giờ tiếp mỗi ngày từ 16g đến 18g. Trong thời hạn 1 tuần, kể từ ngày 4-2-69 đến ngày 10-2-69.

Electronic Technician — VietNammese Nationals. Must Speak and Write Fluent English. Must be Free of Military Obligation And Willing To Relocate in RVN. Experience in Micro-Ware And Troposcatter Communications Required. Forward Resume To Post Office Box 03, Saigon, Page Communications Engineers, Inc.

BAR

Cần chiêu đãi viên đẹp biết tiếng Anh, lương hậu. Hỏi 170 bis Bùi thị Xuân Saigon.

Bar Bạch Tuyết 25 Tự Do cần nhiều chiêu đãi viên. Xin hỏi Bà Tư.

Cần nhiều chiêu đãi viên, biết chút ít tiếng Mỹ, có phòng cho ở, chia cao hơn các nơi. Hỏi 301 Gia Long Saigon.

Bar đông khách cần 1 caissière và nhiều chiêu đãi viên. Hỏi 15 Thái lập Thành Saigon. Mỹ Ly Bar.

Vì thiếu người trông nom, bán hoặc cho mướn 1 Bar đang hoạt động (cả giấy phép). Hỏi 259/9B Phan đăng Thái (cư xá Tự Do) Gia Định (từ 19 giờ đến 22 giờ mỗi ngày)

BAR — Cần nữ thu ngân và chiêu đãi biết Anh ngữ 28 Tự Do Saigon.

CẦN CHIÊU ĐÃI VIÊN — Đi xa bao ăn ở. Tiếp từ 9 giờ sáng đến 12g trưa. Hỏi 58 Trần khắc Chân Tân Định.

Cần nhiều chiêu đãi viên, bao ăn ở có lương 2.000đ và tiền thưởng, GI Bar 18 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Cần nhiều chiêu đãi viên không biết tiếng Anh sẽ dạy sau ăn ở luôn nhà chủ. Hỏi 63/16 Hoàng Diệu Saigon, gặp chủ 8 giờ đến 10 giờ sáng

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

LẬP CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG ĐỂ GIẢM THIỂU MỌI LÃNG PHÍ

● Cơ quan này còn có nhiệm vụ kiểm soát các động sản của Chính phủ.

★ Nha Báo chí Phủ Thủ Tướng cho rằng « việc này quả là một dấu hiệu của sự quyết tâm và lòng can đảm của Chính phủ V.N.C.H. »

SAIGON 5-2 (VTX).— Nguồn tin Nha Báo chí Phủ Thủ Tướng hôm nay cho biết với sự thiết lập Cơ quan Tiếp vận Trung Ương, Thủ Tướng có đủ phương tiện cần thiết để giảm thiểu sự lãng phí và kiểm soát phần tân mãi hóa, kế toán, tồn kho, phân phối và bảo trì dụng cụ trang bị và vật liệu (nói chung tất cả các động sản của chính phủ) do các Bộ và các cơ quan công quyền xử dụng.

Cơ quan Tiếp vận Trung Ương đã được chính phủ quyết định thành lập do sắc lệnh số 142/SL/THT/CS ngày 29-10-68. Ngoài ra, Phủ Thủ Tướng vừa ban hành nghị định số 021 NĐ/PTHT/TVTƯ ngày 8-1-69 ấn định tổ chức và nhiệm vụ của cơ quan vừa kể.

Nguồn tin Nha Báo chí Phủ Thủ Tướng ghi nhận «đó là một bước tiến đáng kể của chính phủ nhằm mục đích hữu hiệu hóa việc kiểm soát tài nguyên và cải thiện công tác tiếp vận để yểm trợ tất cả các cơ quan chính phủ toàn quốc.

Theo nguồn tin trên, trước đây, mỗi Bộ tự đặt ra hệ thống quản trị và bảo trì dụng cụ riêng biệt, hậu quả là có Bộ rất khả quan, và có Bộ bất kham.

Việc thiết lập cơ quan Tiếp vận Trung Ương giúp cho Phủ Thủ Tướng có tư thế đề ra những biện pháp hữu hiệu về tiếp vận và thanh tra đôn đốc xem công việc có được tuân hành đúng mức không ?

Cơ quan Tiếp Vận Trung Ương có thể kiểm soát phần lớn các hoạt động tiếp liệu và bảo trì dụng cụ và vật liệu hiện còn lưu dụng tại các Bộ và cơ quan dân sự, và đôn đốc sự thi hành các thủ tục kiểm soát đã được ấn định. Đối với các vật liệu được hai hay nhiều cơ quan xử dụng chung thì cơ quan Tiếp Vận Trung Ương sẽ giữ vai trò quản thủ kho và phân phối để tránh sự điệp dụng và mọi phí phạm.

Cơ quan Tiếp vận Trung ương còn có trách nhiệm nhập cảng mãi hóa trước đây vẫn do cơ quan Mãi Vụ và Tiếp Liệu của Chính phủ đảm trách.

Cơ quan Tiếp Vận Trung Ương được giao phó thêm trách nhiệm trong phạm vi quốc nội về các vật liệu tiếp tế và dụng cụ trang bị cho chính phủ trên giá tối thiểu đã quy định. Công tác này sẽ giúp cho có được giá hạ, phẩm chất gia tăng và giảm bớt trường hợp gian lận.

Một trong các công tác quan trọng của cơ quan Tiếp Vận Trung Ương là cung cấp các cơ phận để tu bổ các loại xe, các đồ trang bị xây cất và trang bị máy móc khác do các cơ quan chính phủ thực hiện. Nhờ sự cung cấp nhanh chóng và đầy đủ các cơ phận, người ta có thể tiên đoán là các xe cộ và trang bị máy móc khác của chính phủ sẽ được bảo trì chu đáo hơn và tác dụng được lâu bền hơn.

Về các xưởng sửa chữa trên toàn quốc xưa nay vẫn đặt dưới quyền kiểm soát và điều hành của các Bộ và các cơ quan. Hiện nay, với tổ chức Tiếp vận Trung ương, Thủ tướng có thể chỉ đạo các cơ sở đó được điều hành hữu hiệu và còn có thể tổ chức hợp tác và phối hợp các Bộ dà xử dụng chung các tiện nghi đó.

Tiếp Vận Trung Ương sẽ qui định cho mọi công tác trang bị máy móc đều phải chịu một sự kiểm soát bảo trì có định kỳ để tránh những sự hư hại trầm trọng và những sửa chữa tốn kém.

Cơ quan Tiếp vận Trung ương còn phụ trách kiểm soát và điều hành khu dự trữ tại Thủ Đức. Đây là một trong các kho lớn trang bị đầy đủ tiện nghi nhất ở Viễn Đông.

Ngoài các lợi ích hiển nhiên và những sự tiết kiệm thu hoạch được, công cuộc cải tiến ngành tiếp vận như trên còn nâng cao uy tín chính phủ VNCH trong việc xử dụng các khoản viện trợ và tiền vay của các Ngân hàng Quốc tế và các chính phủ ngoại quốc.

Nguồn tin Nha Báo Chí Phủ Thủ Tướng cho rằng : thật ra, Sắc lệnh thiết lập Cơ quan TVTƯ chỉ mới là bước đầu trên con đường khó khăn để đạt tới mục tiêu làm gia tăng hiệu năng và kiểm soát các tài nguyên quốc gia. Nhưng bước đầu ấy cũng là bước quyết định.

Việc ban hành Sắc lệnh này quả là một dấu hiệu của sự quyết tâm và lòng can đảm của chính phủ VNCH trong cứu cánh xây dựng một chính quyền tiến bộ và hoàn mỹ».

Nguồn tin nói rõ thêm là cơ quan TVTƯ được đặt trực thuộc Phủ Thủ Tướng và dưới quyền quản trị của Hội đồng gồm có ông Tổng Trưởng Phủ Thủ Tướng đại diện Thủ tướng làm Chủ tịch.

VẤN CHUYỆN CHÚNG CƯ BÀN CỜ

Bốc rồi vẫn có thể bỏ

THƯỢNG VIỆN ĐANG GIẢI QUYẾT VỚI THỦ TƯỚNG

● Đại Tá Đô Trưởng phủ nhận lời tiết lộ của vài Nghị sĩ, Dân biểu

SAIGON 4-2.— Trong cuộc điện đàm với đặc phái viên Chính Luận sáng nay, Đại Tá Đô Kiến Nhiều Đô Trưởng Saigon cho biết ông không hề tuyên bố rằng ông «đồng lòng đình hoãn việc bốc thăm nhưng Thủ Tướng không chấp thuận».

Ông Đô Trưởng đã xác nhận như trên nhân lời tiết lộ của một vài NS. DB tham gia phiên họp tại Hội Trường Diên Hồng về vấn đề chúng cư Bàn cờ mà Chính Luận đã loan.

Mặt khác NS Phạm nam Sách sáng nay cho biết TV đang nghiên cứu cách thức đặt vấn đề chúng cư Bàn Cờ với Thủ Tướng. Ông nói rằng dù việc bốc thăm vẫn tiếp diễn nhưng vẫn có thể hủy bỏ nếu TV giải quyết được với Thủ Tướng.

Ông cho biết tiếp, rất có thể vấn đề sẽ được mang ra trong một phiên họp khoáng đại cấp thời. NS Sách còn tiết lộ rằng nếu không thay đổi được gì về việc cấp phát chúng cư thì nhất định DB Nguyễn trọng Nho sẽ tuyệt thực.

Mặt khác NS Sách cho biết Ủy Ban Tư Pháp Định Chế TV đã hoàn tất luật Đông Y, dự tu chính dự 4/53 về quyền lưu cư dự 17/53 về quyền tăng giá của chủ phố và đang nghiên cứu 3 dự luật : Ban bố lệnh Tổng Động Viên Chánh Trị. Ấn định tổ chức điều hành Hội Đồng An Ninh Quốc gia và Hội Đồng Quân Lực. (DS)

CÁC CHÁNH ĐẢNG V.N. lập phòng tin ở Ba Lê

● Phái đoàn Tập Đoàn Công Dân Pháp sắp qua V.N.

BA LÊ 4-2.— Một nguồn tin cho hay tại Ba Lê sẽ có một phòng Thông Tin của các chánh đảng VN để đối phó với các hoạt động của Mặt Trận Giải Phóng. Trong thời kỳ ở Ba Lê, phái đoàn Nhân Dân Việt Nam Cộng Hòa do ông Hà thúc Kỳ hướng dẫn đã vận động với Bộ Ngoại Giao Pháp để Bộ đó chấp nhận việc lập Phòng Thông Tin trên. Các lãnh tụ của đảng UDR là Tập Đoàn Chính Trị của T.T. De Gaulle đã tán trợ đề nghị đó.

— Một nguồn tin khác cho hay một phái đoàn dân biểu thuộc Tập Đoàn Công Dân Pháp sắp sang VN. Việc này được kể như là một hành động của Pháp để nối lại các mối giao hảo thân thiện với chính giới VNCH. (CL)

Tài tử quái đản Boris Karloff đã chết

LUÂN ĐÔN 3-2.— Boris Karloff diễn viên màn bạc chuyên đóng những phim khủng khiếp quái đản đã chết hôm qua, được tròn 81 tuổi Boris nổi tiếng từ khi đóng loại phim Frankenstein và ông đã đóng không dưới 40 phim.

ĐANG NGHIÊN CỨU TRỒNG LÚA MỚI năng xuất cao và tốt hơn Thần Nông

SAIGON 4-2 (VTX).— Song song với chương trình tăng gia diện tích trồng lúa thần nông, Bộ Cải cách Điền địa và Canh nông đã nhờ cơ quan nghiên cứu hạt giống tại Phi Luật Tân nghiên cứu cho VN 1 loại giống lúa vừa cho năng xuất cao vừa có phẩm chất tốt. Kế hoạch này nhằm thay thế dần dần lúa Thần Nông khi tình trạng cung cầu lúa gạo quân bình. Giống Thần Nông tuy có năng xuất cao nhưng không ngon cơm như các loại lúa kém năng xuất của Việt Nam trước đây.

Ông Trương thái Tôn, Tổng Trưởng Bộ Cải Cách Điền địa và Canh nông và ông Nguyễn văn Hảo, Tổng Giám Đốc Ngân hàng Phát triển Nông nghiệp, trong dịp thuyết trình về chánh sách thuận mãi ruộng đất và hoạt động của Ngân hàng Phát triển Nông nghiệp trước các ủy ban Canh nông, Kinh tế và Ngân sách Tài chính, Thuế khóa Thượng viện, còn cho biết Ngân hàng phát triển nông nghiệp dự trù sẽ cho 150 tổ chức nông dân vay, nếu các tổ chức này chứng tỏ có khả năng đảm đương nghiệp vụ tín dụng.

Ngân hàng này hiện đã phục vụ cho nông dân khách hàng được 18 tháng. Năm 1968 Ngân hàng cho vay bốn tỷ 650 triệu. Trong số này nông nghiệp vay 77%.

Năm nay Ngân hàng Phát triển Nông nghiệp sẽ khai thác những ưu điểm năm qua. Ngân hàng đã dành một ngân khoản năm tỷ 650 triệu để có thể phục vụ lối 120 000 nông dân khách hàng (gấp đôi năm 1968) hầu góp phần hữu hiệu cho việc phát triển nền kinh tế nông nghiệp.

Ngoài ra, chánh phủ sẽ phổ biến chánh sách thuận mãi sâu rộng nếu chủ điền bằng lòng bán ruộng thuộc xuất lưu trí cho nông dân hiện canh thì Chánh phủ sẽ cho nông dân vay tiền mặt trả cho chủ điền 20% còn 80% Chánh phủ trả cho chủ điền bằng trái phiếu và khuyến khích chủ điền dùng trái phiếu này đầu tư vào bất cứ một hay nhiều xí nghiệp quốc doanh. Mỗi mẫu tây dự trù kinh phí là 50.000đ.

Trước khi kết thúc buổi họp này, NS Oánh và NS Phương có lưu ý Hành Pháp về chương trình thuận mãi có thể gây thêm gánh nặng cho Ngân sách và NS Quá cũng lưu ý Hành Pháp rằng chương trình thuận mãi này chánh quyền chỉ giữ vai trò người nghĩa hiệp chớ không nên cưỡng chế chủ điền. Phiên họp bất thường của các Ủy ban nói trên được tổ chức tại Hội Trường Diên Hồng hôm 31-1 vừa qua.

Bác sĩ trực

Tối Thứ Tư 05-2-1969 từ 19g đến 6g sáng Thứ Năm. Trưa Thứ Năm 06-2-69 từ 13g đến 14g30

B.S. Phạm huy Sinh.	147 Bùi Hữu Nghĩa	Gia Định
— Phan văn Đương.	156 Lý Thái Tổ	Saigon
— Bùi Thị Nhự	64 đường Bác Việt Phụ Thọ	Cholon

tin cần biết

Dạ Vũ hóa trang

— Hội Thanh niên Thiện Chí sẽ tổ chức một dạ vũ hóa trang vào tối 9-2 (tức 23 âm lịch) tại trụ sở của hội số 28 đường Phùng Khắc Khoan Saigon, theo truyền thống hàng năm của Hội. Dạ vũ có thi hóa trang có nhiều giải thưởng quan trọng. Mọi chi tiết có thể liên lạc với trụ sở của Hội.

Hoạt động của Viện Văn Hóa Pháp tháng 2-69

— Viện Văn Hóa Pháp sẽ tổ chức tại trụ sở số 31 đường Đồn Đất trong tháng 2-69 nhiều cuộc triển lãm và chiếu phim. Cuộc triển lãm tranh ảnh về «những tác phẩm nghệ thuật của Pháp» hiện đã mở cửa và sẽ chấm dứt ngày 9-2-69. Cuộc triển lãm thứ hai về sự nghiệp của Văn sĩ Georges Bernanos sẽ được tổ chức từ 11 đến 27-2-69. Các buổi chiếu phim khởi sự vào hồi 20g30 sẽ được tổ chức vào các ngày 6, 7, 8, 13, 15, 22, 23 và 27-2-69. Đó là chưa kể cả các xuất chiếu phim khởi sự vào hồi 17g mỗi chiều thứ Bảy trong tháng. Các xuất chiếu phim thường trực sẽ được tổ chức vào các ngày 5, 7, 10, 24, 26 và 28-2-69 (từ 16g đến 18.). Ngoài ra các xuất chiếu phim dành riêng cho trẻ em sẽ tổ chức vào hồi 10g sáng các ngày Chủ Nhật.

Chương trình chiếu phim

— Ngày 4.6 và 8-2, hồi 16g tại thính đường Hội Việt Mỹ sẽ chiếu phim : «Richard Nixon — The New President». Ông Richard M. Nixon đã được bầu làm Tổng thống thứ 37 của Hoa Kỳ và chính thức làm lễ nhậm chức ngày 20-1-69. «Far East» Phim mô tả vai trò của Hoa Kỳ tại Viễn đông và nhấn mạnh những biến cố có tầm quan trọng quốc tế về chính trị, kinh tế, xã hội và thể thao

Đài Tiếng Nói QĐ tăng cường

— Đài tiếng nói Quân Đội kể từ 1-2, đã bắt đầu tăng thời lượng phát thanh từ 12 tiếng lên 18 tiếng mỗi ngày, liên tục phát thanh 6g sáng đến 24g khuya. Với thời lượng phát thanh gia tăng như trên về phần tin tức mỗi ngày sẽ có 14 bản tin đầu giờ, ngoại trừ chủ nhật có 9 bản tin trên các làn sóng điện thường lệ của đài. Ngoài ra, 1 số tiết mục cũng được tăng thêm để thích ứng với thời lượng gia tăng của Đài.

Số vàng «Tết Tiền Tuyến» của Nghiệp Đoàn Ký Giả Việt Nam

68) Tập đoàn Phụ Nữ Văn Hóa Xã Hội VN (182 Lê v. Duyệt Sg)	10 000đ
Hôm trước	205.975đ
Cộng :	215.975đ và 5 thùng ml.

Nghiệp đoàn ký giả VN thành thực cảm tạ quý vị. (Còn nữa)

CHÚ Ý : Hiện tại Nghiệp đoàn không để cử phái đoàn hoặc cá nhân nào đi lạc quyên ngoài việc ủy quyền cho Ký giả Thanh Chiêu Nhữ vào Uỷ đi tiếp xúc với một số nhà hảo tâm và thân hữu.

Cháy tại Mỹ Tho

6 người thiệt mạng

MỸ THO.— 5 giờ sáng 2-2, 1 tiếng nổ dữ dội đã xảy ra tại đường Ngô tùng Châu Mỹ Tho (vùng Chợ Nhỏ cách châu thành Mỹ Tho độ 1 cây số). Sau tiếng nổ, lửa bốc cháy dữ dội thiêu rụi 7 căn nhà. Vì đang trong giấc ngủ, nhiều người hốt hoảng chạy không kịp nên nghe đâu đến 6 người bị thiệt mạng. Ngoài ra, có 3 người bị thương trầm trọng được đưa lên bịnh viện Chợ Rẫy cấp cứu là ông Nguyễn văn Tư 47t, bà Hồ thị Quế 40t. và bà Nguyễn thị Hai 26t. (AH)

Cháy ở Tân Định

— 8 giờ tối 3-2 lửa phát cháy tại 1 căn nhà ở đường Nguyễn hữu Cảnh Tân Định và lan qua 4 căn nhà khác. Dân trong xóm xách nước tưới hạ ngọn lửa nhưng vô hiệu về sau xe cứu hỏa đến mới dập tắt được. 4 căn bị thiêu rụi. Nguyên do vì giây điện chạm nhau. Thiệt 500.000đ. có cậu Lương minh Tâm 18t bị thương. (AH)

Việt Nam QĐĐ lập Đảng Bộ duy nhất

SAIGON 4-2.— Nhân dịp kỷ niệm lần thứ 42 ngày thành lập Việt Nam Quốc Dân Đảng, đại diện các cấp lãnh đạo và hầu hết các phái bộ VNQDĐ đã họp tại Saigon và đồng ý :

1) Thành lập 1 đảng bộ duy nhất lấy tên là Việt Nam Quốc Dân Đảng Thống nhất. 2) Cơ cấu lãnh đạo Trung ương Thống Nhất gồm 3 cơ quan: Ủy Ban Chấp hành Trung ương, Hội đồng Giám sát T.Ư và Hội đồng Chính trị T.Ư. 3) Triệu tập Đại Hội toàn quốc trong thời hạn tối đa 6 tháng. Kể từ ngày ra thông cáo này (2-2) các phái bộ liên hệ đương nhiên giải tán các cơ cấu tổ chức và hủy bỏ danh xưng.

— Chiều 4-2, trong buổi tiếp tân tại số 420 Phan thanh Giản, thành phần ban lãnh đạo T.Ư. VNQDĐ Thống Nhất đã được giới thiệu với báo chí như sau :

1) UB Chấp hành T.Ư. gồm các ông : Nguyễn-đình-Lương Chủ tịch Lê Hưng Phó Chủ tịch Chu-tử-Kỳ Tổng Thư Ký.2) HĐ Giám sát gồm các ông : Vũ Huy Chấn Chủ Tịch, Phạm v Át Phó Chủ Tịch, Nguyễn v. Thực Thư Ký.3) Hội Đồng Chánh Trị gồm các ông : Nguyễn Mậu, Nguyễn thành Long, Phan Ngô, Nguyễn Công Hoàng, Nguyễn Hữu Thới và Nam Thanh.

Liên Uỷ Ban N.S. Tài Chánh Thượng Viện

Bác bỏ toàn diện

bản tu chính phúc nghị Ngân sách của Hành pháp

SAIGON 4-2.— Liên Uỷ ban Ngân sách Tài chánh Thuế khóa Thượng Hạ Viện trong phiên nhóm hồi 9 giờ sáng nay tại Hội Trường Diên Hồng dưới quyền chủ tọa của NS Chủ tịch Trần ngọc Oành, sau khi thảo luận đã bác bỏ toàn diện bản tu chính phúc nghị Ngân Sách của Hành Pháp.

Trong cuộc điện đàm với Chính Luận, NS Oành cho biết bản tu chính phúc nghị của Hành Pháp chỉ chấp nhận cắt xén phần Ngân sách do TV yêu cầu còn những điểm khác vẫn giống như bản phúc nghị trước đây. Do đó, Uỷ Ban không có lý do gì chấp nhận «bản tu chính quái lạ» đó.

Tưởng cần nhắc lại, vào sáng mai Quốc Hội Lưỡng Viện sẽ nhóm phiên khoáng đại để chung quyết Ngân Sách quốc gia tài khóa 1959.

Hiện diện trong phiên nhóm Liên Ủy Ban sáng nay có quý ông DB Thanh Giác, quý vị NS Trần hữu Phương, Lê phát Đạt, Trần Trung Dung, Hoàng kim Quy. (DS)

Vụ báo Quyết Tiến RA TRƯỚC UỶ BAN Ngoại Giao T.T. Th. Viện

SAIGON.— Hồi 16 giờ ngày 5-2-69, Uỷ ban Ngoại giao Thông Tin Thượng Viện sẽ họp để cứu xét đơn khiếu nại của báo Quyết Tiến bị Bộ Thông Tin đóng cửa vô thời hạn. Buổi họp này có sự hiện diện của Đổng Lý Văn Phòng Bộ Thông Tin để Uỷ Ban có thể hỏi thêm các chi tiết cần thiết.

— Nguồn tin có giá trị cho biết Phủ Thủ Tướng vừa thông báo cho các ông Phụ Tá Hành Chánh cạnh 4 vùng Chiến thuật biết trong khi chờ đợi những biện pháp thi hành Luật số 001/69, yêu cầu tạm giữ nguyên trụ sở và nhân viên Văn phòng Dân Vụ cho đến khi có lệnh mới.

Chú lính Quân dịch to gan bị 3 tháng tù vì...

MẠO NHẬN CON ÔNG TRUNG TƯỚNG xin đi phép đặc biệt để... «cua» đào

● Trưởng Ty Cảnh Sát bênh thuộc hạ đánh Quân Cảnh bị phạt 3 tháng tù treo.

SAIGON 4-2.— Cách đây mấy tháng, cả Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung đã xôn xao vì một chuyện động trời : Phạm Đức Hùng vốn chỉ là một binh sĩ quân dịch nhưng đã khôn lỏi, mỗi lần có phép về Saigon thì đã trút bỏ đồ lính để khoác lên người bộ đồ Trung Úy Y Sĩ để la cà «cua» mấy cô gái nhẹ dạ.

Khoảng tháng 7-68, Hùng đã lén lấy được 1 danh thiếp mang tên Trung Tướng Tôn Thất Đính và tự tay y viết vào tấm danh thiếp đó gửi cho Trung tá L. Liên Đoàn Trưởng ở Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung cho y nghỉ phép cuối tuần và đặc biệt.

Nhờ vậy mà y đã có những giấy phép về Saigon ăn chơi 1 cách thong thả trước sự ngạc nhiên của mọi người Mỗi lần có giấy phép, y đã cả gan tẩy xóa thành tên Tôn thất Tùng. Trung uý y sĩ để «lòe» với mọi người y là con của Trung Tướng T.T. Đính cho các Hi-pi mê như điếu đổ và cho mấy nhà hàng nể nang để y ký ông ăn uống chịu.

Ra tòa bị can nhìn nhận hết tội trạng, nên sau lời buộc tội của Đại úy Uỷ viên Chính phủ và lời biện hộ của Luật sư cho bị can, tòa xử phạt Phạm đức Hùng 3 tháng tù ở.

Vụ tẩu tán thuốc trụ sinh

SAIGON.— Tòa Quân Sự Mặt Trận Vùng 3 chiều 3-2 đã cải tội danh biển thủ tài vật của Quân đội ra tội trộm và đồng lõa để phạt các Trung sĩ Phạm văn Thương, Trịnh văn Dương, Hàng Châu mỗi người 2 năm tù treo Còn các bị can Lê Hách, Trần văn Luân, Tô thị Lang, Nguyễn văn Hạnh, Lê văn Lé mỗi người 1 năm tù treo. Theo cáo trạng 3 trung sĩ và các đồng lõa đã lấy 10 000 chai Streptomycine ở kho 5 thuộc căn cứ tồn trữ y dược để bán lấy tiền chia nhau xài.

Trưởng Ty Cảnh sát hành hung Quân cảnh

SAIGON.— Bênh nhân viên thuộc quyền, Thiếu Tá Lê v. Hiền nguyên Trưởng Ty Cảnh sát Vũng Tàu đánh và hăm bắn Quân Cảnh đã bị Tòa án Quân sự Saigon sáng 3-2 khép vào tội «hành hung nhân viên công lực trong khi thi hành phận sự» và bị phạt ba tháng tù treo.

Theo cáo trạng, hạ sĩ Thông trưởng toán tuần tiểu quân cảnh thuộc Quân Trấn Vũng Tàu chặn xét 2 người đi xe gắn máy, họ không chịu đưa giấy còn gây chuyện xô xát ẩu đả. Kế đó cả 2 bị bắt, trong số có 1 là cảnh sát viên Thi. Thiếu tá Lê v. Hiền lúc đó là Trưởng ty CS Vũng Tàu hay tin đến bênh vực thuộc hạ mình và rồi đấm vào mặt Thông và bảo thuộc viên đưa súng để bắn. Thông bỏ chạy thoát.

HÃNG TIN VIỆT ra Tòa Mặt Trận

SAIGON 3-2 (VTX).— Ký giả Anh Phan, Giám đốc hãng Thông tấn «Tin Việt» sáng nay đã được đòi ra trình diện trước Tòa Án Quân Sự Mặt Trận Lưu Động Vùng III Chiến thuật do lời yêu cầu truy tố của Cựu Tổng trưởng Thông tin Tôn thất Thiện về một bản tin của hãng này dịch từ báo «Daily Telegraph» trước đây.

Trong cuộc thẩm cung tại Tòa Lưu Động vừa nói sáng nay, Trung úy Phạm mạnh Ái, thay mặt Thiếu tá Uỷ viên Chính phủ Nguyễn đình Trí, đã cho biết hãng Tin Việt bị ông Cựu Tổng trưởng Thông tin Tôn thất Thiện đưa ra Tòa, vì theo ông này «Tin Việt đã loan một tin đầy ác ý, khi dịch tin của một nhật báo Anh ngữ xuất bản tại Luân Đôn nói về cuộc tiếp xúc mật giữa đại diện của Thủ tướng Trần văn Hương với đại diện của cái gọi là Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam».

Bản tin vừa nói do hãng Tin Việt ghi lại qua đài bá âm BBC tối 30-6-68 và phổ biến ngày 1-7-68. Nhiều nhật báo tại Thủ đô đã đăng tải lại một ngày sau đó.

Để bài trừ khủng bố, cướp giật lộng hành

ÁP DỤNG GẮT BIỆN PHÁP KỶ LUẬT cả với các cấp Cảnh sát cao nhất

★ Xe gắn máy chạy ẩu sẽ bị phạt 600đ. và giam xe 7 ngày

● Biện pháp mới ngăn ngừa khủng bố, phá hoại

SAIGON 4-2.— Nguồn tin thông thạo cho biết Tân Giám Đốc Cảnh sát Đô thành Thẩm phán Trang sĩ Tấn sẽ áp dụng những biện pháp kỷ luật gắt gao đối với cả các cấp cao nhất trong ngành Cảnh sát Đô Thành nếu các cấp này lơ là với nhiệm vụ hay vi phạm kỷ luật.

Mặt khác, để đối phó hữu hiệu với những vụ khủng bố, cướp giật ngày một lộng hành, nguồn tin thông thạo cho biết Cảnh Sát đang và sẽ áp dụng các biện pháp gắt gao vô thích nghi.

Trong ngày hôm qua, Cảnh Sát Công Lộ đã bắt giữ 300 xe gắn máy vi phạm luật lệ : chạy quá 25 cây số một giờ, chở 3 người, chạy biểu diễn, đua trên công lộ.

Kể từ nay những loại xe gắn máy vi phạm luật lệ sẽ bị giữ xe 7 ngày tại Sở Giam Cầm và bị phạt vạ cảnh từ 200 tới 600đ.

Mặt khác giới hữu quyền đang nghiên cứu biện pháp chống khủng bố bằng cách vẫn cho xe gắn máy chở đôi nhưng người ngồi sau phải ngồi 1 bên nếu quá 12 tuổi (không được ngồi hai chân qua 2 bên yên như trước đây)

Biện pháp này sẽ được thi hành kể từ 8-2-69.

Ngoài ra giới hữu quyền còn sẽ tăng cường nhiều biện pháp tích cực khác nhằm tạo phản ứng nhanh lẹ và hữu hiệu để chặn đứng các mưu toan phá hoại, ám sát mà biện pháp đầu tiên là tăng cường các nút chặn trong Đô Thành bằng xe gắn máy dầu có gắn máy thâu phát Motorola để kịp thời bao vây những phần tử khủng bố. (DS)

Chi tiết về chuyến

TỔNG THỐNG KINH LÝ Quảng Nam, Quảng Tín

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin T.T. Nguyễn văn Thiệu đã tới Đà Nẵng chủ tọa Đại Hội Bình Định và Xây Dựng Vùng 1 và kinh lý Quảng Nam, Quảng Tín. Sau khi dùng cơm trưa ở Quân đoàn 1 Tổng Thống, Thủ Tướng đã tới An Hòa, Quảng Nam thăm Bộ Chỉ Huy hành quân Lê Lợi, Tổng Thống đã gắn Đệ Ngũ Đẳng Bảo Quốc Huân Chương kèm Anh Dũng Bội Tinh với nhành dương liễu cho tướng Dwyer Tư Lệnh Phó Sư Đoàn 2 Thủy Quân Lục Chiến Hoa Kỳ và anh dũng bội tinh với nhành dương liễu cho Trung Tá Nguyễn văn Huy Liên Đoàn Trưởng Liên Đoàn 1 Biệt Động Quân tham dự phối hợp cuộc hành quân trên.

Sau đó, TT và phái đoàn đến ấp Hà Thanh xã Kỳ Phú quận Tam Kỳ Quảng Tín, 1 ấp mới được bình định và TT cấp 30.000đ cùng 1 số tôn, xi măng cho dự án tự túc kiến thiết 1 trường học tại ấp, 11g30 tối, TT trở về Saigon.

SÁNG NAY TÒA XỬ VỤ

Tôn - Thất - Thiện kiện Chính Luận

SAIGON (4-2).— Sáng nay Tòa án Sơ Thẩm Tiểu hình Saigon đã đem ra xử vụ cựu Tổng trưởng Thông tin kiện nhật báo Chính Luận về tội mạ lỵ.

Nguyên do vụ kiện như sau : ngày 23-6-68 Lực Lượng Đại Đoàn Kết tổ chức 1 cuộc hội thảo trình bày lập trường của họ đối với cuộc thương thuyết xé lẻ Mỹ — Cộng ở Ba Lê, cùng lập trường đối với các hoạt động của chính phủ. Tại cuộc hội thảo Ô. Hoàng thái Ninh Tổng Thư Ký LLĐĐK tuyên bố rằng ông đang tìm 2 cuốn băng có ghi lời tuyên bố của T.T. Tôn thất Thiện mà luận điệu cũng giống lời tuyên bố của hai ông Dzu và Đán.

Nhật báo Chính Luận và vài nhật báo khác đã tường thuật lại cuộc hội thảo nói trên.

Vài hôm sau Bộ Thông Tin công bố trên các đài phát thanh, truyền hình và bản tin VTX, quyết định của T.T. Thiện truy tố Ông Hoàng Thái Ninh. Liền ngay sau đó L.L Đ.Đ.K phản ứng mạnh mẽ bằng nhiều hình thức trong đó có phản ứng chỉa thẳng vào chính phủ ? Vụ dọa kiện được công bố mạnh mẽ ấy từ đó không được nhắc tới nữa. Hơn nửa năm trôi qua mới đây Nhật báo Chính Luận được Tòa truyền ra hầu về vụ bị T.T. Thiện kiện. Thì ra T.T Thiện đã xoay qua kiện báo Chính Luận. Ông Thiện hiện là Phụ Tá Thủ Tướng về Thông Tin và Văn Hóa, hiện đang lãnh đạo «Phái Đoàn Cải Lương» sắp trình diễn ở Ba Lê.

Sáng nay Tòa đưa vụ án ra xử nhưng còn đình một tuần nữa mới tuyên án.

Đơn xin ân xá

đã bị bác nhưng 3 tử tội chưa bị bắn

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin 3 cướp tử tội Hứa văn Minh, Hứa văn Dẹp và Lý Cầm đã dệ đơn xin ân xá lên Tổng Thống Thiệu ngày 3-2. Theo luật định, nếu đơn xin bị bác, các tử tội sẽ bị bắn trong vòng 24g kể từ lúc đơn xin bị bác. Nay có tin dường như các đơn xin ân xá này đã bị bác. Nhưng cũng nguồn tin đó cho hay dù đơn xin ân xá đã bị bác, 3 tử tội vẫn chưa bị thọ hình ngay 24 giờ sau, bởi vì các tên cầm đầu trong vụ cướp táo bạo trên vừa bị sa lưới. Rất có thể Tòa Mặt Trận sau khi xét xử các tên đầu não rồi thì 3 tử tội trên mới bị thọ hình. (CC)

KẾT QUẢ

Cuộc xổ số Kiến thiết

Loại 2-A1, 2-A2, 2-A3, 2-A4 và 2-A5 (mở ngày 4-2-69)

Số chót : 25	trúng	200đ
862	—	1.000đ
293	—	2.000đ
6.762	—	10.000đ
9.855	—	»
58.508	—	20.000đ
09.168	—	»
03.522	—	»
26.470	—	»
06.781	—	»
08.556	—	»

Các lô sau trúng 100.000 đồng

269.340 — 901.933
354.176 — 535.186
917.102

Các lô sau trúng 200.000 đồng

902.038 — 849.385
253.510 — 720.178
226.537

Lô độc đắc 2 triệu đồng

330.093

TRÚNG AN ỦI 4.000đ. các vé so với vé trúng lô Độc đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào.

Ý KIẾN

(Tiếp theo trang 1)

Thế nhưng tin tức chiến trường thì cho biết hoạt động của địch đang gia tăng cường độ và theo hãng thông tấn Pháp thì «Cộng quân đang mưu toan đánh chiếm Tây Ninh để lấy chỗ khai sinh một chính phủ Cộng Sản». Ngược lại, tin tức của một tờ báo Mỹ thì nói «Cộng Sản đã hứa với Mỹ sẽ không tấn công các thành phố trong dịp Tết» nhưng sẽ gây rối bằng «các cuộc biểu tình đòi hòa bình».

Vậy thì «sự thực chuyện gì sẽ xẩy ra» trong những ngày Tết sắp tới, một cái Tết vui ít buồn nhiều, vui vì dù sao cũng là ngày hội đầu xuân, buồn vì đây cũng là ngày giỗ đầu cho những đồng bào quân nhân cũng như thường dân đã phải bỏ mạng vì «bạo lực mừng xuân Mậu Thân của Cộng Sản» ?

Thật ra chẳng cần phải đợi báo chí ngoại quốc hay tin tức tình báo thông thạo hoặc nhận định của giới chức cao cấp, ai cũng có thể biết được rằng «khi mà Cộng sản đã ở vào cái thế phải tung ra một loạt hai mệnh lệnh «chiến dấu cấp bách » (1) và «tất cả cho bạo lực»(2) thì họ sẽ chẳng từ nan trước bất cứ trở ngại nào, dù là trở ngại «thất nhân tâm», miễn là đạt tới được mục tiêu dự định : không đoạt nổi toàn bộ chính quyền Miền Nam thì cũng làm cho Miền Nam hoàn toàn tan hoang bấn loạn cả về vật chất lẫn tinh thần để sau đó vi trùng Cộng sản có môi trường sinh sôi nẩy nở bành trướng từ đống gạch vụn, tro tàn, máu khô, thịt rữa đó.

Nhưng từ «muốn làm» đến «làm được» khoảng cách không phải là ngắn. Khoảng cách sẽ là «vô biên» đối với Cộng Sản nếu VNCH dủ sáng suốt (không phải chỉ ý vào biện pháp cấm quân, nghĩa là ý y vào biện pháp quân sự) và đủ kiên quyết để chặng những là trong nội bộ mà cả đến Đồng Minh cũng không ngả theo «giải pháp dễ dàng».

Về mặt quân sự, có thể là địch sẽ cố đánh chiếm một vùng nào đó, không nhất thiết là phải ở Tây Ninh, để rồi sau khi công việc đánh chiếm vừa hoàn tất thì cũng đúng vào giờ hưu chiến khởi sự, nghĩa là Cộng Sản được phép « tạm làm chủ » vùng đó mà làm mọi điều mà dư luận ngây thơ (cả thật lẫn vờ) sẽ bênh vực nếu VNCH có phản ứng bằng quân sự.

Về mặt chính trị (bạo lực chính trị) Cộng Sản có thể tiếp diễn các cuộc biểu tình cưỡng bách như họ vẫn làm mấy năm trước, trên một quy mô lớn hơn với sự bố trí kỹ thuật «áp đảo và kích thích quần chúng» chu đáo hơn các năm trước.

Bất cứ dưới hình thức nào, điều mà Cộng Sản cố gắng đạt tới là chứng minh rằng họ cũng đã «làm chủ» được một phần đất đai nào đó ở miền Nam, ít ra là tượng trưng, chớ không phải chỉ nói suông từ ba, bốn năm nay rằng họ đã kiểm soát được 4 phần 5 đất đai và dân số.

Các hoạt động của Cộng sản (cả hưu chiến lẫn tăng chiến) trong dịp Tết sắp tới lẽ dĩ nhiên đã là đầu đề cho những cuộc mặc cả ngầm bên lề hội đàm Ba Lê. Việc đi Hà Nội của Đại sứ và Tùy viên quân sự Nga phải ít nhiều liên quan tới các vụ mặc cả đó—trong cái thế một vụ mặc cả rộng lớn hơn mà quyền lợi đế quốc Nga xô là chủ chốt, bao gồm từ những vụ Tiệp Khắc, Trung Cộng, Trung Đông...

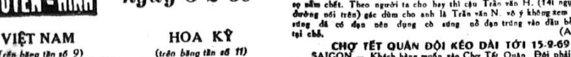
Đến như việc Cộng Sản dọa lập chính phủ thì đây cũng không phải là lần đe dọa đầu tiên. Cách đây hơn một tháng, tại Ba Lê ... Trần Bửu Kiếm đã từng nói lớn «sẽ diễn lại vụ Tết Mậu Thân và sẽ lập Chính Phủ».

Về lời dọa này, Chính Luận số ra ngày 3-1-69 sau khi trình bày các yếu tố mà Cộng Sản Miền Nam không thể hội đủ để có thể thực hiện lời đe dọa, đã nhận định rằng «Việc Cộng Sản lập chính phủ của họ ở Miền Nam chỉ có thể xảy ra nếu có sự nhân nhượng ngấm ngầm của Mỹ. Trong điều kiện này thì có nghĩa Mỹ muốn có một vụ « đoạt mệnh đồng minh» một vụ «xóa bàn cờ» để rủ áo đứng dậy — sau khi đã gặm được ít nhiều trong lưng hoặc đã được hứa sẽ có phần chia khi ra khỏi chiếu. Thế nhưng cả ô. Johnson (dù có muốn) lẫn ô. Nixon (không thể muốn) đều không thể tính tới nước cờ hạ sách đó.

Những dự tính đẫm máu của Cộng sản nhân dịp đầu xuân là những điều không có gì lạ cả. Chỉ có điều hơi mới là vào đúng dịp này thì ông Harriman (tuy không còn «quyền» nhưng vẫn có thể «hành» vì đảng Dân Chủ của ông vẫn là đảng đa số mạnh mẽ) lại mới đưa khuyến cáo «Mỹ nên dần dần tụt thang quân sự và VNCH nên dần dần tụt thang chính trị». Và, theo nguồn tin Mỹ thì, PTT Kỳ cũng tuyên bố tại Ba Lê rằng « ông sẵn sàng nhượng bộ thêm nếu giúp đem lại được hòa bình».

CHÍNH LUẬN

1) Mệnh lệnh của Hồ Chí Minh ban hành ngày 20-7-68.
2) Mệnh lệnh phổ biến tại Hà Nội trên mọi văn kiện tuyên nghiên huấn ngày 19-8-68.



TRUYỀN-HÌNH ngày 5-2-69

VIỆT NAM

(Trên băng tần số 9)

— 19g03 : Chương trình Chiêu hồi
— 20g00 : Tin tức — Thông cáo
— 20g20 : Phim khoa học : Những kỹ thuật mới trong ngành trượt tuyết. Y tế và không gian.
— 21g00 : Điểm báo—Bình luận—Giới thiệu chương trình hôm sau.
— 21g15 : Thời Sự Quân Đội.
— 21g25 : Kịch «Sông dài» do Ban Kim Cương trình diễn.

(// S — Chương trình chính thức do đài Ti Vi công bố, nhưng không bảo đảm).

HOA KỲ

(trên băng tần số 11)

— 13g30 : Turn On
— 14g13 : What's Happening.
— 14g15 : Sign On News.
— 14g30 : Cotton Bowl
— 17g00 : Red Skelton Hour
— 18g00 : Auto Racing.
— 18g30 : Get Smart.
— 19g00 : Wide Wide World
— 19g30 : Tin buổi chiều
— 20g00 : Weather.
— 20g50 : Operation : Entertainment
— 21g00 : What's Happening — Phim Gunsmoke.
— 22g00 : Tin giờ chót.
— 22g10 : Phim dài Master of the World với Vincent Price Charles Bronson.

TÂN ỦY BAN CHẤP HÀNH HỘI VĂN HÓA BÌNH DÂN

SAIGON.— Hôm 2-2-69, Hội Văn Hóa Bình Dân đã bầu Ban Chấp Hành niên khóa 69-70, sau đây là thành phần Tân Uỷ Ban Chấp Hành : Chủ tịch Luật sư Cung đình Thanh, Đệ Nhất Phó Chủ Tịch Kỹ sư Bùi như Hùng, Đệ Nhị Phó Chủ Tịch Bác sĩ Lưu đình Huệ, Tổng Thư ký Giáo sư Đào thanh Quế, Thủ quỹ Kỹ sư Trần ngọc Thọ, Nhân dịp này Luật sư Thanh cho biết nỗ lực chính của Hội là việc cố gắng thành lập 1 Đại Học Bình Dân ngõ hầu huấn luyện 1 số chuyên viên trung cấp có nhiều khả năng thực hành nghề nghiệp và hữu dụng cho việc kiến thiết quốc gia.

TÂN GIÁM ĐỐC HỘI VIỆT MỸ

SAIGON.— Hội Điện Ảnh Việt Mỹ tối 3-2 hồi 8g30 đã mở tiệc tại Câu lạc bộ, Bến Bạch Đằng Saigon, khoản đãi hai ông Herget và Steel, Cựu và Tân Giám Đốc Hội Việt Mỹ. Ông Steel vừa mới đến Saigon và sẽ thay thế ông Hergel trong chức vụ Giám Đốc Hội Việt Mỹ ngay mai. (VTX)

EM GÁC THẾ ANH, LÀM NỔ SÚNG VÀO ĐẦU CHẾT

SAIGON.— 8 giờ tối 3-2 có tiếng nổ tại trụ sở Nhân Dân Tự Vệ khóm 21 phường Xóm Chiếu đường Xóm Chiếu và có một thanh niên bị sọ nấm chết. Theo người ta cho hay thì cậu Trần văn H. (14t ngụ số 190 đường nói trên) gác dùm cho anh là Trần văn N. vô ý không xem lại khẩu súng đã có đạn nên dụng cò súng nổ đạn trúng vào đầu bể sọ chết tại chỗ. (AH)

CHỢ TẾT QUÂN ĐỘI KÉO DÀI TỚI 15-2-69

SAIGON.— Khách hàng muốn vào Chợ Tết Quân Đội phải có thẻ Tiếp tế Quân Tiếp Vụ, và Chợ Tết kéo dài đến 15-2-69.

Cục Quân Tiếp Vụ hôm nay cho biết để bảo vệ quyền lợi khách hàng muốn vào Chợ Tết Quân Đội khách hàng phải trình thẻ Tiếp Tế Quân Tiếp Vụ và căn cước quân nhân nếu là quân nhân, trình thẻ Tiếp Tế Quân Tiếp Vụ và căn cước nếu là gia đình quân nhân. Thương phế binh, Cô nhi Quả phụ, Tử sĩ và cán bộ xây dựng nông thôn và phải trình thẻ nhân viên nếu là Nhân viên Dân chính Bộ Quốc Phòng.

GIẬN VỢ TOAN CHÂM LỬA TỰ THIÊU

SAIGON.— 12 giờ trưa 3-2, một ông tên Võ văn L. (53t ngụ tại hẻm số 183 bến Vân Đồn) tẩm dầu hôi vào người ướt như tắm rồi dùng hộp diêm quẹt toan châm lửa tự thiêu. Nhờ người lối xóm trông thấy kịp chạy đến giựt diêm quẹt và cản ngăn kịp. Theo đồng bào lối xóm thì ông L. giận vợ vì tiền bạc sao đó. (CC)

ĐẠN ĐẠI BÁC CẠNH NHÀ LIÊN GIA TRƯỞNG

SAIGON.— 9 giờ sáng 3-2, ông Nguyễn văn N liên gia trưởng liên gia 3 của Khóm 8 thuộc phường Cầu Tre nhìn thấy 2 trái đại bác để ở cạnh nhà tự bao giờ. Cảnh Sát đến tịch thu thì mới biết ra đó là 2 quả đạn đại bác 105 ly và 2 chân bắn súng. (AH)

94.000Đ NGON LẮM NHƯNG NUỐT KHÔNG TRÔI

SAIGON.— Ông Trần văn Đ. (35 tuổi nhà ở đường Lê văn Duyệt) trước đây làm kiểm ngân viên cho Pháp Quốc Thương Mại ngân hàng đến tuổi quân dịch phải nhập ngũ xin triển hạn nhưng không được. Ông Đ. xin với ông Giám đốc lãnh số bạc 94 000 đồng tiền thâm niên, nhưng ông Giám đốc cho biết phải đi lính khi nào có giấy chứng nhận của quân đội là đã nhập ngũ rồi, mang giấy chứng chỉ nhập ngũ về thì nơi đây mới trả tiền thâm niên. Ông Đ. liền nhờ người âm tên T.V.D. nghĩa quân đóng ở ngã ba Trung Lương tỉnh Định Tường. D. liền nhờ người bạn làm giả mạo cho 1 chứng chỉ nhập ngũ về ngân hàng lãnh tiền thâm niên, nhưng không ngờ nhà chức trách phát giác ra là chứng chỉ giả mạo. Sáng 3-2, ông Đ. bị giải tòa. (AH)

TRỘM VIẾNG NHÀ BÀ BÁC SĨ LẤY GẦN NỬA TRIỆU

GIA ĐỊNH.— Chiều 2-2, kẻ trộm thừa lúc cả nhà bà bác sĩ Huỳnh Vinh L. (37t. ngụ tại đường Võ di Nguy Phú Nhuận) đi vắng, bắc thang leo lên tường vào nhà cạy tủ lấy số tư trang và tiền mặt tổng cộng gần nửa triệu đồng. (DL)

PHIÊN HỌP THƯỜNG LỆ CỦA HỘI ĐỒNG ĐÔ THÀNH

SAIGON.— Hội đồng Đ.T. trong phiên nhóm khai mạc khóa họp tháng 2-69 chiều 3-2, đã quyết định giao cho Uỷ Ban Văn Hóa Giáo Dục của Hội Đồng nhiệm vụ liên lạc với Bộ Giáo Dục và Thanh Niên để được thông danh sách du học sinh năm 19..9.

Nghị Viên Giáp văn Thập nhân dịp này nói rằng đây lần đầu tiên giới lao động được Bộ Giáo Dục dành cho 5 học bổng du học. Ông lưu ý đến việc trước đây có ít du học sinh thành tài trở về nước và tố cáo những sự lạm dụng trong việc du học tự túc. Nghị viên Phan Ngô cũng lên tiếng phủ nhận 1 tố cáo khác của ô. Thập, mà ông Ngô cho là làm phương hại đến uy tín của 1 lãnh tụ chính trị quốc gia chống Cộng. (VTX)

BA ĐÊM ĐẠI HỘI QUYỀN THUẬT

SAIGON.— Một nguồn tin của Tổng cuộc Quyền thuật Việt Nam cho biết Liên đoàn 5 Biệt Động Quân sẽ tổ chức ba đêm đại hội Quyền thuật vào những ngày mùng 2, mùng 3 và mùng bốn Tết tức 18, 19 và 20 Dương lịch. Sắp xếp chương trình cũng như phụ trách về kỹ thuật sẽ do Tổng Cuộc Quyền Thuật Việt Nam và Võ sư Nguyễn Hớn Minh phụ trách. Chương trình mỗi đêm sẽ có năm độ võ tự do và hai độ quyền Anh, sẽ khai diễn vào lúc 20 giờ. (VTX)

AI LÀ THÂN NHÂN EM BÉ XẤU SỐ NÀY !

SAIGON.— 5 giờ chiều 3-2, người ta có chở thi thể 1 em bé xấu số bị thương ở bụng vào nhà xác Chí Hòa quàn tại đây. Em bé tên Huỳnh văn Lập, độ chừng 4, 5t (ngụ ở Bến Lức Tỉnh Long An). Chưa rõ em bé nạn nhân bị tai nạn gì mà thiệt mạng chỉ biết em đã được đưa vào bịnh viện Dã Chiến Hoa Kỳ, sau khi tắt thở được đưa qua nhà xác Chí Hòa. (CC)

BÉ GÁI NÀY CON AI ?

GIA ĐỊNH.— Chiều 2-2 1 em bé gái đi lạc đứng khóc sướt mướt bên lề đường ở Gia Định Cảnh sát đến nơi đưa em về bót khai tên Nguyễn thị Gái 7 tuổi. Hiện em bé này đang giữ tại bót chờ cha mẹ đến lãnh. (DL)

CỠI HONDA TÉ BỂ ĐẦU CHẾT

GIA ĐỊNH — 9 giờ tối 1-2, ông Đặng văn Ý (27 tuổi) cảnh sát tùng sự tại bót Tân Bình cỡi Honda chạy trên đường Nguyễn văn Thoại, rồi té đập đầu xuống đường nằm bất tỉnh rồi tắt thở. (DL)

ĂN GIỰT, RỒI NỔ LUNG TUNG

GIA ĐỊNH — 5 giờ 40 chiều 3-2 tại chợ Biên Hòa một Hạ sĩ Địa phương Quân tùng sự ở chi khu Thủ Đức tên Nguyễn v. R vào quán Hồng Nghiệp ở số 4 đường Lam Sơn, ăn nhậu no say không trả tiền, bị chủ quán đòi thì ông này gây đánh. Tưởng êm, không ngờ Hạ sĩ R. về cơ quan xách khẩu AR-15 trở lại bắn xối xả vào quán làm thực khách lóp chạy lóp bò ra đất và khách đi đường cũng sợ hoảng trước loạt đạn điên cuồng này. Lúc đó có 2 cảnh sát viên can đảm lợi dụng lúc Hạ sĩ R. thay băng đạn, xông đến tước súng và bắt được giải về cơ quan tạm giữ. (PV)

LƯƠNG TÀI XẾ ÍT NHƯNG CẦN GÌ

GIA ĐỊNH.— 1-2, nhơn cuộc hành quân khám xét tờ khai gia đình ở vùng đường Hùng Vương (Thị Nghè) nhà chức trách bắt gặp tại nhà ông Lê trường G. (52t.) có oa trữ 1 số đồ phụ tùng xe Honda gian. Ông G. thú nhận làm tài xế cho hãng nhập cảng xe Honda, mỗi khi đúng chở từ bến thương cảng về hãng, dọc đường lén khui thùng lấy 1 số phụ tùng giấu đem về nhà chờ khi tiêu thụ thì bị bắt. (DL)

HV

Chính Luận

Báo Xuân năm nay đã được phát hành...
Nhiều bạn đã mua và đọc :

Chính Luận Xuân Con Gà

Đọc xong, nhiều bạn đã gật đầu công nhận :

— Đúng ! Vui, Lạ, Hay thật !

Và có, nhiều bạn đã đi tới quyết định :
– TẾT NĂM NAY, MÓN QUÀ TAO NHÃ NHẤT GỬI BIẾU BẠN BÈ THÂN NHÂN LÀ :

Chính Luận Xuân Con Gà

Vì ba lý do thực tế và xác đáng nhất :

☆ Giá bán chỉ có 80 đồng

một số tiền quá ít đến ngay các em học sinh cũng đủ sức mua được, trong thời buổi vật giá leo thang vùn vụt này.

★ Bài vở tràn ngập

Như thế đọc mới đã cơn...ghiền, đọc toàn chứng bài đặc biệt về Xuân và Tết, không phải mất công đọc hàng chục truyện ngắn.. na ná giống nhau; quảng cáo lại đăng rất ít, khỏi mất công tìm mãi mới thấy bài để đọc !

☆ Bìa lộng lẫy, tranh ảnh mát mắt

Đúng điệu là giai phẩm văn nghệ mùa Xuân, mua để xem, để đọc, chứ không phải là...mua lịch vở, trong khi từ một hai tháng trước, nhà nào cũng đã có sẵn bao nhiêu là lịch đẹp rồi!

Xin quý bạn bán báo chú ý : *Tại tòa báo chỉ còn rất ít báo Xuân, khi đã bán báo đã vơi đi một ít, quý bạn nên đến lấy thêm ngay kẻo hết.*

bạn đọc viết

Tiền-tuyến Ba Lê Hậu-phương Saigon

Quốc gia VN đang lâm vào 1 cuộc chiến chính trị ngày 1 gay go. Mặt trận nặng nhất đang diễn ra tại 1 nơi xa xăm bên trời tây. Tại tiền tuyến đây, Phái đoàn VNCH đang phải biếng ăn bớt ngủ mải lo mưu lược đối phó với 1 đối phương mà ta phải «biết» là giàu về chính trị và khoa học về tuyên truyền, kể cả tuyên truyền ngoại giao. Phe địch, ngoài số nhân viên chính thức trong phái đoàn, còn có dư cán bộ chính trị được huấn luyện lâu năm. Mang tiếng nghèo hơn phe Quốc gia, họ lại chịu chi rộng rãi về thông tin tuyên truyền, về ngoại giao. Đó cũng là nguồn sức mạnh của họ đem ra để thủ thắng trong chiến trận tâm lý và ngoại giao, nơi mà Phái đoàn ta đang phải xông pha.

Dấn thân xông pha tại 1 chiến trường ít có không khí tình cảm dễ thở, lại thêm trực tiếp đấu tranh với 1 kẻ địch mà ta ít muốn nhìn (nhìn mặt cũng như nhìn nhận), Phái đoàn ta, trước hết, đã phải kiên nhẫn đến thế nào, sau kiên nhẫn đến thận trọng, vì phải giao tiếp với con người CS ngoan cố, gian ngoan.

Tất nhiên, chủ yếu là khả năng chính trị và tài lược ngoại giao, cả hai nặng về tính chất tâm lý phải sẵn đầy đủ trong cẩm nang chuẩn bị từ trước ngày ra đi phó hội. Đặc biệt trong cuộc chiến tranh chính trị, chiến tranh tâm lý, gay go như cuộc hòa đàm Balê hiện nay, sơ hở một chút, yếu kém một chút về chính trị cũng như về tâm lý là thiệt hại to. Điều đáng chú ý khác là vai trò tối ưu quan trọng của ngành Thông Tin Tuyên truyền trong những cuộc chiến chánh trị và ngoại giao. Mà về tuyên truyền thì, ôi thôi ! CS đã có tiếng ! Có tiếng cũng vì tính cách xảo quyệt, lố lăng, nhưng không phải vì thế mà họ không lừa bịp được nhiều người...

Tại hậu phương, chúng ta chỉ thông cảm một chút với Phái đoàn Việt Nam Cộng Hòa tại tiền tuyến Balê, ta để tưởng tượng thấy phái đoàn ta đang ở trong tình trạng nào, với tâm trạng nào. Rồi ta sẽ nghĩ tới vấn đề hỗ trợ, vấn đề tăng cường. Tăng cường về nhân sự cũng như về phương tiện.

Vì rằng người ta tự hỏi : với một «đạo binh», với số «phương tiện» kia làm sao đủ để làm tròn sứ mạng cao cả mà khó khăn như là làm sáng tỏ Chính nghĩa Quốc Gia trước dư luận thế giới, đồng thời tố cáo âm mưu xâm lược Cộng sản chuyên lừa bịp bằng tuyên truyền xảo trá, hầu dành thắng lợi vẻ vang đem lại hòa bình cho đất nước.

Phái đoàn VNCH tại cuộc hội đàm Ba Lê sẽ được tăng cường

Sáng ngày 27-1-69 ngoại trưởng Trần chánh Thành đã tiếp xúc với báo chí và đã nói đến việc tăng cường nhân sự và tăng cường hoạt động ngoại giao cho phái đoàn VNCH tại cuộc hội đàm Balê. Theo ngoại trưởng, thành phần nhân viên trong phái đoàn hiện nay đã đủ không cần tăng cường. Và chẳng số nhân viên của mỗi phái đoàn được ấn định có giới hạn. Chỉ sẽ có tăng cường nhân viên hỗ trợ phụ thuộc ngoài phái đoàn

Về Thông Tin. — Hiện nay hai ông Đặng Đức Khôi và Nguyễn ngọc Linh điều khiển bộ phận Thông Tin theo chỉ thị của PTT Kỳ ;

Hành Chánh—Bộ ngoại giao vừa gửi thêm cho 4 chuyên viên;

Quân Sự—Hiện đã có 2 đại tá, 2 Trung tá, sắp có một sĩ quan cấp Tướng sang BaLê điều khiển bộ phận này.

Truyền Tin—Hệ thống Truyền Tin của ta liên lạc giữa BaLê và Saigon, hoạt động 24 tiếng trên 24 tiếng mỗi ngày. (không nói đến nhân viên phụ trách.)

Còn có Ông Nguyễn Đắc Khê và Nguyễn Quốc Định làm cố vấn.

— Kiểm điểm lại các bộ phận được tăng cường, không thấy có bộ phận Chính Trị và Tuyên Truyền. Đến như Thông Tin do hai ông Khôi và Linh điều khiển với danh hiệu .. Khối Thông Tin, không rõ Khối này theo đường lối, chính sách Thông Tin nào, có kế hoạch, có nhân viên (chuyên viên) và phương tiện đầy đủ không ?

Người dân tại hậu phương đây không rõ đường lối thông tin của Khối Thông Tin tại Balê có khác đường lối Thông tin của Bộ Thông Tin VNCH ở VN. Nếu cùng 1 đường lối thì không biết có giúp ích được nhiều cho công cuộc tranh đấu không, bởi vì đường lối ấy sẽ «mờ mịt». Thật vậy, «ông Tổng trưởng Thông Tin mới (Nguyễn ngọc An) đang tiếp tục đường lối cũ của ông Tổng trưởng cũ». Khi trình bày về đường lối hoạt động mới của ông, ông đã nói «sẽ tiếp tục những công việc mà ông Tổng trưởng cũ Tôn thất Thiện đã làm, vì chúng tôi đã từng cộng ý với nhau về đường lối chung trên lãnh vực Thông Tin hiện nay».

Lễ bàn giao cử hành tới nay vừa được 1 tháng nên chưa đủ để thấy rõ Ông Tân Tổng Trưởng hoàn toàn theo cũ hay đã thấy cần đổi mới. Ai hằng theo dõi ngành Thông Tin VNCH vừa cảm thấy có gì mới lạ khi mà, trong buổi Đại Hội Thông Tin Đô Thành hôm 27 vừa qua, GS Nguyễn Ngọc An Tổng trưởng TT đã ban chỉ thị với cán bộ cao cấp : « cần phải phát huy mạnh mẽ các hoạt động Kinh Tế, Văn Hóa Xã Hội để làm cho dân nghe biết và hiểu, làm sao tạo được một hào hứng chính trị để chiến thắng CS về phương diện đấu tranh chính trị cũng như ta đã chiến thắng CS về quân sự. Cũ hay mới vậy? Chỉ mới được nghe Ông Tổng Trưởng TT, trong một đại hội TT (lần đầu?) nói và..TT, như trên.

Trong trường hợp Khối Thông Tin trong phái đoàn VNCH tại Balê theo đường lối Thông Tin y hệt đường lối Bộ Thông

(Xem tiếp trang 5)

TRỞ LẠI VẤN-ĐỀ NHÂN-DÂN TỰ-VỆ

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

◐ PHẠM-KIM-VINH

Gần đây, chính quyền đã cho thay thế một số phường và khóm trưởng tại thủ đô bằng những quân nhân. Một vài người vội tỏ bầy sự lo ngại rằng sẽ có nạn độc tài của các quân nhân. Chúng tôi không có ý định bàn cãi về chính trị học ở đây mà chỉ nêu những sự kiện thực tế đã xảy ra không ai chối cãi được từ nhiều năm nay.

Một khi người lãnh đạo mà ham thích độc tài thì dầu là chính quyền dân sự cũng vẫn độc tài như thường. 9 năm dưới Ngô triều là một bằng chứng khá hùng hồn về điểm này. Điều cần phải nói ở đây là từ bao năm nay vì có lẽ còn trong nhiều năm nữa, quân đội là lực lượng duy nhất để cứu nguy đất nước. Đã bao lần rồi, mỗi khi đất nước nghiêng ngửa là người ta lại chỉ còn biết trông vào quân đội.

Quân nhân ở VN có thể đảm nhận từ chức vụ quận trưởng cho đến chức vụ lãnh đạo quốc gia nhưng các nhân vật dân sự, kể cả những vị có bằng rất lớn rất cao cũng không thể nào bỏ chức vụ dân sự để mà chỉ huy từ 1 tiểu đội đến 1 quân đoàn. Đây không phải là 1 lời ca tụng, không phải là 1 sự cổ võ cho chế độ quân phiệt. Đây là 1 thực tế. Nhìn sang những nước dân chủ tự do tại Á châu hiện nay, hầu hết đều đang có 1 sự ổn cố tối thiểu nhờ chế độ quân nhân. Dĩ nhiên là giới quân sự tại những nước ấy đã biết để cho dân hưởng thụ những tự do tối thiểu nên mới được dân chúng hậu thuẫn mạnh mẽ : Thái lan từ 1957 đến nay, Hồi quốc, Nam Dương, Đại Hàn, v.v... Tại Âu châu, cái nôi của nền dân chủ Tây phương là Hi Lạp mà giờ đây cũng phải để cho 1 chế độ quân nhân điều khiển việc nước trước nguy cơ 1 cuộc chiến tranh khuynh đảo thứ hai của CS trên đất Hi lạp.

Chúng tôi hoan nghênh việc đặt phường và khóm trưởng quân nhân và nếu quân đội có đủ người để quân sự hóa luôn cả chức vụ liên gia trưởng nữa lại càng hay vì rằng đó là những chức vụ dễ bị CS thao túng từ trước đến nay. Nhiều vị được kính nể trong phường khóm thì lại không chịu làm phường hoặc khóm, liên gia trưởng. Có lẽ là các vị ấy chê chức vụ ít danh vọng và ít quyền lợi. Rồi họ nhắm mắt để cho những người rất kém cỏi đảm nhận các chức vụ ấy và chỉ huy luôn họ!

Nhiều người không hiểu rõ bản chất cuộc chiến này nên cứ hí hửng khi nghe nói đến ngưng bắn. Ngưng bắn thì có hòa bình, đó là quan niệm thiển cận. Lệnh ngưng bắn đưa ra mà chúng ta chưa kiện toàn được cơ sở ở mọi cấp kể cả tổ chức NDTV nữa thì đó là một điều vô cùng bất lợi và mối nguy thực sự sẽ chỉ diễn ra từ lúc ngưng bắn. Nếu được quân sự hóa thì CS khó mà có thể ám sát hoặc phá hoại những cơ sở NDTV tại mỗi địa phương. Dĩ nhiên việc quân sự hóa này chỉ là một giải pháp tạm thời hừng nào giặc Cộng còn có thể trà trộn để phá hoại và khủng bố. NDTV là một tổ chức nhằm quân sự hóa dân chúng.

Nếu có một số quân nhân chính quy để hướng dẫn thì chắc chắn sẽ chỉ còn rất ít nếu không nói là hết hẳn những chuyện đáng tiếc vẫn thường xảy ra.

Khu phố nào cũng có một số quân nhân tại ngũ hoặc cựu quân nhân cư ngụ. Tại sao không biệt phái một số quân nhân về ngay khu phố họ đang cư ngụ để giúp tổ chức NDTV ?

Tuyển chọn được cán bộ tốt là đã giải quyết được khó khăn lớn nhất. Có thể nói như thế vì bất cứ ở đâu và bất cứ trong một tổ chức nào, chính sách hay chủ trương tốt đẹp đến đâu mà không có cán bộ trung kiên để thi hành thì chính sách hoặc chủ trương ấy sẽ coi như vô ích.

Huấn luyện

Chúng tôi sẽ nói đến huấn luyện quân sự và huấn luyện chính trị.

1) Huấn luyện quân sự.

Hầu hết những vụ bắn lầm, cướp cò, vô ý giết bạn vv... xảy ra vì các đoàn viên NDTV mới được huấn luyện quá ít và vì vũ khí được trao cho các đoàn viên còn nhỏ tuổi quá.

Nói đến huấn luyện quân sự, người ta chỉ nên xét đoán thời gian thụ huấn tổng cộng là bao nhiêu giờ. Ngày và tháng chỉ được coi như những đơn vị lý thuyết để thiết lập kế hoạch huấn luyện.

Thí dụ nói rằng 1 khóa huấn luyện NDTV kéo dài 2 tuần, mỗi ngày học 2 giờ vào buổi tối. Như vậy các đoàn viên thực sự chỉ được học tổng cộng có 6x2 : 12 giờ. Cho nên muốn biết rằng 1 đoàn viên NDTV có được thụ huấn đầy đủ về quân sự không thì phải xem anh ta tập bắn được bao nhiêu buổi và học quân sự được tất cả bao nhiêu giờ.

Chúng tôi xin mở dấu ngoặc ở đây để nói thêm rằng dầu có muốn đào tạo đoàn viên NDTV gấp rút đến đâu chăng nữa cũng không nên bỏ qua những tiêu chuẩn đã đặt ra để đào tạo một chiến binh VNCH. Thời gian huấn luyện quân sự căn bản là 9 tuần. 2 chữ căn bản đây có nghĩa là tối thiểu. Học xong 9 tuần rồi người tân binh còn phải học hỏi kỷ luật thép và kinh nghiệm chiến đấu ở đơn vị và nhất là còn phải được các cán bộ trong quân đội dẫn dắt khá lâu. Một tân binh có ý thức về kỷ luật tác xạ và chiến đấu hữu hiệu phải qua một thời gian vừa huấn luyện ở quân trường vừa tác chiến ở đơn vị tối thiểu là 6 tháng.

Nói tối thiểu cần có 9 tuần để huấn luyện căn bản quân sự nghĩa là ít hơn 9 tuần thì chưa thể được coi như có khả năng xử dụng súng đạn. Vậy bây giờ, có nên trao súng đạn cho các đoàn viên NDTV được huấn luyện quá sơ sài không ? Muốn huấn luyện cấp tốc mà bỏ qua những kiến thức an toàn tối thiểu và gây ra nguy hiểm cho chính đoàn viên cũng như gây tai hại cho những người chung quanh thì việc huấn luyện ấy cần được thay thế ngay bằng một quan niệm khác tôn trọng nhân mạng hơn.

Một lý do khác đưa đến những tai nạn súng đạn là sự trao vũ khí cho những đoàn viên nhỏ tuổi quá. Chúng tôi đồng ý là nếu cần thì có thể khai thác sự hăng hái của các thiếu niên 15 và 16t nhưng nên khai thác vào những việc khác hơn là việc dùng súng đạn trong tổ chức NDTV.

Nếu được quan niệm một cách đứng đắn thì NDTV cần sự tham gia của mọi giới vì có thể coi một đơn vị NDTV như một đơn vị biệt lập cả về tiếp vận cũng như về hành quân. Có rất nhiều việc cho cả trẻ lẫn già trong tổ chức ấy, mà không nhất thiết phải phát súng cho các em nhỏ 15,16 tuổi. Ở lớp tuổi này nhiều em còn ham đá cầu hoặc chơi rượt bắt. Có em nhỏ con phải mang súng kềnh càng. Đưa súng cho các em nhỏ như vậy quả là điều rất khó tưởng tượng.

Trong những ngày tới, tổ chức NDTV sắp huấn luyện bổ túc cho các đoàn viên. Chúng tôi cho rằng nên bổ túc phần vũ khí học bằng những cuốn phim huấn luyện tác xạ và chiến đấu trong khu vực có nhà cửa. Về thực hành thì cần cho tập bắn nhiều và phải được tập bắn thật sự vì có những đoàn viên phàn nàn rằng họ đến sân bắn Quang Trung đứng chầu chực rất lâu rồi lại đi về không vì đông quá. Sự thiếu bắn thực tập sẽ dễ dàng gây ra nhiều vụ cướp cò, ngứa tay vv. Kinh nghiệm cho thấy rằng nếu được thực hành nhiều thì 1 chiến binh rất ít khi làm cướp cò hoặc bắn lầm.

Bất cứ 1 tổ chức võ trang nào cũng cần phải có kỷ luật thật chặt chẽ. Trong quy chế NDTV, thiết tưởng phải ấn định rõ rệt những nghĩa vụ và quyền lợi của các đoàn viên.

Đối với những đoàn viên chưa ý thức được trách nhiệm và gây chuyện đáng tiếc thì nên có chế tài xứng đáng để dân chúng thêm tin tưởng và để CS không thể tuyên truyền xuyên tạc được

Trong buổi đại hội NDTV ngày 30-1-69, chúng tôi thấy có một vị cao cấp của UBNDTV đô thành đề nghị lập một đơn vị trợ chiến lưu động cho NDTV đô thành.

Theo thiển kiến chúng tôi thì đề nghị này đã đi ngược hẳn một trong những nguyên tắc căn bản chỉ đạo của NDTV là dân ở nơi nào giữ nhà giữ đất ở nơi đó. Và như vậy là đồng hóa NDTV với chủ lực quân rồi. Tại sao mỗi đơn vị như phường, khu phố không lập một đơn vị trợ chiến riêng ? Chỉ có người ở khu nào mới thạo địa thế ở khu đó và có thạo địa thế mới điều động được mau lẹ trên các địa hình địa vật quen thuộc hàng ngày.

2) Huấn luyện chính trị

Việc huấn luyện này rất khó và tế nhị vì chúng ta đang ở giai đoạn thương thuyết hòa bình tại Ba Lê. Những cán bộ phải hiểu rõ lập trường của VNCH trong lúc này. Sự giải thích lập trường cũng phức tạp vì chưa biết hội đàm Ba Lê sẽ kết thúc theo chiều hướng nào. Tưởng cũng nên đề nghị chủ đề học tập là nếu chúng ta mạnh ở mọi mặt trận thì không sợ điều gì cả và không thể thua thiệt nếu hội đàm có đạt được một sự thỏa thuận nào đó.

Một trong những điều cảnh giác quan trọng nhất của phần huấn luyện này là đề phòng mọi hình thức phá hoại của CS. Sự đề phòng càng phải gia tăng nếu có ngưng bắn. Dường như sẽ có ngưng bắn vào một lúc nào đó vì nếu không ngưng bắn thì phải leo thang chiến tranh mà các cường quốc liên hệ đang muốn tụt thang để có lợi cho quyền lợi thiết yếu của họ. Khi ngưng bắn thì dao găm, lựu đạn và những thủ đoạn xúi giục dân đòi những điều vô lý sẽ được VC khai thác nhiều.

II) NDTV tại các tỉnh và tại nông thôn.

Hoạt động NDTV tại đô thành sôi nổi làm cho dân chúng dễ khi ít chú ý đến NDTV tại các tỉnh và tại nông thôn. Nếu thỉnh thoảng báo chí có đăng thì phần nhiều là những tin về lễ ra mắt, lễ trình diện... Chính quyền trung ương ở xa nên khó có thể kiểm soát xem những con số ra mắt, con số trình diện và con số đoàn viên thực sự hoạt động có khác nhau không.

Theo chúng tôi nghĩ thì tổ chức NDTV đã bị 1 số tỉnh thi hành sai hẳn chỉ thị của chính quyền trung ương. Một số những ông Tỉnh, ông Quận đang làm sống lại hình thức chủ nghĩa qua những buổi lễ này, lễ nọ... Vì chỉ cần tổ chức cho có buổi lễ nên có nơi đã mượn súng phát cho dân, dặn dò dân phải trả lời thượng cấp rằng súng cấp phát đã lâu (thực sự thì mới phát được 1 ngày trước ngày có lễ trình diện). Xong buổi lễ lại thâu súng về.

Vì muốn có điểm tốt nên có nơi lập NDTV trong khi VC còn đang hoạt động mạnh cho nên đã có 1 vài cấp dùng NDTV để giữ các tiền đồn phòng thủ bên ngoài của cứ điểm để bảo vệ Địa phương quân ở bên trong. Rồi có khi lại dùng NDTV đi hành quân như một lực lượng tác chiến thuần túy.

Ở một nơi khác, ông nhà nước địa phương đã lùa dân ra đứng nắng suốt một ngày để chờ «thượng cấp» về xem lễ ra mắt khiến cho dân vừa mệt mỏi vừa phải bỏ cả công việc làm ăn.

Thật là một điều đáng tiếc khi có một vài địa phương đã thi hành sai lầm đường lối tổ chức NDTV trong giai đoạn quyết liệt này. An ninh của tỉnh, quận lỵ gắn chặt với an ninh của vùng quê chung quanh đó. Ai cũng biết rằng VC rất chú trọng đến hạ tầng cơ sở của chúng tại nông thôn. Đi ra khỏi tỉnh và quận lỵ chừng một hai ngàn thước là đến thôn quê rồi mà an ninh của tỉnh

(Xem tiếp trang 5)

ĐI KHÁM SỨC KHOẺ MỚI ĐƯỢC MẦN...

phóng sự tốc hành của

VIỆT-THANH P. K. LƯU

(Tiếp theo và hết)

Ở phòng số 9, khi nghe gọi đến tên mình, thì hãy xông vào ngay, ngồi xuống, giơ cánh tay để ông y tá đo động mạch. Xong rồi, qua chỗ cân, đo. Đây là chỗ can bệ nhất.

Nếu Pignet càng nhiều chừng nào, càng tố cáo sự bất lực của sĩ chức chừng nấy. Cách đo Pignet : lấy số cân cộng với vòng đo của ngực, rồi lấy bề cao trừ đi, con số còn lại, càng ít càng tốt. (Chỉ lợi cho những ai mập và lùn, và những bà, cô mang bầu).

Qua 3 giai đoạn trên, giờ đến món ăn chơi thứ 4 : thử mắt. Ngồi cách xa bảng chỉ độ hơn 3 thước tây, che một mắt bằng thẻ kiểm tra của mình, đọc vài chữ (lớn, vừa, và nhỏ), theo tay chỉ của ông chuyên viên. (Tuyệt đối không được đeo kính điều chỉnh). Thử mắt để xem mục độ của sĩ chức còn tốt không.

Ông chuyên viên ở đây tuy nghiêm nghị nhưng rất tử tế, công bằng, không khe khắt như một số đồng sĩ chức sập mù lòa làm tưởng.

Ai mắt tốt thì khỏi phải đi khám lại ở Bệnh viện Đô thành (nay ở Thanh Quan cũng đã có máy thử mắt nhưng chưa hoạt động. Hình như còn thiếu chuyên viên).

Bữa Bích Câu và tôi đi khám sức khỏe. Bích phải thử lại mắt. Hắn có vẻ cay cú, ta thán :

— Mình thuộc giới trí thức, làm việc bằng trí óc, chứ phải đâu là tài xế, thợ sửa đồng hồ mà cần phải thử đi, xét lại, cho mất thì giờ ? Với mắt tớ, nếu ông chuyên viên cho tớ đeo kính, tớ đọc trôi phăng phăng bất cứ chữ gì ông chỉ.

Tôi ngắt lời hắn :

— Thế sao ban đêm, không cần đeo kính, cậu vẫn nhìn rõ mọi vật, đường tơ, kẽ tóc, trắng ra trắng, đen ra đen...

Ngay lúc đó, mấy ông tài xế cũng ùa nhau phân trần :

— Mắt chúng cháu ban ngày «sáng chói» như đèn pha. Signal đặt xa độ 6, 70 thước, chúng cháu ngó là thấy ngay. Vậy mà...

Tôi hỏi lại :

— Vậy sao tấm bảng chữ chỉ treo cách chỗ các chú đứng có hơn 3 thước các chú k ông đọc nổi ?

— Ấy tại chúng cháu hồi hộp, cảm xúc quá.

Tôi liền giải thích :

— Ông chuyên viên thử mắt làm việc có lương tâm nghề nghiệp, đúng nguyên tắc lắm. Đừng nghi ngờ ông ta khó, dễ mà tội nghiệp. Nếu ông làm việc tắc trách, quá dễ dãi, sau này, lỡ ông nào được tuyển làm Kế toán viên, thấy nhiều tiền quá, Hoa Mắt, viết Lầm số Chi nhiều hơn số Thu, hay, khi các chú lái xe đi công tác ban đêm Quáng Gà mất nọ cái lộn với mất kia, xô xe xuống mương xuống ruộng, làm chết vài ông bự cao cấp đồng hành. Khi ấy Ai Chịu Trách Nhiệm ?

Họ hỏi lại tôi :

— Thế Bác có phải đi thử lại không ?

Tôi đáp đùa :

— Không. Mắt tôi còn tốt lắm. Tôi có thể nhìn xa 18 thước mà phân biệt được muỗi đực, muỗi cái, mèo đực, mèo cái...

Họ đồng thanh khen xỏ tôi :

— Bác đã có tuổi, mà nội lực xem ra còn hùng hậu, có lẽ nhỡn tuyến sáng như kiếm quang. Chưa Đeo Kính, thực đáng liệt vào bảng cao thủ «giới già gân»...

VI) Khám tim, nom tay, cẳng, và chụp hình phổi

Qua xong cuộc khám ở phòng số 9, mọi người lại ra ngồi chờ ở các hàng ghế giải, đợi lệnh (ấy quên) đợi chỉ dẫn của ông lao công. Ông truyền :

— Bây giờ quý vị (?) có thể bận đồ, nhưng quần thì nhớ vén lên đến đầu gối, để bác sĩ khám tim.

Có người thắc mắc :

— Ủa, sao lại còn cái trò vén quần lên để làm gì nữa đây?

Một ông có lẽ đã được hân hạnh đi khám và tái khám sức khỏe nhiều lần đáp :

— Để bác sĩ xem mình có bị mắc bệnh cùi không. Bàn tay cũng phải xòe ra, lật lên, úp xuống để ông coi vi trùng bệnh phong có vẽ địa đồ trên mu bàn hay ở các kẽ, các khe ngón tay.

Vì số sĩ chức đông, nên được chia thành 2 toán, thay phiên nhau, một nửa đi khám tim, một nửa xuống phòng 16 chụp hình phổi.

Khám tim không có gì là lạ. Còn chụp hình phổi thì : ưỡn ngực, áp sát vào máy, 2 tay chống nạnh, khuỳnh ra sau. Nhân viên phụ trách chỉ cần bấm cái tách, là việc chụp xong. Đấy là nói về nam công chức.

Còn giới nữ thì sao đây? Có phải bỏ 2 cái đèn pha mạo hóa ở ngực ra không ?

Chứ, nếu để nguyên chúng tại vị, khi rửa film, chuyên viên thấy, sao được là phổi lành, hay đã thủng lỗ chỗ như tổ ong bầu của các bà ?

VII) Máu tôi nguyên chất ông ơi...

Sau khi đã đi trình diện đủ các nơi cần phải trình diện, sau khi đã nếm đủ các món ăn chơi, ăn thiệt, chụp hình làm kỷ niệm, sĩ chức còn phải qua một dịp chót : Thử máu. Nhưng món này thường được để lại ngày hôm sau.

Ông lao công (lại vẫn ông này) cho biết :

— Sáng mai, quí vị đến thử máu. Riêng các ông A. B. C... bà X. cô Y... mai nhớ nhịn, đừng ăn lót lòng.

Ở cuối phòng có tiếng xì xào :

— Dặn như vậy là đúng phép tắc nhà thương. Nhưng lại là thừa đối với công chức hạng tép. Ngày thường, với đồng lương chết đói, đa số qua ngày mùng hai, mùng ba đầu tháng đã phải ăn chay trường, đến số với « làng không, dạ rỗng », thì, tiền đâu mà ăn sáng nữa ? Nhất là bây giờ mỗi tạ gạo nhập cảng mới tăng thêm 500đ, công chức đông con, có lẽ sẽ theo gương các tu sĩ, ngày ăn 1 bữa vậy.

Đi thử máu, chúng tôi muốn trình bày với các chuyên viên rằng :

— Máu chúng tôi tốt lắm, nguyên chất huyết thống VN, không có pha trộn một giọt ngoại lai nào, không có dính hơi hám của tiền đô, tiền quan gì ráo.

Nếu có tiện, chúng tôi sẽ lại hỏi nhỏ ông ấy câu này :

— Khi thử máu sĩ chức, ông có tìm thấy ngoài những vi trùng thông thường, những vi trùng đặc biệt như vi trùng 35, tham nhũng, hối lộ, hách dịch xì xằng lẫn vào không ?

Nói vậy chứ, những vi trùng trên chỉ có trong máu những hạng Siêu Công Chức. Còn những hạng ký còm, ký tép, tài xế, tùy phái, lao công thuộc thành phần «thừa hành», quanh năm, suốt tháng ngốn rau muống, giá sống, gạo viện trợ hôi mục, rẻ tiền, thì những vi trùng đặc biệt sống sao nổi...

Sau khi đã đưa thân thể khám xét lục phủ, ngũ tạng, sĩ chức, hãy về nhà, nằm chờ kết quả. Kết quả sẽ

(xem tiếp trang 5)

Muốn hưởng một mùa Xuân toàn vẹn nhất, lý thú nhất, bạn đọc cả nước không thể bỏ qua :

Tiểu Thuyết Thứ Năm

Xuân Kỷ Dậu 1969

Một tập báo Xuân dầy ngót 100 trang tràn ngập truyện, thơ, hài hước, đặc sắc của những cây viết tên tuổi và lão luyện.

Tiểu thuyết thứ năm

XUÂN KỶ DẬU

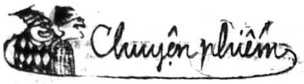
Cam đoan sẽ vừa lòng tất cả những bạn đọc khó tính nhất, vì gồm 3 đặc điểm chánh yếu :

◉ HAY QUÁ !

☆ ĐẸP QUÁ !

◎ RẺ QUÁ !

Phát hành ngày mai ngót 100 trang in mà chỉ bán có 30 đồng



Kinh-thuyết họ Âu

◙ NGUYỄN-TÚ

Kể từ khi nền đô hộ Pháp chấm dứt, nước VN được khai sáng thành 1 nước Cộng hòa độc lập, tự do, dân chủ với đủ mọi thứ chủ quyền trong đó kể cả chủ quyền kinh tế thì phải đợi tới cái năm con Khỉ sắp mãn canh, mãn võ này, nền đệ nhị CộngHòa thân mến của chúng ta mới thấy nảy sinh ra một Kinh Thuyết. Đó là nhờ ơn tái tạo của ông Tổng trưởng Kinh tế Âu Ngọc Hồ. Cái ông «Nhất phiến băng tâm» này xét rõ thì thấy «phân» ra nhiều «đoạn» lắm, chứ chẳng phải «phân» ra có «lương đoạn». Do đó mà Kinh Thuyết của Âu Tổng trưởng súc tích rất ư là nhiều điểm rất... động địa, còn kinh thiên thì phải đợi thời gian và chính ông Tổng trưởng họ Âu hạ hồi phân giải, khi ông «thối lui» về hãng sữa Foremost tại Thủ Đức.

Theo các báo, trong cuộc tiếp xúc ngắn với đại diện cơ quan thông tấn nhà nước Việt Tấn Xã nhân dịp Tòa Đại Sứ Nhật Bổn mở cuộc tiếp tân khoản đãi các đại diện Ủy Ban Phối Trí Công Tác Hạ Lưu Vực Sông Cửu Long tối hôm 24-1-69, ông Tổng Trưởng Âu Ngọc Hồ đã cho biết «thật vắn tắt» về đại cương tương lai nền kinh tế VN. «Vắn» thì quả là có «vắn», còn «tắt» thì «tắt» hết chỗ nói, nhưng «tin» thì có vẻ như «hồ vơi lại đầy» !

Này nhé ! Theo VTX thì Âu Tổng trưởng lên giọng dạy rằng nền kinh tế Việt Nam sẽ phải được kỹ nghệ hóa nhằm hai mục đích. Trước hết nền kỹ nghệ này phải yểm trợ cho nông nghiệp vì VN «sống và vững mạnh» bằng nông nghiệp. Muốn vậy nền kinh tế «tương lai» phải đặt nặng trọng tâm ở việc sản xuất phân bón và nông cơ như máy cầy, máy gặt, máy đập v...v... À, thì ra thế ! Nhưng đó là nền «kinh tế tương lai», còn nền «kinh tế hiện hữu» thì nhập cảng bao nhiêu trăm ngàn tấn phân bón, bao nhiêu chục triệu nông cơ ? Con số này không thấy Âu Tổng trưởng nhắc nhở tới, nhưng ký ức của dân chúng thì mơ mơ màng màng nhớ đâu như gần đây 1 vị đại diện của Chính phủ ta đã ký kết với Đại sứ Hoa kỳ Bunker một thỏa ước nhập cảng 100 ngàn tấn gạo. Con số này chắc bị Âu Tổng trưởng coi như «pha» nên cũng không được nêu lên, trong khi đó thì, vẫn theo 1 bản tin của Việt Tấn Xã, Ủy Ban KinhTế Thượng Viện lại đòi Bộ Kinh Tế, do Âu Tổng Trưởng lãnh đạo, cho xem tài liệu nhập cảng gạo từ năm...1965. Trời hỡi ! Bốn năm thì gạo đã thừa thời gian để ... «lên men» rồi, còn chi nữa mà mong hỏi ?

Mặt khác, vẫn theo Âu Tổng trưởng, nền «Kỹ nghệ tương lai phải là nền kỹ nghệ biến chế. Nền kỹ nghệ này sẽ biến chế những nông phẩm để cải thiện và tăng gia lợi tức về nông sản hầu có thể tiến tới việc tự túc về kinh tế sau này».

Câu này thật chắc nịch như túi đầy vậy. Nhưng xin hỏi to Âu Tổng trưởng một câu : «Thế nhà sữa Foremost ở Thủ đức là một thứ kỹ nghệ biến chế hay kỹ nghệ sản xuất và thứ kỹ nghệ đó có đang là thứ kỹ nghệ «tương lai» không ?» Nghĩ đi thì thế, nghĩ lại thì Âu Tổng Trưởng dù khiêm nhượng tự cho mình không nói «vàng», nói «ngọc» thì ít nữa cũng là nói «sữa», sữa tươi lẫn sữa đặc có đường. Và hiện ngay bây giờ dân chúng rất mong Việt Nam đã có thể «tự túc» về sữa. Rồi có trớn trên con đường vừa «vắn» lại vừa «tắt», Âu Tổng Trưởng ngọt ngào dạy thêm : «Muốn có thể kỹ nghệ hóa nền kinh tế nước nhà, cần có một vài điều kiện căn bản về phía người dân VN. Trước hết phải có kỷ luật, vì, theo Âu Tổng Trưởng, không đâu cần đến kỷ luật hơn là trong kỹ nghệ».

Một, hai, ba, bốn ! Một, hai, ba, bốn ! Kinh tế VN ! Đứng lại !... Đứng ! Và nền kinh tế VN, được uốn nắn theo kỷ luật của ông Tướng họ Âu, đứng lại một cái rụp ! Ngay từ giây, phút mà ô. Âu Ngọc Hồ đặt bàn tọa của ông trên chiếc ghế Tổng Trưởng Kinh tế. Ấy là chưa kể tới những bước thụt lùi rất ngoạn mục cho riêng ông nhưng không ngoạn mục 1 tí nào cho dân chúng còn riêng người dân thì họ đang âu lo không biết họ đã vô kỷ luật tới mức độ nào mà để đến nỗi nền kinh tế của họ Âu bị... mang tiếng !

Chưa hết ! Âu Tổng Trưởng còn minh định rằng vấn đề hạn chế sinh đẻ cũng rất quan trọng trong việc thúc đẩy nền kinh tế nước nhà sớm được kỹ nghệ hóa. À, thì lại ra thế ! Chỉ tại các «máy đẻ» không chịu ngưng «sản xuất» nên nước ta mới chậm tiến trên đường kỹ nghệ hóa ! Vì «máy đẻ» có thể bất cứ là «cơ» gì thì «cơ» nhưng nếu không phải là «nông cơ» ! thì không được.

Âu Tổng Trưởng quả đã dấn sâu vào «kỳ kinh bát mạch» của...quốc gia rồi vậy. Từ đây tới lúc mà Âu Tổng Trưởng ban lệnh hạ biển «Bộ Kinh Tế» rồi thượng một tấm biển khác, ba chữ mới «Bộ Điều Kinh» chắc cũng không xa.

Âu Tổng trưởng quả chẳng những đã nói «sữa» mà còn nói «bông gòn Bạch Tuyết» !

Sau hết, Âu Tổng Trưởng hất hàm phán quyết như một lời trối trăng : «dân chúng VN phải dẹp bỏ óc quan lại, để có thể làm việc bằng tay chân nhiều hơn nữa. Và khi nào chúng ta quan niệm được rằng làm Tổng Trưởng là để làm việc chứ không phải để làm Tổng Trưởng thì lúc đó chúng ta mới có thể kỹ nghệ hóa kinh tế xứ sở được !»

Lần này thì Âu Tổng Trưởng chẳng những nói «sữa», nói «bông gòn Bạch Tuyết» mà còn nói «ngọc», nói «vàng». Lời nói «vàng, ngọc» này, dân chúng thiết nghĩ Âu Tổng Trưởng nên dành độc quyền cho những buổi họp Hội Đồng Nội Các và Hội Đồng Tổng Trưởng.

Vì dân chúng, từ thuở nào tới giờ đâu dám hỗn xược đòi vươn mình lên tới hạng «mấn triều chu tử quý» ?

CÁNH BƯỚM HÀO HOA

● Truyện ngắn của HOÀI-THƯƠNG

Khi taxi vừa rồ máy, tôi bỗng nhận ra Lâm đang đi trên hè phố, ngược chiều với tôi. Thân hình cao lêu khêu của Lâm nổi bật giữa đám người đang lũ lượt đi lại trên hè phố. Tôi vội bảo người tài xế dừng xe lại, chờ Lâm. Đã gần hai tuần lễ rồi, chúng tôi chưa gặp nhau, nên tôi bỗng muốn cùng Lâm đi «giang hồ vặt» cho qua một buổi chiều buồn chán.

Tôi mở cửa xe, bước ra và lên tiếng gọi. Lâm không nghe thấy, hắn vẫn bước đi, mình hơi nghiêng trong một dáng điệu có vẻ mỏi mệt. Tôi đứng chờ và nhận rõ bước chân Lâm hơi ngả nghiêng, giống như một người say. «Gớm thật, anh chàng lại vừa «phiêu hốt» ở đâu đây !» Tôi cười với ý nghĩ đó. Khi đến gần chỗ tôi đứng chờ, Lâm mở lớn cặp mắt và huýt sáo thật lớn. Anh chàng vẫn có lối chào mừng bạn hữu như thế. Tôi hỏi Lâm :

— Về bao giờ đây ?

Lâm nhún vai :

— Mới tức thì. Mình vừa ở phi trường về tới.

— Sao không về nhà ?

Lâm nhún vai thêm 1 lần nữa :

— Về sao được? Buổi chiều đẹp như thế này...

Tôi kéo Lâm lên xe :

— Vậy thì lên đây, chúng mình đi «giang hồ» 1 phen.

Người tài xế taxi có vẻ hơi bực mình vì chờ đợi, hắn với tay đóng cửa xe và hỏi :

— Đi đâu đây, thầy hai?

Tôi đưa mắt nhìn Lâm, và hắn đáp :

— Cho chúng tôi lên Pagode.

Đáp xong, Lâm nhìn tôi, nói như phân trần :

— Buổi chiều đẹp như thế này, lên đó ngồi lai rai cho sáng mắt ra chứ!

Chiếc taxi vút đi, lẫn vào giòng xe cộ đang chảy nườm nượp trên mặt lộ quá nhỏ.

Tới Pagode, chúng tôi chọn một bàn thật tiện cho việc «rửa mắt». Vừa ngồi xuống, Lâm đã nói :

— Bữa nay cậu phải uống với mình thật say mới được.

Tôi ngạc nhiên nhìn gương mặt khác lạ của Lâm. A, gớm thật, hôm nay anh chàng lại muốn uống thật say ! Chả bù với mọi bữa, chỉ một chai bia đã đủ làm Lâm đỏ gay cả mặt.

Nét mặt Lâm cho tôi biết là hắn không nói đùa. Tôi gật đầu :

— Tại sao không ?

Lâm gọi bồi mang đến cho chúng tôi hai ly Whisky. Chúng tôi nâng ly và tôi ngạc nhiên đến chới với khi thấy Lâm nốc cạn ly rượu một cách thành thạo như một bợm rượu chính hiệu. Tôi nói trong sự ngạc nhiên :

— Cha ! Bảnh quá ta !

Lâm cười.

Là bạn thân của Lâm đã từ rất lâu nay, tôi chưa bao giờ thấy Lâm cười như thế. Tiếng cười của hắn bữa nay có vẻ khinh mạn, chán chường quá lắm. Tuy vậy, tôi cố dấu sự ngạc nhiên của mình với ý định sẽ gợi hỏi Lâm xem chuyện gì đã xảy ra cho hắn ?

Người bồi mang rượu ra liên tiếp theo lời gọi của Lâm. Tôi thấy mình không đủ sức uống đua với hắn, vội nói :

— Thôi nhé ! Tối nay mình còn đi làm, chịu thua cậu vậy.

Lâm vén tay áo xem đồng hồ và nói :

— Còn những 3 tiếng đồng hồ nữa. Chúng mình ngồi lai rai ở đây, tối mình sẽ «hộ tống» cậu lên Thiên Thai.

Tôi thấy không có lý do gì để phản đối cả. Và sau đó, sau lời «chịu thua» của tôi, Lâm chỉ gọi rượu cho một mình hắn và mặc tôi chọn thức uống riêng.

Cho đến lúc tôi phải đi làm, Lâm đã có vẻ loạng choạng vì rượu. Tuy vậy hắn vẫn tỉnh táo trong lời nói. Và tôi, đến giờ đó, vẫn chưa được Lâm hé cho biết đã có sự gì xảy đến khiến hắn thèm rượu đến thế.

Chúng tôi lên ThiênThai, 1 trà thất mà tôi chơi nhạc ở đó, hãy còn sớm. Các đồng nghiệp của tôi mới chỉ tới lác đác.

Lâm chọn một bàn gần dàn nhạc và nói với tôi :

— Tối nay, mình sẽ về ngủ với cậu được chứ?

— Được lắm!

Tôi đáp và trong lòng càng ngạc nhiên thêm. Một ý nghĩ vụt đến với tôi, chắc Lâm và người tình của hắn đã giận dỗi nhau chăng?

Nhưng, sau ý nghĩ ấy, tôi lại càng đắm chìm ý nghĩ vào vùng mông mênh của thắc mắc. Vì, với Lâm, không bao giờ hắn lại phải buồn bực, «thèm rượu» vì giận dỗi đàn bà. Hà, người con gái hiện sống chung với hắn bằng 1 thứ tình «già nhân ngãi, non vợ chồng» trong căn nhà xinh xắn của hắn ở Tân Định đã từ non nửa năm nay, thật là một thiếu nữ hiền thục, dễ mến. Nhất định Hà không phải là nguyên nhân sự phiền muộn của Lâm bữa nay. Vả lại, đối với Lâm, người mà chúng tôi vẫn thân ái gọi đùa là «cánh bướm hào hoa», không bao giờ Lâm lại «hạ mình» để buồn phiền vì nhi nữ cả !

Quen biết nhau từ lâu, tôi đã thấy Lâm «đổi món» rất nhiều lần. Năm nay vừa chẵn ba mươi sáu tuổi, Lâm vẫn không chịu cưới vợ theo lời thúc dục khẩn thiết của gia đình. Hắn mua một căn nhà nhỏ, thật xinh, và đem về đó những người đàn bà nào hắn thích. Hà cũng là một trong những bông hoa mà con bướm Lâm chuộng vẻ đẹp, hương thơm. Trước Hà đã có tới năm, sáu người đàn bà khác sống chung với Lâm trong căn nhà nhỏ xinh xắn ấy. Nhưng không có người nào sống chung với Lâm lâu quá ba tháng. Chỉ có Hà, bông hoa thắm tươi ấy đã khiến con bướm Lâm thuần tính đến sáu tháng nay.

Thường lại thăm bạn, tôi đã được chứng kiến cảnh sống yên vui của họ. Sự việc đó đã khiến tôi nhiều lần tự hỏi tại sao Lâm lại chưa chịu chính thức hóa sự chung sống với Hà ? Và tôi cũng thắc mắc không hiểu tại sao Hà lại có thể lãng mạn đến độ nhắm mắt sống với cái hạnh phúc mong manh như khói sương kia ? Rất nhiều đêm, Lâm «phiêu du» với tôi đến gần giờ nhiệm, đôi khi trọn đêm không trở về nhà. Nhưng điều đó vẫn không khiến Hà than vãn chi hết. Tôi đã đôi lần hỏi nàng sao không kèm giữ Lâm, nhưng nàng chỉ cười nhẹ và nói nàng muốn được thấy Lâm vui theo sở thích. Thật là 1 người vợ lý tưởng cho những «con vạc» như Lâm. Nhưng Lâm vẫn không chịu «ràng buộc đời mình» vào cái vòng thê noa phiền toái. Hắn vẫn nói với tôi như thế.

Gia đình Lâm là một gia đình tồn cổ. Ba má Lâm rất khe khắt với lối sống khoáng đạt của hắn. Cũng bởi lý do đó, nên dù ba má Lâm rất giàu hắn vẫn không được chu cấp tiền bạc chi hết.

Thân phụ Lâm đã nhiều lần nói với hắn là ông sẽ chỉ chịu chu cấp tiền bạc cho hắn nếu hắn chịu cưới một người con gái mà gia đình đã chọn. Lâm khất lần mãi và sự «ngoan cố» của hắn đã khiến gia đình giận hắn vô cùng.

Tuy không được hưởng sự chu cấp của gia đình, Lâm vẫn sống hào hoa nhờ vào số lợi tức mà hắn kiếm được với công việc đại diện Thương mại cho một hãng buôn lớn của ngoại quốc. Và hắn vẫn sống sung sướng với bản tính phóng khoáng của mình.

Buổi tối nay, lần đầu tiên tôi đọc được những nét buồn chán phảng phất trên gương mặt vô tư cố hữu của Lâm.

Đêm vui đã bắt đầu cùng với giòng nhạc đầu tiên vút bay cao. Tôi ngồi trên bục giàn nhạc, ngó qua giá nhạc và thấy Lâm uống rượu liên miên.

Khi đêm vui tàn, tôi trở xuống và kinh ngạc nhận thấy Lâm vẫn không đến nỗi say lắm.

Hắn vẫn còn đủ tỉnh táo để nhắc tôi.

— Thế nào ? Mình sẽ về ngủ đêm nay với cậu đấy nhé !

Tôi kéo Lâm vào thang máy và lòng thắc mắc rối bời.

x x x

Khi về đến căn phòng của tôi trên lầu Cửu Long, Lâm hỏi tôi :

— Cậu buồn ngủ chưa

Tôi đáp nhanh :

— Chưa. Chắc cậu mệt ?

Lâm cười, một nụ cười không tươi thắm như cũ :

— Một chút thôi. Nhưng, nếu cậu chưa buồn ngủ, chúng mình uống cà phê rồi nói chuyện một lát.

Tôi linh cảm thấy mình sẽ được bạn gởi gấm một tâm sự, nên đồng ý ngay.

Sau đó, chúng tôi ngồi ngả mình trên ghế, bên 2 ly cà phê quánh đặc, nhìn ra khung cửa sổ lấp lánh sao.

Giọng Lâm đột ngột vang lên :

— Mình dọn về ở đây chung với cậu được chứ ?

Tôi tròn mắt ngạc nhiên :

— Sao ? Cậu nói sao? Còn Hà nữa...

Tôi muốn nói đến sự bất tiện vì căn phòng độc thân của tôi quá nhỏ, không thể đủ làm chỗ ở cho tôi và cả Lâm—Hà. Nhưng tại sao Lâm lại đề nghị với tôi như thế? Căn nhà nhỏ xinh xắn của hắn thật là một căn nhà mộng ước của những cặp tình nhân, vậy tại sao hắn lại rời bỏ ?

Giọng Lâm vang lên, gỡ tôi khỏi vòng thắc mắc :

— Mình đã quyết định xa Hà rồi ! Và mình cũng nhường luôn cho Hà căn nhà của mình.

A, thật lạ ! Đã có một cuộc... «cách mạng» xảy ra đối với Lâm rồi sao ? Những lần trước, khi muốn đổi «gout», Lâm chỉ việc nói thẳng với người bạn gái đang sống chung với hắn, cho nàng một món tiền, và người con gái như một bông hoa của con bướm đa tình là Lâm sẽ lẳng lặng bỏ đi. Thật giản dị và dứt khoát.

Vì, trước khi mang một người con gái nào về chung sống trong căn nhà nhỏ của hắn, Lâm vẫn có thói quen nói «thẳng thừng» sự thuê bao của mình. Nếu người con gái nào đó đã đồng ý về chung sống với hắn với tính cách «cho thuê bản thân», tất nhiên có nàng sẽ chẳng có lý do gì ở lại khi sự thuê bao đã được chấm dứt. Hà đến với Lâm, tất nhiên, theo chỗ tôi hiểu, cũng không ngoài cái «thông lệ» kia. Vậy tại sao lần này khi chấm dứt «thuê bao» Hà, Lâm lại nhường cả căn nhà của hắn cho nàng để đến ở với tôi ?

Lâm tiếp, trong khi tôi ngạc nhiên vô cùng :

(Còn 1 kỳ)

Bạn đọc viết

(Tiếp theo trang 4)

Tin VNCH ngày nay, tức là đường lối ngày xưa của Ông nguyên Tổng Trưởng TT Tôn thất Thiện, thì tất nhiên thành quả thâu lượm được sẽ không khác thành quả mà Ô. Tôn thất Thiện đã từng thâu lượm được trong thời kỳ mấy tháng ông giữ trọng trách điều khiển ngành Thông Tin Quốc gia VN. (Sau khi đã rời khỏi chức vụ Tổng trưởng TT, ông Thiện đã xin và đã được chấp thuận làm Cố vấn về TT và Văn Nghệ)

Nhìn theo khía cạnh khác ta thấy tại đây cũng như tại Ba Lê, Thông tin đã yếu kém mà còn thì là Thông Tin Thuần Túy thay vì Thông Tin Tuyên Truyền mà cuộc đấu tranh chánh trị cực kỳ gay go hiện nay đòi hỏi phải được thực hiện tích cực.

Tích cực đây có nghĩa là với đầy đủ thiện chí, không tắc trách, thi thố tài năng về kỹ thuật đến mức tối đa với số phương tiện dư dật.

Trong khi Cộng sản dốc toàn lực tài chính cũng như về Kế hoạch, kỹ thuật, Khối Thông Tin VNCH tại Ba Lê đã hoạt động ra sao ? Điều chắc chắn là phương tiện không được đầy đủ, hãy nói riêng về phương tiện.

Thật là hết sức mâu thuẫn khi mà đã đặt trọng tâm vào vấn đề Đấu Tranh Chính Trị, rồi lại coi thường vấn đề Nhân Sự và vấn đề Phương Tiện thích ứng, cần thiết. Toàn dân VN miền Nam, trong cũng như ngoài chính quyền đều đã nhận định là thắng lợi về quân sự không thôi, không đủ. Hiện giờ và còn về lâu sau này nữa, cuộc chiến Chính trị còn là gay go khốc liệt, còn đòi hỏi nhiều về Nhân lực và Tài lực, vậy mà, xem xét Ngân sách VN 1969 được ấn định là 130 tỷ bạc, ta thấy :

Bộ Quốc Phòng được chia 85.000 triệu (Quốc Phòng tức là lo về chiến tranh bằng súng đạn) ;

Bộ Ngoại giao trong số 930 triệu được dành cho, chỉ có ghi 53 triệu để làm hoạt động Chính Trị và Thông Tin Quốc Ngoại, hơn năm ngoái có 23 triệu.

«Không biết ta có thể tranh đấu được những gì ở quốc ngoại với số 23 triệu bạc ghi trên ? Có thể nói là chúng ta không thể hi vọng gì ở một công cuộc đấu tranh chính trị tại quốc ngoại...

Về phần Thông Tin, cơ quan đầu não làm Thông Tin-Tuyên Truyền, hay là để làm chiến tranh chính trị, người ta không thấy một chút gì mới trong ngân sách. Và lại...năm nay chỉ tăng 17 triệu, có thể kể như ứng vào chỗ vật liệu đắt đỏ. Kể như là Bộ Thông Tin sẽ lại làm những việc điều hành thông-thường như năm ngoái... » Ông Trần Triệu Việt đã viết như trên trong bài «Xem xét Ngân sách VN...» (Chính Luận 29/1).

Trong cùng 1 bài báo, ông Trần Triệu Việt còn nói đến nỗi thắc mắc «không hiểu Chính phủ có thể làm thêm những gì trong phương diện vận động chính trị nếu thời cuộc đòi hỏi phải có những hình thức chiến đấu mới.» Vẫn theo ý ông, hình như «chính quyền có 1 nếp sống cũ, không thay đổi, không sáng kiến. Người ta chờ những công trình đấu tranh mới về chiến tranh chính trị, về việc tổ chức nhân dân, về việc tăng gia tuyên truyền».

Những nhận xét và ý kiến trên đây được coi như tạm đủ để nói lên những gì cần thiết cho phái đoàn VNCH trong công cuộc đấu tranh chính trị tại tiền tuyến Ba lê và những gì hậu phương Saigon đã hỗ trợ tăng cường cho phái đoàn, hãy nói riêng về nhân sự và phương tiện vật chất. Hẳn rằng vấn đề bổ trợ tăng cường còn cần được xét lại.

TRỌNG-NGHĨA

— Hội nghị Balê đi về đâu ?

— Vấn đề Việt Nam phải giải quyết ra sao ?

— Hòa bình hay chiến tranh tiếp diễn ?

Xin đọc :

« Chiến Thuyết Mới »

của TRẦN-VĂN-[illegible]

Đi khám sức khoẻ

(Tiếp theo trang 4)

được gửi Mật về cơ quan của các đương sự.

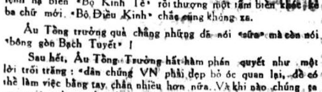
Đoạn trường ai có qua cầu mới hay. Năm chờ kết quả mà lòng cứ phấp phỏng, khắc khoải như sĩ tử thi xong chờ bảng vàng.

Có bảng vàng, mới được tuyển dụng, nhập ngạch, lưu dụng hay tái lưu dụng.

Chứ, vô phúc, thiếu âm đức, bảng vàng chẳng thấy, lại thấy cái BẢNG ĐEN với 4 chữ phê của bác sĩ KHÔNG ĐỦ SỨC KHOẺ thì đời [illegible].

Và cái nghề may thuê, viết mướn, kiếm ăn lần hồi, sẽ coi như đi đoong, tận cùng bằng 1 chấm than chấm dứt ảo tưởng.

Đương sự sẽ được tặng không tấm vé «Đi tàu suốt».



— BÀI : — (Tặng lịch) : Ph. Chi Lăng—(Tình chết đầu xuân và Hoa tình nở trên trang sách) : H.A. Đoàn Duy Khương—(Vấn đề văn hóa tại Việt Nam Cộng Hòa) : C.T.Quốc Hiền—(Những nghề tay trái) : Đốc Duy—(Vo vắn vắn vo) : Hai đơn tử—(Thân làm công xa) : Nguyễn Tấn Bộ—(Con người với xã hội) : Su-Dze—(Thêm một tiếng nữa xem sao) : Đ.Thuận—(Hỡi lộ ơi mi đáng yêu hay đáng sợ) : Liên Huệ—(Những trò chơi ác ôn của sinh viên đại học khoa học California) : Bùi thị Chi—(Văn nghệ và quán cà phê) : Thụy Uyên—(Đại học hay học đại) : Sinh Tử—(Đoạn đường định mệnh) : Mạc Ly Châu.

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG

— Một số hành khách xe đò, v/v Một số xe đò đường Saigon—Vũng Tàu lấy tiền xe quá giá—Ông Bùi Quang Nghĩa, v/v góp ý kiến về kinh tế hậu chiến—Bạn hàng chợ Phố Cơ Điều, v/v xin sửa đồng hồ điện để tránh việc trộm cắp, mất vệ sinh.

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG ĐÃ CHUYỂN

— Một nhân viên Bưu Điện, v/v tố cáo tham nhũng—đã chuyển Bộ Giao Thông Công Chánh, ngày 22-1-69—Bà Lê thị Minh, v/v chồng bị bắt hơn một năm chưa được xét xử—Một số chị em gia đình binh sĩ thuộc tiểu đoàn 1/CV v/v xin cho chồng được về hậu cứ—đã chuyển lên Tổng Thống VNCH ngày 22-1-69—Bà Trịnh thị Hoa, v/v con trai tật nguyền vẫn phải thi hành nghĩa vụ Quân dịch, đã chuyển Nha Động Viên ngày 22-1-69.

NHẮN TIN

— Ông Phạm văn Rì : ông chỉ nên xin cho một người con về phục vụ gần nguyên quán. Nếu xin cho người con trong quân đội thì gởi đơn lên Bộ Tổng Tham Mưu còn nếu xin cho con trong ngành Cảnh sát thì gởi đơn về Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia.

Xin lưu ý

Viết bài gởi cho Chính Luận, xin quý bạn nhớ viết trên 1 mặt giấy (để ăn công có thể xé nhỏ và sắp chữ) và viết thật dễ đọc. Xin các bạn ở Saigon đến tòa soạn nhận nhuận bút, thì nhanh hơn và đỡ phiền phức hơn là đòi tòa soạn gởi bưu phiếu như trước ; bạn các bạn ở tỉnh xa các bài đăng trên Chính Luận đều được trả nhuận bút

Trở lại vấn đề

(Tiếp theo trang 4)

quản lý tùy thuộc vào an ninh các làng ở chung quanh. Nếu thi hành sai lầm kế hoạch tổ chức Nhân Dân Tự Vệ ở nông thôn thì công cuộc bình định và xây dựng sẽ gặp rất nhiều trở ngại lớn.

Chúng tôi có thể nói như thế được vì kế hoạch NDTV nông thôn không thể tách khỏi chương trình bình định và xây dựng. Trên bình diện chiến lược, chỉ có thể bắt đầu tổ chức NDTV khi đã có an ninh tương đối. Nhiều nơi không nắm vững đường lối chỉ đạo nên đã dùng cán bộ XDNT và dùng NDTV như lực lượng chiến đấu thuần túy.

Công việc xây dựng và tổ chức NDTV ở nông thôn rất khó vì VC phá hoại mạnh. Đó là 1 công việc lâu dài vì không thể nóng ruột muốn tới mục tiêu mau lẹ được. Cuộc thí nghiệm ở Quận BaTri khởi sự cuối năm 1967 đến nay cho thấy để bình định và xây dựng quận này, cứ 26 người dân lại có 1 chiến sĩ VNCH bảo vệ và công tác giữ an ninh để bảo vệ việc xây dựng kéo dài trên 18 tháng.

Thí nghiệm Ba Tri làm sáng tỏ công thức chúng tôi nêu ở đoạn trên là tại nông thôn phải có an ninh trước đã rồi mới xây dựng được và chỉ có thể khởi sự lập NDTV khi đã có an ninh. Như trên đã nói, NDTV là 1 cuộc cách mạng trong quan niệm bảo vệ dân. Tại nông thôn, cuộc cách mạng ấy khó làm hơn cuộc cách mạng ở thành thị vì chính quyền địa phương thường không đếm xỉa gì đến những quyền căn bản rất tầm thường của nông dân. Không bị cám dỗ bởi những tiện nghi phù phiếm và tội lỗi của tỉnh thành, dân quê chỉ mong được yên ổn làm ăn bên miếng đất cày của họ. Mọi ý tưởng về dân chủ, về ý thức hệ chỉ là tiếng Hi-Lạp đối với họ.

Tại nông thôn, tiến trình NDTV phải qua lần lượt các giai đoạn : Bình Định — Xây Dựng — rồi mới đến tổ chức NDTV. Khi đã tổ chức được NDTV rồi thì không nên để cho hai chữ an ninh bị mất nữa. Khi cần có thể buộc dân chúng phải võ trang cả những lúc làm việc đồng áng hàng ngày.

Nhưng trên hết, chúng tôi nghĩ rằng phải thực hiện cho kỳ được chính quyền địa phương lành mạnh. Mọi công trình và xương máu của quân lực cũng như của NDTV sẽ vô ích nếu vẫn còn điệp khúc ông Quận đóng hụi chết cho ông Tỉnh, ông Xã muốn làm gì dân cũng phải chịu. Thế nghĩa là phải có một cuộc bình định và xây dựng ngay trong hàng ngũ của chính quyền địa phương trước đã. Làm được công việc ấy tức là đã đi quá nửa con đường Bình định và xây dựng nông thôn rồi.

Giai đoạn thí nghiệm đã qua và bây giờ NDTV đi vào giai đoạn kiện toàn. Chúng tôi tin tưởng tổ chức này sẽ tiếp tay rất đắc lực với chính quyền để giữ an ninh phường khóm thôn ấp nếu các đoàn viên NDTV hiểu rõ họ phải làm gì, nếu được huấn luyện đầy đủ và trên hết, nếu họ được những cán bộ tốt dìu dắt.

Đã phát hành toàn quốc

CHUNG CUỘC

● *Tuyển tập truyện ngắn đặc sắc của*

DU TỬ LÊ và THẢO TRƯỜNG

● *Một trong những tập truyện tình sâu sắc nhất của 5 năm sinh hoạt văn học nghệ thuật miền Nam.*

● *Đọc CHUNG CUỘC để thấy mình, thấy xã hội, thấy quê hương, thấy những đau thương rách nát của đời sống và thảm kịch tình yêu.*

TRÌNH BÀY XUẤT BẢN. GIÁ 130đ.

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM CỦA QUANG KHÔI

— Kỳ 85 —

CHƯƠNG 23

Nguyệt tò mò :

— Cụ có phê bình gì tôi không ? Chê tôi những điểm nào ?

Thực vui vẻ :

— Khen tuốt ! Chẳng chê được điểm nào cả.

— Mà nếu có chê, cụ cũng chẳng chê trước mặt anh đâu.

— Tại sao ? Các cụ sợ gì tôi ?

Nguyệt lắc đầu :

— Các cụ chả sợ gì anh hết, nhưng không muốn làm anh buồn, không muốn làm anh thất vọng.

Thực xua tay một cách hăng hái :

— Cái đó thì nhất định là không rồi ! Tôi xin bảo đảm với Nguyệt rằng hai cụ thành thật mến Nguyệt.

— Anh không chủ quan đấy chứ !

— Không chủ quan !

Nghe câu trả lời chắc nịch của anh, nàng yên tâm phần nào. Do đó tình cảm của nàng đối với anh bắt đầu được buông thả hơn trước. Rồi, hai người ngấm coi như sắp thành vợ chồng, bớt giữ ý tứ với nhau. Thực không ngày nào là không đến thăm Nguyệt, có khi ăn cơm luôn ở nhà nàng.

Tuy nhiên, khi Thực đem những chuyện cưới hỏi ra bàn với nàng, nàng thường lẩn tránh. Thực tỏ ý không bằng lòng :

— Tại sao Nguyệt vẫn còn hững hờ với chuyện đó ?

Nguyệt gượng cười :

— Tại vì...tôi thấy thế nào ấy, trong lòng không được yên ổn mấy.

Thực bực mình

— Không được yên ổn, nghĩa là Nguyệt còn nghi ngờ ? Tôi đã bày tỏ hết tất cả mối chân tình của tôi cho Nguyệt rõ, chẳng lẽ Nguyệt còn e ngại ?

— Không, đối với anh, tôi hoàn toàn tin tưởng. Nhưng...nhưng...

— Hay là Nguyệt không tin rằng ba má tôi... bằng lòng cho tôi lấy Nguyệt.

Nguyệt lắc đầu :

— Cũng không hẳn thế ! Tôi thừa hiểu rằng... ngày nay các cụ không còn nhiều quyền đối với anh.

— Vậy thì Nguyệt còn sợ hãi gì nữa ?

Buồn buồn, Nguyệt nói :

— Có lẽ...tại tôi không dám tin rằng hạnh phúc đến với tôi dễ dàng như vậy. Sau hai lần thất bại, tôi có cảm tưởng tôi sinh ra chỉ để chịu đựng mọi khổ đau, chứ không phải để hưởng phúc.

Thực nhìn nàng rất lâu bằng đôi mắt xót thương :

— Tôi chưa thấy ai kỳ cục như Nguyệt. Tại sao Nguyệt lại sinh ra chỉ để đau khổ ? Thật là một chuyện khó tin ! Tôi xin hứa với Nguyệt rằng dù trong bất cứ trường hợp nào tôi cũng quyết lấy Nguyệt bằng được.

Nguyệt đùa :

— Kể cả trường hợp tôi từ chối ?

Thực há to miệng nhìn nàng không sao thốt được lời nào. Dù đang buồn, thấy anh có vẻ mặt ngộ nghĩnh đó, Nguyệt cũng không nín cười được, vội nói :

— Không, anh đừng thất vọng ! Tôi mà lấy được anh thì còn gì sung sướng bằng nữa.

— Tôi cũng không thích Nguyệt nói như vậy. Một là Nguyệt có ý mỉa mai tôi, hai là Nguyệt có mặc cảm tự ty không đúng chỗ.

— Mỉa mai thì tuyệt nhiên tôi không dám, nhưng còn mặc cảm tự ty thì có lẽ cũng đúng phần nào. Mà thử hỏi trong hoàn cảnh tôi, làm sao tôi không có mặc cảm sao được ?

— Thế là Nguyệt rất lầm. Cuộc hôn nhân chỉ đứng vững khi cả hai kẻ hôn phối cùng cảm thấy cần sự giúp đỡ của nhau. Phải có quan niệm bình đẳng ; đừng nghĩ ai hơn ai kém !

— Trên lý thuyết thì như vậy.

Thực ngắt ngang :

— Ngay cả trên thực tế cũng vậy.

— Không, anh mới lầm ! Trên thực tế, anh không chỉ sống có một mình, mà còn gia-đình anh nữa. Ý kiến của họ không phải là không đáng kể ?

Thực cười :

— Rút cục, Nguyệt lại trở về với mối lo cũ. Tôi xin nhắc lại rằng ba má tôi không khó khăn quá như Nguyệt tưởng đâu.

— Vâng, tôi cũng hy vọng như vậy.

— Vậy, Nguyệt phải hứa với tôi từ nay Nguyệt không lo buồn về vấn đề đó nữa, nghe.

— Vâng, tôi xin hứa ! Nhất định từ nay tôi không lo buồn gì hết ráo. Nhất định phải tin rằng tôi sẽ tìm thấy hạnh phúc khi làm vợ anh.

Nói xong, nàng cười lớn như muốn che giấu cái giọng tin tưởng giả tạo của mình. Thực không nói gì nữa, khẽ thở dài. Anh biết nàng vì chiều lòng anh mà vờ vui. Nhưng anh cũng không biết làm thế nào hơn. Anh chỉ còn mỗi một cách là luôn luôn bày ra những trò vui hoặc làm những việc vừa ý nàng. Đùa nghịch vui vẻ với con Phụng Dao cũng là một việc khiến nàng bằng lòng.

Bỗng tiếng cười khanh khách của con gái kéo Nguyệt về hiện tại. Thực đang đỡ ngửa con Phụng Dao để cù nách nó. Thực vừa cười vừa nói với Nguyệt :

— Nó bảo nó ghét tôi, nên tôi cù cho hết ghét đi.

Con Phụng Dao cầu cứu nàng :

— Mẹ !... Mẹ !...

Nguyệt đưa tay ra bảo :

— Con xin lỗi bác Thực đi, rồi sang đây với mẹ

Nó lắc đầu :

— Không !...

Thực bế con Phụng Dao đặt vào lòng Nguyệt cười :

— Xin trả ái nữ lại cho Nguyệt. Nàng cũng bướng bỉnh không kém...mẹ tý nào hết.

Nguyệt vênh mặt :

— Mẹ con tôi chỉ bướng thế thôi ! Anh có thương được thì thương !

— Dù bướng đến mấy, tôi cũng thương như điên !

Nguyệt nựng con :

— Đấy ! Con coi ! Mẹ con mình sung sướng đến thế là cùng rồi. Cười nữa đi, con !, Biết đâu ngày mai lại chẳng có dịp nào vui để cười cho thỏa thích như bữa nay !

Thực cau mày :

— Lúc nào Nguyệt cũng chỉ có một luận điệu ấy thôi ! Tôi không bằng lòng đâu !

Nguyệt nhún vai :

— Đời người ta chẳng biết thế nào mà tính trước được. Lỡ mai kia mốt nọ tôi gặp phải chuyện buồn thì sao ?

— Thì lúc đó hãy hay !

— Anh còn yêu đời lắm, nên anh có bao giờ nghĩ tới chuyện buồn đâu.

— Không phải là tôi yêu đời, song chả tội gì chuốc buồn vào thân.

(Còn nữa)

Tiếng Nhựt

- CHO SINH VIÊN SẮP ĐI DU HỌC
- CHO QUÂN NHÂN SẮP ĐI TU NGHIỆP
- CHO CÔNG, TƯ CHỨC BIẾT THÊM MỘT SINH NGỮ

GHI TÊN : 197A Lê văn Duyệt Saigon
gần sứ quán Miên
(Quân Nhân và Tu Sĩ bớt 20%)

Rẻ, bảo đảm, «đầy đủ» tiện lợi nhất

KHI :

★ MUA XE NHẬT **HONDA, SUZUKI, YAMAHA**
★ MUA PHỤ TÙNG XE **NHẬT** ĐỦ CỠ ĐỦ LOẠI
★ SỬA XE **NHẬT**, CƠ KHÍ MÁY MÓC **NHẬT**
★ TIỆN LIỆU ĐỀ : — MỞ TIỆM SỬA XE **NHẬT**
— MỞ TIỆM BÁN PHỤ TÙNG

CHỈ CÓ :

MINH - ĐẠO

244D TRẦN HƯNG ĐẠO — SAIGON
— Mở cửa từ 7 giờ đến 21 giờ kể cả Chủ Nhật.

Ra đường người tưởng còn son
Về nhà em đã 5 con cùng chàng !

Chỉ một bí quyết: Em sửa sắc đẹp tại Thẩm Mỹ Viện

«Phương Dung»

Tốt nghiệp khoa Mỹ Dung tại Ba Lê. Mỹ Phẩm từ Ba Lê !

— Trên 10 năm kinh nghiệm khoa trau dồi sắc đẹp phụ nữ và nổi tiếng nhờ khoa thay bỏ lớp da mặt cằn cỗi để Quý Bà trẻ đẹp mãi mãi. Uốn tóc, chải tóc hợp thời trang theo kiểu «Coiffure de Paris»

XIN MỜI BÀ ĐẾN

« THẨM MỸ VIỆN »

«PHƯƠNG DUNG»

Thương Xá Tam Đa, 95-101 Công Lý Saigon, từng trệt gian hàng 33 — Đ.T. 92.884

Thâu băng VĂN-HOA

62 Trần quang Khải (*Ciné Văn Hoa*) **— 121/19 Ngô tùng Châu SG.**

● *HI FI STEREO* ★ *MONO SOUND ON SOUND*
★ *SWISS ECHO* ★ *CASSETTE* ● *TỐI TÂN NHẤT*
● TÂN NHẠC ★ NHẠC TIỀN CHIẾN ● NHẠC TRẺ NGOẠI QUỐC ★ NHẠC CỔ ĐIỂN TÂY PHƯƠNG
★ NHẠC VŨ TRƯỜNG — CỔ NHẠC NAM PHẦN — CỔ NHẠC BẮC PHẦN ● NHẠC BÁN CỔ ĐIỂN TÂY PHƯƠNG ● CÁC LOẠI BÀI HỌC ANH NGỮ

ĐẶC BIỆT : **Chuyên viên điện tử tốt nghiệp Đại học đường Boston, U.S.A.**

Ets TRƯƠNG HỒNG

ĐẠI DIỆN — THƯƠNG MÃI

BỒN HÃNG ĐẠI LÝ ĐỘC QUYỀN :

NHỰT BỔN : Máy in Typo tự động chánh hiệu OPI. FUJI-8 FUJI-ACE, FUJI-16 565x400mm, 660x440mm, 800x545mm, hiệu OPI YAMADA 960x715mm, 730x500mm, 1100x810mm.
Máy in Offset 1 màu, 2 màu HIROSE và MITSUWASHI, HAMADASTAR 1015x710mm, 670x490mm, 455x350mm, 256x340mm.
Máy cắt giấy đủ cỡ hiệu OPI, SAITO tự động và bán tự động. Máy in trên thiếc, Máy đúc chữ, Máy rang bắp, Máy làm túi Nylon, các loại máy làm plastic. Máy làm túi giấy và bao xi-măng, máy làm mì sợi, Máy làm nhang muỗi, Máy làm đũa, làm tăm, Máy làm đồ tre, Máy làm đồ mộc, Máy làm xi-mạt, Máy ấp trứng gà, Máy làm hộp quẹt, Máy đan le, Máy làm kem, dụng cụ văn phòng, các loại máy tiểu công nghệ v.v... Mực in đủ loại, vải và tạp hóa.

ĐỨC QUỐC : Lò bánh mì điện hiệu TAIFUN, rất tối tân, có mẫu lò xem tại chỗ. Máy làm bánh biscuit, lò tự động làm bánh biscuit, Máy in Offset tự động 710x520mm, 720x1020mm, Typo tự động 710x1070mm, 725x1025mm, giá rẻ. Máy làm bao thư, Máy làm papier carbone, Máy xoa bánh tròn và bánh dài, Máy phát điện, các máy tiểu công nghệ, các loại vải và tạp hóa v.v...

PHÁP QUỐC : Máy cân bánh, Máy xoa bánh dài, Máy trộn bột.

MAROC : Cá hộp hiệu ELBÉ.

MỸ QUỐC : Các thức ăn cho gia súc, gà và heo. Các loại sắt, thiếc v.v...

ĐÀI LOAN : Máy in Offset, Typo và máy in Pédale, máy cắt giấy, máy may, lò điện làm bánh ngọt v.v...

HỒNG KONG : Sáp trắng, mỡ heo, tạp hóa v.v...

Để đáp lại tấm thịnh tình của quý khách, chúng tôi có chuyên viên ráp máy và chỉ dẫn cách xử dụng, và xin hết lòng phục vụ làm thủ tục xin giấy phép nhập cảng, hoặc xin trực dụng.

Ets TRƯƠNG HỒNG
12-14 Tôn Thất Đạm lầu 3 Saigon
Điện Thoại : 21.161 — 21.162

Đồng bào miền Trung và Lục Tỉnh viếng Saigon hãy trú ngụ tại

Khách sạn THIÊN NGA

(DIPLOMAT HOTEL)

73, Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) Đ.T. 91.194

Khách sạn tối tân Trung tâm Saigon. Tiếp đãi nồng hậu khách V.N. và ngoại kiều. Giá rất hạ. Nơi an ninh yên tĩnh. Đầy đủ tiện nghi. Gần chợ Bến Thành và Trung tâm Thương mãi Saigon — Cholon. Có huê hồng cho tài xế Taxi.

Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

(LẦN THỨ 3)

NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :

Ngày 8 tháng 2 năm 1969, hồi 9g tại Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp, số 7bis Bến Chương Dương Saigon.

MỤC ĐÍCH VIỆC ĐẤU THẦU :

Công tác xây cất trụ sở Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp BạcLiêu.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :

Trị giá ước lượng công tác là : Hai triệu sáu trăm sáu mươi hai ngàn chín trăm bảy mươi bảy đồng chẵn (2.662.977$00)

TIỀN KÝ QUỸ TẠM :

Tiền ký quỹ tạm là : Bốn mươi lăm ngàn đồng chẵn (45.000$00)

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

— Phòng Vật Liệu Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp số 7bis Bến Chương Dương Saigon.
— Trụ sở Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp Bạc Liêu, số 3 đường Dân Chủ Bạc Liêu, trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 31 tháng 1 năm 1969
NGÂN HÀNG PHÁT TRIỂN NÔNG NGHIỆP
(Trung tâm)

Cáo thị đấu thầu công khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 10 tháng 02 năm 1969, hồi 09 giờ, tại Khu Tạo Tác Qui Nhơn, và Cục Công Binh QLVNCH.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

— Xây cất nhà gia binh 35mx12m80 cho các đơn vị thuộc Sư Đoàn 22/BB : Trung Đoàn 40BB, Trung Đoàn 41BB, Trung Đoàn 47BB, Bộ Tư Lệnh SĐ22BB + Tiểu Đoàn 22 Công Binh SĐ và Đại Đội 22 Quân Nhu (thuộc các IKSR số : 3/500/69, 3/501/69, 3/502/69, 3/503/69, 3/504/69).

KÝ QUỸ TẠM : Từ 52.000$00 đến 90.000$00

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Công Binh (Trại Đào Duy Từ, số 557, Đại Lộ Nguyễn Tri Phương (Phú Thọ) Saigon
— Khu Tạo Tác Qui Nhơn (đường Nguyễn Huệ, cạnh Gành Ráng)

KBC. 4565 ngày 15-01-1969
KHU TẠO TÁC QUI NHƠN

BAC II 69, A.B.C.D.

Cours DUY TÂN, 90 Bùi Chu Saigon

Prof. **QUÁCH ANH HÒA** : lic. d'enseig. ès Sc. Math
NGUYỄN MINH TRÍ : lic. ès Sc. Phys. et Math.

— Prog. de révision complet et efficace avec résol. de nouv. prob. d'exam.
— Prog. d'enseig prépare minutieusement aidera les élèves à mieux assimiler les cours théor. Cours résumés.
— Méthode effic. rapide et sûre appl. à la résol. des prob. de dynamique

---

Cáo Thị Đấu Thầu

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 20-2-69 hồi 09 giờ tại QYV/Ban Mê Thuột

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp thực phẩm (lô 3) cho QYV/BMT niên khóa 1969.
Trị giá ước lượng : 3.609.568$00 (ĐLS số 6529 ngày 9-10-68)

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch, 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)
— Cục Quân Y (ngang TYV/CH — Gò Vấp)
— Quân Y Viện Banméthuột.

Gia Định, ngày 22 th 1,1969
CỤC MÃI DỊCH

Phỏng !!
Tróc Da !!

Muốn êm dịu ngay và mau lành, phải dùng BĂNG DIỆT TRÙNG :

« BIOGAZE BOTTU »

Bào chế tại Pháp Quốc có sinh tố A và D, Lục diệp tố và La-no-lin

« BIOGAZE BOTTU » chữa trị :

— PHỎNG NƯỚC, PHỎNG LỬA
— CÁC VẾT THƯƠNG LỘT DA

Ngoài ra còn chữa lành các mụn nhọt, các mụn lở khó trị (ghẻ hờm).

Thuốc nhập cảng — Bán tại các nhà Thuốc Tây và tiệm Trữ Dược.

(Kiểm nhận số 05M/BYT ngày 28-01-69)

VIỆT NAM CỘNG HÒA
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I.— Mục tiêu đấu thầu :
Công tác tu sửa mặt lộ bến Bình Đông khoảng từ cầu Bà Tỵ đến cầu Chà Và, dài 980th, ngang 6th.
— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 2.246.160$00
— KÝ QUỸ TẠM : 38.000$00

II.— Ngày, giờ và nơi mở thầu :
Ngày 8 tháng 2 năm 1969 hồi 10 giờ tại Văn phòng Phân Cuộc Hành Chánh Kế Toán — Nha Thương Cảng Saigon, số 1, Đại lộ Hàm Nghi.

III.— Nơi tham khảo điều kiện sách
— Phân Cuộc Hành Chánh Kế Toán/TCS số 1, Hàm Nghi Saigon
— Phân Cuộc Công Tác/TCS số 10, Bến Chương Dương Saigon

IV.— Nơi, thời hạn nộp đơn xin dự thầu và hồ sơ đấu thầu :
— Đơn xin dự thầu phải gởi đến Nha Thương Cảng Saigon trước 17 giờ ngày 5 tháng 2 năm 1969 là hạn chót.
— Hồ sơ đấu thầu phải nộp cho Hội Đồng Đấu Thầu Thương Cảng Saigon tại Văn Phòng Phân Cuộc Hành Chánh Kế Toán 10 phút trước giờ mở thầu.

Saigon, ngày 14 tháng 1 năm 1969
Thiếu Tá TRẦN THIỆN PHƯƠNG
Giám Đốc Nha Thương Cảng Saigon

BÀ MẸ KHỎI LO CON NÍT ĐI HO KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH GIẬT MÌNH
SIROP BÉBÉ T.Z.

Đọc và cổ động
Chính Luận

---

au Printemps

GIÀY VÀ QUẦN ÁO TRẺ EM

XUÂN KỶ DẬU

TỪ 2 TUỔI TỚI 15 TUỔI

164 Gia Long — SAIGON **Điện thoại : 92.793**

HỌC SINH THI TÚ TÀI II CÁC BAN A VÀ B LƯU Ý 2 ĐIỀU : Đã sửa soạn cho kỳ thi sắp tới : I) Hãy bỏi ngay : tại Bích Tân Bộ Đề Thi Giới Hạn Lý Hóa Vạn Vật cho 2 khóa I và II 69 của B.S Nhân

II) Một trung tâm chuyên luyện thi Tú Tài II và vào Y Dược Nha Đại Học

Tr. Bích Tân *202 Tr..q-Cáp SAIGON*

Lớp Lý Hóa Vạn Vật Đệ Nhất A ★ Ôn giáo khoa và giảng bài tập ● Thi thử mỗi tháng
Luyện thi Tú Tài II khóa I đồng thời vào Y Dược Nha
Chỉ nhận học sinh ghi tên trước

Khai giảng 4-3-69 G.S.B.S Nhân

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

PHÒNG MẠCH
315 Lý Thái Tổ

Do Bác sĩ PHẠM CỬU từ 305 bến Chương Dương dọn về đã bắt đầu làm việc lại. Sáng từ 7 giờ đến 9 giờ. Chiều từ 5 giờ đến 7 giờ. Nghỉ chiều Thứ bảy và chiều Chúa nhựt.

Nhắn tin cho ông và các chú **Phạm văn Viên** : con ông Phạm văn Trí và bà Nguyễn thị Nhiêm ở thôn Phú Giáo xã Vân Cầm Huyện Duyên Hà Tỉnh Thái Bình (Bắc Việt) có ông Phạm văn Chiu và các chú Phạm văn Tỉnh, Phạm văn Lũi, Phạm văn Thoảng. Trước di cư vào Nam năm 1954 hiện giờ ở đâu cho cháu biết tin. Thư về : Phạm văn Viên HHC (S5) 173rd ABN BDE APO 96 ; 250.

Nhắn tin gấp

Ông NGUYỄN HỮU SỬ, Chủ Salon NGUYỄN HỮU Số 2A đường Phan văn Trị, Gia Định, cần gặp tôi ngay để kết thúc vụ xe số EH 4602 (là xe gian) mà Ông bán cho tôi. Nếu không tôi sẽ nhờ pháp luật can thiệp.

LƯU VĨNH THÁI
Trường dạy lái xe VẠN QUỐC
Số 66, Ngô Quyền Cholon

Tôi tên Phạm văn Tám, mất 1 bóp trong đó 1 c/c Quân nhân, 1 Chứng chỉ tại ngũ, và nhiều giấy tờ. Ai lượm được xin đem lại số 147 đường Nguyễn văn Thành hoặc số 53 Nguyễn xuân Phụng (Cholon) sẽ hậu tạ cám đoan không làm khó dễ.

HỌC [illegible]

Dạy đan máy, đủ kiểu + nhanh chóng hướng dẫn tận tâm nhận đan áo. 94 Hiền Vương Sg.

Giáo sư Pháp tiến sĩ nhận dạy Pháp Văn, Hỏi 29 Phan Ngữ Dakao.

Anh Văn sáng chiều tối đủ trình độ. **1-2-69.** Khai giảng các lớp mới thực hành cấp tốc cho người học đi làm. Căn bản cho học sinh đi thi. Học sách English For Today Book 1 đến VI.
Tiểu Học : Nhất, Nhì, Ba, Tư, Năm, Mẫu Giáo luyện thi Đệ Thất bảo đảm ghi tên tại Trường Hưng Long số 298 Minh Mạng CL.

Học Y Tá Lớp tư Y Tá mở mỗi ngày, và khóa tu nghiệp Y Tá toàn quốc, các bạn nam nữ ghi tên nhập học tại 14 Lê văn Duyệt Saigon.

Dạy cắt may
THÊU VÀ ĐAN MÁY

Chóng rành nghề và thật khéo. Hỏi 60 Nguyễn huy Tự (ngã tư Cầu Bông) Dakao

---

Đờn Ca

Tư Thục Âm Nhạc THẾ HỆ khai giảng các lớp : **Đờn điện, Trống, Ca và Organ.** 379 Đại lộ Trần quốc Toản Chợ Lớn. N.S. QUỐC TUẤN phụ trách.

Lớp Gia Chánh Đặc Biệt

44 Lê Lợi dời về 44 Ng-phi-Khanh Tân Định Bánh Pháp khóa 2 mở sáng thứ hai và thứ tư, mở thêm các môn nhậu và cơm chay, cơm tàu, cơm Pháp Cổ Bắc. Mời đến ghi tên và lấy chương trình suốt ngày tại 44 Ng-phi Khanh Tân Định.

— Muốn thành Tài tử Sân khấu trong 1 thời gian rất ngắn — Muốn được sự chỉ dẫn thật tận tâm. Hãy ghi tên học gấp :

LỚP CA VŨ NHẠC

Ánh Tuyết và Huyền Linh

399/23 Phan đình Phùng Saigon và 4 Nhiêu Tâm Cholon
— Có khóa cấp tốc 2 tháng Nhận: dạy bảo đảm và giới thiệu trình diễn. LÃNH : Trang hoàng Cao ốc Biệt thự, Hí viện, Dệt thảm chiếu, Đan mành sáo nhựa v.v... Do Vũ sư ÁNH TUYẾT đảm nhiệm.

Giáo học cấp bằng bổ túc có khả năng Sư phạm Trung cấp, muốn kèm trẻ tại tư gia từ lớp Nhất trở xuống, có thể hợp tác mở lớp Luyện thi vào đệ Thất vào buổi tối, với Giáo chức giàu kinh nghiệm. Nguyễn thị Phấn, 451/16 Hai bà Trưng Saigon.

Tết cấm đốt pháo

Cấm nhảy đầm. Dù Tết, được nhảy hay không, không thành vấn đề. Chỉ biết rằng, cấm nhảy tập thể ở nơi công cộng nhưng các điệu vũ giật gân vẫn thấy xuất hiện tại các Club, Đại Nhạc Hội thì dù phải nam hay nữ, từng người một, tự học ở nhà không có chi trở ngại. Giáo sư Do 14 Phan văn Hùm lầu 1, phòng C (Ngã Sáu Saigon) nhận đến tận nơi, huấn luyện cấp tốc, mỗi khóa 3000đ. ôn dượt lại 500đ.

Tết ! Mọi người mong mỏi

Vũ trường và lớp vũ hoạt động hay ngừng không cần biết vì các nhà hàng và Đại nhạc hội vẫn trình diễn vũ Sexy. Cấm nhảy tập thể nhưng, từng người một, nghiên cứu nghệ thuật. Vũ cũng như nhạc, họa. Quí vị nam nữ yên trí, vững tâm tìm hiểu. GS Do 14 Phan văn Hùm, lầu 1, phòng C (Ngã Sáu Saigon) nhận đến tận nhà hướng dẫn 1 khóa 3.000đ. ôn tập lại 500đ.

Hai tuần đủ giỏi

Ra Giêng thư thả, chỉ dẫn ít người phương pháp cắt áo dầm trẻ em và áp Jupe Plissée. Bí quyết : mau, đều, đẹp tự chế biến đủ kiểu theo ý muốn. Hết khóa được tặng một Série Patrons đủ cỡ, kinh nghiệm chắc ăn. Khóa duy nhất mở ngày 4-3-69. Ghi tên trước nơi nhà may áo dầm trẻ em và áp Jupe Plissée chuyên môn. Số 139/6 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

PHÒNG PHIÊN DỊCH VÀ ĐÁNH MÁY

13C Pasteur — Phòng 107

Đã được tín nhiệm 10 năm nay, chuyên dịch sang Anh-Pháp-Việt, các tài liệu về báo chí, đơn từ, thư từ thương mại, khế ước, kỹ thuật v.v. do một nhóm chuyên viên Phiên dịch Việt-Mỹ phụ trách. Tài liệu cần có thể lấy ngay. Giá đặc biệt cho các cơ quan Việt hay Ngoại quốc có tài liệu dịch đều. Nhận đánh máy, trình bày mỹ thuật, toàn máy mới, đã tự viên lành nghề.

DẠY ĐAN MÁY TỰ ĐỘNG

— Bạn muốn trở thành thợ đan lành nghề trong 1 thời gian ngắn ? (lương từ 4.000đ đến 10.000đ).
— Bạn muốn trở thành giảng viên về nghề đan máy ? Xin mời bạn đến địa chỉ 1787 LAM SƠN (hồ tắm Chi Lăng) nơi đào tạo những học viên và giảng viên ưu tú nhất ; dạy đủ loại máy. 1 tháng rành nghề, nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, nón, vớ (dày đủ bông tay và bông máy ; Sách Pháp, Nhật). Tận tâm chỉ dẫn nhiều kiểu mới, lạ đẹp. Có khóa cấp tốc. Nơi được tín nhiệm suốt mấy năm qua. Có việc làm ngay tại chỗ — Sửa chữa.

TV - RADIO

Sony 540 (tối tân nhứt) Loa Sansui SP 200 AR4X tất cả chưa khui. Hỏi 75bis Cư xá Đô thành (hông bót Vườn Chuối).

Bán Akai M7, Sansui 500.loa Pioneer Pax.30 20W 96/9 Ngô tùng Châu Saigon (ngoài giờ làm việc)

Sửa TV lấy ngay

Transistor, magné Ampli HI-FI Stéréo, Đặc điểm như mới, BĐ trong 3 tháng, đích thân chủ nhân kinh nghiệm phục vụ quý vị và anh em ở tỉnh xa gần, công thật rẻ trong dịp Tết. Bạch Đằng TV 169 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận ĐT 40.057

TV Ở ĐÂU RẺ NHẤT

Nơi tập trung đủ hiệu máy truyền hình và các loại máy Radio, Cassette như Denon, Sanyo, National, Sharp, Sony, từ 12 inches, đến 25 inches, chạy bình hoặc chạy điện, giá rẻ nhất, quí vị mua tại đây, được đưa tận nhà và gắn luôn Antenne trời, do nơi Radio TV VĨNH LỢI 370 đại lộ Trần hoàng Quân Cholon (góc đường nhà thương Chợ Rẫy).

Télévision Opéra

Sửa T.V. đủ loại, chờ lấy bảo đảm 3 tháng. Có máy điện tử làm toàn bảo như mới. Máy mỹ sửa, hết rung giá 1200đ. Điện thoại 37201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. Giá hạ nhất Thủ đô, làm việc cả Chủ nhật. Số 1011 Trần hưng Đạo góc Nhiêu Tâm chợ Hòa Bình.

139J — Mua — Đổi — sửa chữa : Akai — Sony — Teac — Sansui — Kenwood — truyền hình — Radio Transisto. Xin mời quí vị hãy đến 139J Võ Tánh Saigon. Có chuyên viên và phụ tùng đặc biệt.

Loa Pioneer CS-77 mới nguyên trong thùng 26.000đ 1 cặp. Hỏi 212/18 Nguyễn Huỳnh Đức, Phú Nhuận Điện Thoại : 41.613

TV ! TV !

Bán tín nhiệm nhứt Radio Minh Thanh 724 Phan đình Phùng gần ngã tư Nguyễn thiện Thuật Saigon nơi có đủ hiệu và đủ kiểu TV chạy pile và điện từ 4 inches cho đến 25 inches.. cũng đủ loại Antenne kính phóng đại Survolteur v.v...

Sony TC 540 Akai 1710w loa CS.77 CS 33 SP.200 BX 200. Quạt vuông, Quạt bàn cánh nhựa, nguyên thùng 535/27B Nguyễn tri Phương (gần mả đá)

Sony 540 (tối tân nhứt có écho) Akai 1710w Garrard 95 Loa SP 200 (loại mới) CS 77, CS 33. Tất cả chưa khui thùng, Hỏi 32/30 Cao Thắng Sg

Sony 530 dư dùng bán. Hỏi 41 Yên Đỗ Saigon.

Bán 1 Ampli Téléfunken Operette 5650 MX, 4 Bandes, 1 Tourne Disque Dual 1010 1 máy chụp ảnh Canon, 1 Radio Philips 9 Bandes, 1 xe Lambretta EE. Xin hỏi tại 188/4 Cao Đạt Chợ Quán.

Magnetophone

Chuyên sửa đủ loại máy ghi âm **Sony, Akai, Teac, National** và các hiệu Đức, Mỹ, Nhựt. Bảo đảm phụ tùng đầy đủ, mau lẹ, làm việc luôn chủ nhựt. **Lê Đô Radio 123 Nguyễn t. Thuật Bàn cờ.**

T.V. Service

Sửa đủ loại TV Mỹ nhựt, lấy liền Radio Phono Ampli Tape recorder v.v. có chuyên viên tới nhà sửa Bảo đảm giá hạ điều chỉnh miễn phí, Xinmời tới Radio TV Phú Thịnh 298 Võ Di Nguy (Phú Nhuận) Đ.T. 40281. Có nhận thâu băng.

HUNG SON'S RECORD

426 Minh Mạng Cholon

Thâu băng Mono, Stéréo, Cassette và Cartridge. Đủ loại nhạc V.N, ngoại quốc, nếu cuộn băng quý vị thâu ở nơi khác không được vừa ý, xin quý vị ghé thử tiệm chúng tôi, với 1 kỹ thuật thâu băng cực kỳ tinh vi và những máy móc tối tân, chúng tôi cam đoan quý vị sẽ hài lòng. Đặc biệt nhạc VN, thời trang, tiền chiến, T.C.S. do chúng tôi thực hiện mà đã có quý vị đều ưa. Chúng tôi, với 12 năm kinh nghiệm trong nghề nhạc và 15 năm sưu tầm nhạc, để khả năng để phục vụ các vị sành về nhạc. Tuy vậy sau để muộn, chúng tôi đã được rất nhiều người khen, đó quả là điều khích lệ lớp lao cho chúng tôi. Mời quý vị tới nghe thử và lựa bài.

TiVi Vạn Trang

39 Nguyễn An Ninh Saigon
(thẳng cửa Tây chợ Bến thành)
Bán và sửa chữa đủ loại Radio và TiVi.

KENWOOD TK.140U (130w). Loa CS77 (100w). Hỏi 175/20 Phạm ngũ Lão Saigon.

TV hư Gọi ngay ĐT. 40839 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa, 186, Trương tấn Bửu (Phú Nhuận). Đủ phụ tùng.

Télévision HỒNG

CHUYÊN SỬA
Radio Télévision Magnétophone

Trang bị đầy đủ máy điện tử để sửa chữa mau lẹ. Nhận sửa tại tư gia : Giá rẻ hơn mọi nơi. Làm việc luôn cả ngày lễ và chúa nhựt.
248 Đề Thám Sg.—Phone : 91.290

Bán rẻ loa CS-88 (31.000đ). Teac 4010S (36.000đ). Quay đĩa PL-41 + đầu Shure (16.000đ), Sony TC 230 (24.500). Tất cả mới nguyên, 39 Trần văn Thạch Tân Định.

Thâu Băng

Nhận thâu băng thường hoặc CASSETTE do khách lựa từng bài. Bán băng thâu sẵn. Đủ loại : Tân nhạc (thời trang hoặc tiền chiến). Cải lương hay tuồng bộ, ngoại quốc (Kích động êm dịu) BÀI HỌC (AnhPhápĐức) Kinh Châu 66 ter Lê lợi Saigon.

Rẻ nhất Saigon !

Ti Vi đủ cỡ, đủ hiệu từ 9 đến 25inches, từ 1 đến 5 Loa. Chạy pile điện, accu và đầy đủ phụ tùng. Có thợ sửa chữa tận nhà. **Giá rẻ nhất Thủ Đô.** Quí khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi rồi, chắc chắn sẽ mua được 100/100. Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Saigon Đ.T. : 93.217.**

MUỐN HƯỞNG XUÂN HÃY ĐẾN

Salon TV THIÊN KIM. Mua bán đổi, gởi, cầm thế và sửa chữa T.V. Bán rất rẻ. Giá nhất định. Có bảo đảm.
— Phillip 19" = 30.500đ.
— National 19" = 12.500đ.
— General Electric 9" : 10.500đ
v.v.. 327 ĐL Trần q. Toản Cholon

THÂU BĂNG LẤY CẤP

(tại trước rạp Long Phụng)

(Bán đủ loại đĩa tân cổ nhạc Việt Nam) Nhận thâu băng, chọn từng bài : Tân nhạc, ngoại quốc, tiền chiến, tuồng, tân cổ giao duyên, bài học Anh Pháp ngữ. Bán băng thâu sẵn đủ loại : Mono, Stéréo, Cassette. Nhận đổi băng mới lấy băng thâu sẵn. **ĐẶC BIỆT QUÀ XUÂN :** Những đĩa nhạc Xuân, những băng chọn lọc nhạc Xuân hay. Quý khách sẽ hài lòng có một món quà Xuân trang nhã và lịch sự. Mời quý khách lại nghe và chọn lựa. HOA SIM RECORD 295 GIA LONG (trước rạp Long Phụng).

THÂU BĂNG SƠN HẢI

6 Yên Đỗ Saigon

— Cassette mono.
— Hi Fi Stereo.
— Máy móc tối tân.
— Việc làm cẩn thận.

Tân nhạc thời trang. Nhạc tiền chiến. Nhạc ngoại quốc. Cổ nhạc. Bài học ngoại ngữ. Có bán nhiều băng Cassette thâu nhạc sẵn.

Nhạc Xuân ! Nhạc Xuân

Để trân đầy gia đình bạn những lời chúc tụng, những âm thanh vui tươi hạnh phúc, bạn phải có những cuốn băng đặc biệt, sau đây phát hành nhân dịp Xuân Kỷ Dậu : — 061 : Những bài ca mùa Xuân — 062 : Những bài ca của Lính (với giọng ca Hùng Cường) — 063 : Tình ca Từ Công Phụng. Đã có bán độc quyền tại **NGUYỄN HOÀNG THÂU BĂNG** 170 Nguyễn Hoàng Saigon
MONO - STEREO - CASSETTE
(Mở cửa đến 8 giờ tối)

HIFI STUDIO

PHÒNG THÂU BĂNG
Tape + Cassette + Cartridge,
102 Phan đình Phùng Saigon

Phòng thâu băng tối tân nhất ★ Dùng toàn máy nhà nghề ● Bảo đảm kỹ thuật ★ Đầy đủ nhạc Việt và Ngoại Quốc. Mới có : Hit Parade và nhạc Xuân.

Đặc biệt : một thính phòng trang bị Máy lạnh và hệ thống Âm thanh tuyệt hảo. Để quí vị thưởng thức và chọn nhạc Quí vị chắc nhắn sẽ hài lòng khi đến Hifi Studio.

TiVi ! Máy đèn Tân Kỳ

Mới về nhiều kiểu TiVi 68-69 Tân Kỳ thật hách loại xách tay loại dễ bán đủ hiệu đủ cỡ từ 4 cho đến 25 inches. Và nhiều loại máy đèn từ 300 cho đến 10.000watts, đủ cỡ máy bơm nước chạy xăng chạy điện 110/220v. Xin mời lại hãng Đạt-Thành số 84C đường Cống Quỳnh Saigon. ĐT : 93.231 (xéo xéo trường học Hưng Đạo) không mua cũng lại mà coi, coi cho biết giá để mách người khác đến mua. Đặc biệt TiVi 16 inches, bán 14.800đ. và máy đèn 1.000watts bán 16.000đ. (Xài được 25 bóng đèn ống 1m2 chỉ tốn 1/2 lít xăng 1 tiếng đồng hồ).

TIVI - RADIO - CASSETTE

(Kiểu tối tân năm 69)

Hàng mới về bán giá thật hạ nhiều loại TV Denon — Sharps — Sanyo Sony — Nec — National đủ cỡ từ 4 cho đến 25 inches, nhiều kiểu xách tay nhiều loại để bàn từ kiểu tối tân của năm 68 cho đến kiểu tối tân nhứt, độc đáo nhứt và hách nhứt của năm 69. Cùng nhiều loại Radio Transistor, Cassette đủ hiệu đủ cỡ Antenne, kiến phóng đại, và Solvolteur v.v.. Bổn hiệu luôn luôn có sẵn thợ nhiều kinh nghiệm để phục vụ cho quí vị mỗi khi quý vị cần đến. Do Tân Mỹ số 176 Nguyễn thiện Thuật Saigon (đối diện cửa chính Cư xá tái thiết Nguyễn thiện Thuật)

Cần bán 1 Tivi hiệu Nec 16 inch 1 Picquop hiệu N.V.C. Xin liên lạc 225, Hai bà Trưng từ 15g — 19g.

Loa Sansui SP200 chưa khui thùng, bán rẻ. Hỏi 376/12 Phan đình Phùng Saigon.

16.500đ Bán 1 TV Denon xách tay 19". Hỏi 5/5 lộ 45 đường Hòa Hưng Saigon.

Teac 4010-S 35.000đ. Sony 350 bán 15.000đ. Loa Coral BX-200 10.000đ. Ampli Fisher 10.000đ. Hỏi 549/85 Phan đình Phùng Saigon.

CA XUÂN - HÁT LÍNH

Tại Nhạc Tuyển Thâu Băng 399/10 Phan đình Phùng Saigon (đường Bánh Cuốn và Quán Tám Lọ). Đầy đủ Nhạc Xuân và Những Bài Ca Lính.

Bán máy HỢP TÁC XÃ

Ráp tại Ngoại Quốc 2 và 3 band (Pile) 3.500$ — 4.000$. Tại THANH TUYỀN 17, Võ Tánh Saigon (ngã sáu) ĐT 22.729.

Đi lính Bán rẻ

1 bộ Trống JAZZ hiệu STAR màu đỏ chạm xa cừ rất đẹp mới mua 60 ngàn, nay bán gấp rẻ giá 35 ngàn hỏi 119/5 Yersin Saigon ông Thành Tôn.

Akai 1710W ; Sony 540 ; 230 Ampex 1163 (auto/reverse) Sansui 500 ; Loa Pioneer CS-24, 33, 77 AR 4X ; AR-3 ; quay dĩa Garrard 95 ; Pioneer PL-41 Headphone bán rẻ, 377 Lý thái Tổ

TELEVISION kiểu 1969

HÀNG MỚI VỀ : Đủ loại **Denon Sharp 12, 17, 19, 20 Inches.** — NATIONAL TP-36 NA : kiểu mới 16 Inches, xách tay 1969. — SANYO : 12V-12T-203-12 Inches, chạy điện và Accu xe hơi — SANYO : 16 U80L, 16 Inches, có cửa kéo, tuyệt đẹp — SANYO : 20W-440L : 20 Inches kiểu 1969 có cửa kéo lộng lẫy — SANYO : 19 P70S : 19 Inches, loại xách tay. Quý vị đến xem, thử máy và hỏi giá, chúng tôi sẽ cố gắng làm hài lòng Quý vị. Bán Sỉ và Lẻ giá thật đặc biệt.

THỦ ĐÔ TRUYỀN HÌNH
361A, Phạm ngũ Lão SAIGON
(Gần chợ Thái Bình)

THUỐC

Gan suy choáng váng, nhức đầu, Kém ăn, mất ngủ, ăn sâu, sâu răng; Nám canh, đắng đọc, bần thần, Ban ngày mỏi mệt, đau gan, mắt mờ. Tại vì huyết nhiệt âm hư. Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan, Phòng mạch Đông y sĩ Hoàn Sinh, 469B Lê văn Duyệt Sg.

Chích trĩ nội

Phương pháp mới nhứt, không đau vẫn đi làm việc, có thể mời đến nhà, tiếp khách từ 5 đến 6 giờ chiều tại số 280/5 Bùi Viện Saigon.

Chuyên trị phong ngứa

Lở, nhức xương gân, ù tai, đau đầu, lao trí, lao lực, yếu sức trị mau mạnh. Thuốc Phong ÔNG LANG TÀI tín nhiệm. 182 đường Thoại ngọc Hầu Gia Định.

Phong tình Lậu Mủ, Dương mai Mào gà, Sang độc, Hột xoài, Hạ cam, thuốc nhiều mà chẳng dứt căn Hãy nên tín nhiệm Phong Thần ít lâu. Đông Y sĩ HOÀN SINH 469B Lê văn Duyệt Saigon. Nhận trả lời ai gửi tem 1đ.50.

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên, dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc, K.N.B.Y.T. 49-5-63.

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói, gải tới đâu ăn lan tới đó không phải thoa phết sơ ngoài da mà hết, uống «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN «ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KN, BYT 3—5-9-63.

Thận hư tảo giấy, đau lưng, mắt mờ, đầu nhức, răng sưng, tai ù, Lậu, tinh : Di, hoạt, mộng mơ, đừng HOÀN SINH LỰC, chần chờ nữa chi ! Có thầy chẩn mạch tinh vi, chuyên làm thuốc tễ thích nghi từng người. Đông y sĩ HOÀN-SINH: 469B Lê văn Duyệt Saigon.

Những người mắc bịnh lâu năm

MÁU ĐỘC, PHONG ĐỘC, THẤP ĐỘC, BỊNH THẬN, DI MỘNG HƯỢT TINH, thiên trụy nước dái đường, ho suyễn, ho ra máu, Tim, bao tử, phổi, gan ruột. Trị khoa con mắt, lỗ tai, lỗ mũi và cuống họng. Tham khảo phương pháp cũ và mới để các bệnh nhân được lành mạnh mau lẹ.

ĐÔNG Y SĨ
Tr. Chấn Giang

Số 13 đường Bạch Vân Cholon (lối vô thẳng chợ Hòa Bình). BYT KN số 2111 — 15-9-66.

SỮA NUÔI DA ANITA

Có nhiều chất bổ, da mềm mịn hồng hào, tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

6 BELLI — NAIL

Thuốc làm móng tay chân mọc dài, cứng, không rách khỏi gãy, có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).

Acnobel Trị Mụn trứng cá mụn đỏ, mặt sần sùi có bán tại các nhà thuốc Tây.

Xóa tan vết nhăn nhờ thuốc FANNY A.A da mặt nhẵn mịn tươi trẻ. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thực phẩm Gà
Vinafeco tại 642-C Nguyễn Trãi Cholon bán giá chánh thức 490-510-530. Mua nhiều hạ thêm.

Cám Gà Vinafeco đủ số 1-2-3-4-5-12-13. Giá đặc biệt, bán tại Tân Lợi 241 Trần quốc Toản (góc đường Nguyễn tri Phương) và Tiến Lợi 210B Bà Hạt.

DỤNG CỤ NUÔI GÀ
Chuồng gà nhập cảng giá đặc biệt 500đ 650đ 1 chuồng. Máng ăn đủ loại: thứ thường, thứ treo, thứ quay (cho gà con) Giá từ 35đ đến 325đ một cái. Bán tại 176/7 Lê Lai Saigon.

Bán gà thịt và gà giống New Hampshire đủ cỡ, đã chích thuốc. Hỏi Trại Gà Thanh Danh cạnh Trạm Kiểm Soát Bến Xe Mới Xa Lộ Đ.T. 91.849.

Gà Goto 400P
6-2-69 Từ Hoa Kỳ tới nhận đại trước. Thực phẩm VINAFECO giá từ 490đ 1 bao tại Nhà Đại Lý Đại Thành 326. Trần hưng Đạo Sg

Thức ăn gia súc
Có bán đủ các loại thực phẩm cho Gà và đã về nhiều loại thực phẩm nhập cảng Hàng tốt, giá rẻ 261. Lê quang Hiển (gần đường Trương tấn Bửu) Cholon.

Gà tết Gà mái đẻ nuôi kỹ giống tốt Brown Nick New Hamphaire từ 1 đến 5 tháng. Bán tại 29 Cư xá Kiến Thiết Lê đại Hành Phú Thọ.

Gà thịt chân vàng 220đkg, Brow nick đẻ 5th 800đ Mobylette xám 1967 có số 5000đ. Buổi chiều 84K Phan đình Phùng Saigon.

Thực phẩm Gà hiệu Vinafeco Bán sỉ và lẻ 490đ và 550đ 30 Ngô tùng Châu Saigon.

Cám Gà VINAFECO giá rẻ, và đặc biệt cho quý vị mua nhiều đã bán lại mời đến 589 Lê văn Duyệt Saigon.

Thực phẩm gà
Vinafeco và nhập cảng Malaysia. Singapore. Bán sỉ và lẻ, giá đặc biệt. Tại 210 Nguyễn minh Chiếu P.N. (gần Bò 7 món Ánh Hồng).

Nhập Cảng = Nội Hóa
— Thực phẩm gà nhập cảng bán bằng giá nội hóa: 490 - 510 - 530 bao 20 kgs.
— Phẩm chất bảo đảm 100o/o (phiếu phân chất của Viện Pasteur số 024 — HA ngày 21/1/69).
— Có đủ thuốc ngừa và trị bịnh gà, đặc biệt bột 10o/o cho quý vị đã mua nhiều thực phẩm.
— Giao hàng tận nơi. Xin mời lại:
— 52, Ngô Đức Kế Saigon (Phát hành).
— 187, Chi Lăng Phú Nhuận.
— 620, Sư Vạn Hạnh Cholon.
— 433/899, Lý thái Tổ Cholon.
— 31, Phan đ Phùng Biên Hòa, Đ.T. 41.684 - 41 202.

Chú ý! Gà! Gà!
Quý vị muốn có lồng gà vàng chân lạc rẻ tiền của Nhật — Gà mái đang đẻ — Gà thiến Lái Thiêu đã lìm quá tết — Máng gà thật rẻ. Xin mời lại 414/112A Phan thanh Giản Sg. (gần đường Cao Thắng).

Mới về thức ăn gà ngoại quốc Vinafeco, rất nhiều, bán sỉ cả lẻ tại 417 Trần quý Cáp SG.

Ford Zodiac EA, 9 nút, mới sơn thật tốt bán hoặc đổi Jeep, 148 Phan thanh Giản Hai bà Trưng Saigon.

Bán 2 CV EC.8., berlin, 1 Peugeot camionnette 203 NCB bai xe toàn hảo. Hỏi 24 Lê văn Duyệt Gia Định.

P.203 1 triệu 7...hộp số lớn đít lớn bánh lùn, làm máy 403 xe toàn hảo bán gấp 290D Thành Thái Saigon.

Bán Volkswagen microbus bằng kiến, nệm, máy, hoàn hảo 94 Hiền Vương Saigon.

Mới Datsun 1.000 deluxe kiểu mới còn tại hãng bán 650.000 hoặc Toyota 800 du lịch EH bán 450.000. Hỏi 322 Võ di Nguy Phú Nhuận Đ.T 40553

Bán một xe Honda Pick-up TN 360 chưa lấy số, Hỏi 106 Hàm Nghi Biên Hòa.

Taxi bán Renault 4CV đời EL. 9 nút máy tốt. Hỏi 284 đường Cống Quỳnh (Câu lạc bộ BSV Từ Dũ)

Austin 850, EB, bằng kiến rất tốt : 240.000đ Hỏi ông Phong, 300.A Lê quang Định Gia Định.

Bán xe Renault 1T400, Hỏi 422-424 Nguyễn tri Phương Cholon.

Taxi bán, EA thiệt, toàn hảo, 337 Lý thái Tổ.

Bán xe Peugeot 404-68
Chạy 500 cây số, 430 đường Phan đình Phùng Saigon.

Bán 1 xe Desoto còn tốt, và 1 Toyota Pick-up. Hỏi 194 Nguyễn tri Phương Cholon.

Bán Simca 1000 EB còn tốt. Hỏi 85 Phạm hồng Thái (ngã ba Ông Tạ) Gia Định. Vespa Italie Standard EE. Hỏi 268 Lê thánh Tôn Saigon.

Bán 2 Chevaux EA Berline rất tốt ít đi, vỏ ruột, máy toàn hảo. Hỏi ông Thuận 187/14 Phan th. Giản ngoài giờ làm việc.

ĐĂNG BỘ SANG TÊN
Nhận lãnh: Đóng thuế, đăng bộ, các loại xe nhập tạm, đang mang số X. T hoặc số ngoại quốc và sang tên đổi số xe cũ. Hoàn tất nhanh chóng mọi trường hợp. (Làm việc cả chủ nhật).
V.P. TRƯỜNG SƠN
256 Công Lý Saigon
(khoảng đường hai chiều)

Bán Volkswagen 1300 Sedan de luxe có Radio. Coi xe tại 719 Trần hưng Đạo.

Mercedes 220S Radio máy lạnh. Hỏi Caisse •A• Saigon Départo 86-96 Tự Do ĐT. 90,601.

Floride EB hai mui toàn hảo bán 109/11bis Trần khắc Chân Tân Định.

Austin 1100 du lịch EE. radio, 1 chủ, mới nguyên. 487 Phan đình Phùng Sg.

Cần bán
1 cần cẩu Diamond, máy xăng 10 bánh có treuil trước treuil sau, đủ bộ phận, còn tốt ít xài.—1 Tracteur Diamond để kéo be, cầu lớn. máy dầu mới đổi xe đang chạy, tình trạng tốt. 65 Hồ xuân Hương Sg.

Cần thuê đủ loại xe tốt. Giá cao 218 Lê Lai ĐT. 22 846.

Simca 1500 EH 11.000km 229 Trần hưng Đạo.

Studebaker Champion 2 cửa 235/5H xa cảng xa lộ bế phòng trà Thanh Thanh, sau Gara thường trực.

Nha Trang có gì lạ ?
• Xe Daihatsu • từ nay quí vị chỉ cần đặt mua tại Nha Trang. Xin hỏi chi tiết chỉ dẫn và đặt mua tại số 8 đường Trần quý Cáp Nha Trang ĐT 2395. • Xe Daihatsu • an toàn trên đường dèo rất bảo đảm cho việc chuyên chở hành khách hãng Saigon Industries.

Volkswagen Berline NBT đời số EM... hảo đảm toàn bảo ít chạy, bán gấp. Hỏi 476/19A Trương minh Giảng Saigon cả ngày

P.203 xuất ngoại bán gấp máy đồng sơn nệm vỏ toàn hảo 507 Phan thanh Giản Sg.

ĐĂNG BỘ SANG TÊN
Nhận đăng bộ sang tên các loại xe tự động. Xe NTB - TN - T - X NT ngoại quốc ra VN... Mất thẻ Tanh, điều chỉnh máy giản. Nơi tín Nhiệm (Ô. Sáu — Ô. Khải) 171 Phạm ngũ Lão Saigon (địa chỉ cũ 141 Nguyễn Thông).

Phòng trưng bày xe *Nguyễn Hữu*
2A đường Phan văn Trị Gia Định
Nhận MUA, BÁN, ĐỔI. hoặc GỬI những xe hiện đang trưng bày:
— Chevrolet Cervair 1966 EH.6. (sans montant, có máy lạnh origine, kiến xanh) P.404 EH.I Super Luxe. P.403 berline, NBS. Simca 1000 EC2. (có radio quạt máy). Taunus 12m EC.2 (4 cửa) Chevrolet 1958 EJ. Plymouth 1958 EL (sans mon ant). P.203 berline BJ (đời thật) và BA. Ford 1958 station w gon EL (3 banc). Taunus FK.1250 tôlé EC.7. Isuzu pick-up ED.2. Austin dầu tôlé EC.2 và EB 7. Jeep Willys capot cao. Land Rover Pick-up NCB.Jeep dispatcher. Mazda 1000 EH.1...

Zodiac NB1 tại đăng bộ EL 9 nút, 2 màu. xinh đẹp Radio Stéréo + quạt máy mới xài sang lại trên 50 ngàn. Xem xe từ 17 giờ — 18 giờ mỗi chiều tại garage Võ di Nguy 396 gần ngã tư Phú Nhuận, Mời ông Châu trả 270 ngàn đến thương lượng gấp.

Bán một xe du lịch hiệu Simca (1.000) Grand-lux số EC9 có Radio, quạt lạnh, toàn hảo màu xanh Olive. Hỏi 16/2 Hẻm Phan Ngữ đường Huỳnh khương Ninh Đakao.

Mazda 1000 EH. Pick-up có mui 1 chủ 110 Nguyễn Hoàng Saigon.

Ford 59 du lịch, 6 máy, xe toàn hảo bán. Hỏi 36 Nguyễn thiện Thuật Saigon,

Chevrolet Bel Air 55. Loại deluxe Tình trạng thật tốt. Cần tiền bán gấp. Giá rẻ. 197 Đề Thám Saigon.

Bán xe du lịch Austin 1100 đời EC. Coi xe tại: đường Nguyễn huỳnh Đức, tới số nhà 723 quẹo vô hẻm. Hỏi Bà Năm Mập số nhà 751 Ấp Tây Ba Phú Nhuận.

Mazda 1200 Deluxe+Radio mới toanh, bán. Hỏi 20 Trần Khánh Dư, Tân Định Tel : 41.211. Coi xe ngày thứ tư, thứ năm

Cần mua xe hơi
Opel, Fiat, Cortina, Taunus, Simca 1000 Austin, Volkswagen cho địa chỉ hay mang xe lại 506 Lý Thái Tổ Saigon.

Peugeot 404 EI máy lạnh Radio Cassette kiểu 68 và 1 Super Luxe EF. Toyota Corona EH 8.9 nút Consul Cortina EB 9 Toyota Corona Pick up EG Bellett Isuzu EF. Mazda 1500 máy lạnh Radio EI mới 222 Trần quang Khải.

Dư dùng bán rẻ Austin Cambridge EB như mới, hoàn toàn tốt, xe nhà Hỏi 12 Trương m. Ký chợ Đũi Sg.

Dư dùng bán gấp một Prefect EK, toàn hảo, giá nhất định 165.000đ. 327 đường Trần quốc Toản Cholon.

Dauphine cuối EC, hoàn hảo bán. 538 Phan đình Phùng Saigon.

Ford Falcon wagon, Radio, máy lạnh. Taunus 17M EL... Hillman NBN. Plymouth (mui sập) và P.203 décapotable. Tại 3 8 Phan đình Phùng Saigon.

Garage 75A Cộng Hòa
Nhận làm đồng, sơn, máy.. các loại xe hơi, công việc bảo đảm, giá quảng cáo. (Tại chợ Nãn-xi) nhận làm gấp trước Tết.

SALON XUÂN QUANG
356 Phan thanh Giản Saigon Đ.T. 92362 (ngang Bình Dân Bệnh Viện) Bán: Cortina EC. Nash Station Wagon Taunus 15m EM. Simca NBP. Wauxhall NBM. Morris Microbus EC Nhận gởi mua, bán các loại xe hơi cũ mới...

Dư dùng bán 1 Peugeot 203 du lịch toàn hảo, vỏ ruột mới. Radio mới. Antenne tự động. Do nơi 211B Trần quốc Toản Saigon.

P.203 NBG toàn hảo. Bán gấp.Xem xe 60/520D Lê quang Định Gia Định (Hỏi sạp báo ngang rạp hát Đông Nhì)

D.S. 19 đời NBS còn thật tốt một đời chủ bán gấp. Hỏi 109 Nguyễn thái Học (giờ làm việc)

Toyota Lite Stout EH vận tải nhẹ bán gấp, giá rẻ, xe thật tốt. 577/46 Trần hưng Đạo Saigon.

Taunus 12M EH 6 Radio du lịch và EE Faurgon Toyota Corona ED 5 du lịch Volkswagen EA 7 và EB 3 bằng kiến, Humber EB 2CV EL 203 EK 479 Lý Thái Tổ.

Renault 2T4 thùng hành còn thật tốt cần tiền bán gấp 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92.957.

Volkswagen đời NBV có Radio bán gấp. 333, Trương minh Giảng Saigon.

Cần bán Peugoet Camionnette 203 đời NCB Đồng máy, hộp số mới làm, 138B Trần Quang Diệu Saigon.

Bán xe du lịch 1 cái Ford Fairlane, EJ 3457 — 1 cái Opel ED 5238 ; Hỏi Bà Giỏi 351/18, Trương minh Giảng Saigon

2CV Ctte kiến bằng lớp mới đời EB bán 265 000đ Simca lớp máy nệm tốt NBH thiệt 115 000đ. Do 79 Lương hữu Khánh Saigon (sau Từ Dũ)

Bán 1 xe Toyota Corona du lịch số ED5.. ngắn Đầu 1 đời chủ lái, có Radio nguyên xứ mới 13 ngàn cây số. Hỏi 227 Gia Long Saigon.

Bán 2CV- EM du lịch 32 Bùi Viện Saigon.

Bán xe CITROEN 2CV vận tải nhẹ giá nhất định 230.000. Hỏi 31 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận G-Đ phía sau nhà thờ 3 chuông.

Bán xe Vauxhall de luxe, kiểu du lịch NBV 245 000đ bao sang tên, xin miễn trả giá. Hẻm 125 vô nhà số 125/5 Lục Tỉnh C.L

Falcon Bán 1 xe Falcon Station Wagon de luxe 4 cửa đời EA 6...Do 188/14 đường Cao Đạt Chợ Quán Saigon ngoài giờ làm việc.

Cần thuê xe
Cần thuê dài hạn cho ngoại kiều dân sự nhiều xe du lịch và Pick-up còn mới (30 đến 40 ngàn 1 tháng). bảo đảm giữ gìn kỹ lưỡng. Xin mang lại gấp Haico 109 Nguyễn thái Học Saigon Đ T. 21373.

ĐỒNG HỒ XE HƠI
Các loại. Ô. Ba Bảo đã làm việc lại tại 699-701 Petrus Ký (bến xe lò Đà Lạt) góc Trần quốc Toản xéo Viện Hóa Đạo.

Bán Renault 4 đời EB. tuyệt hảo Xem xe suốt ngày tại 674 Pétrus Ký.

Bán Morris Minivan EC còn tốt, 260.000đ Hỏi 339/16 Trương m. Giảng, từ 9g đến 19g.

Bán xe Volkswagen EC 3. Màu xanh toàn hảo. Xem xe 86 Bùi Viện Saigon.

Bán 1 xe hơi hiệu Citroen số mới EK. Hỏi bà Minh. 75 Yên Đỗ từ 12g đến 20g.

Bán xe vận tải International 1700 EG 2000 dầu, đang chạy miền Trung mới đóng đót, cơ-Chassi, thùng mới. Hỏi 27 Kỳ Đồng Saigon.

Vauxhall Super 58 bán 230.000đ bao sang tên. Sơn, đồng, mui nệm, máy mới làm hết 50.000đ Hỏi 68 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Peugeot 404 sơn trắng. nệm da đỏ, có radio antenne tự động, toàn hảo, chủ lái lấy. Miễn trung gian. Hỏi 13 Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigon.

Bán Một cái thùng Benne complet cho xe T55 hay T45. 2 cái thùng Benne complet cho xe Renault dầu. 206 Lê Lai Ông Paul.

Bán 1 xe Taunus 12m EH, 1 Dauphine ED Italy toàn hảo 680 Phan thanh Giản Saigon.

Taxi bán Renault 4CV chủ chạy lấy, mau lấy liền 31 Trần nhân Tôn Cholon.

Bán Peugeot 403 EB. 8 dầu vận tải nhẹ, một đời chủ 450.000đ. và 1 xe P.203 EL du lịch 285 000đ, 2 xe bao sang tên Xin miễn trả giá. Hẻm 125 vô nhà số 125/5 Lục Tỉnh Cholon.

Bán một xe R.16 mới, nhiều xe du lịch đủ kiểu và xe ca. Hỏi 58 Thái lập Thành Saigon

ID 19 : xanh
Bán gấp rẻ xe ID. sơn, vỏ, máy nệm mới xe đi tết. Coi xe 169B Trần quốc Toản Saigon.

Radio Xe hơi
Đặc biệt mừng năm mới. không gì bằng trang trí ngay cho xe của mình 1 Car Stéréo -Radio- Car-Quạt v.v. đủ hiệu National - Sanyo - Ten - Philips v.v., tha hồ quí vị chọn lựa, có chỗ đậu xe an toàn, gắn lấy ngay. Radio Thanh Vân 132 — 134 Cống Quỳnh Saigon.

THÔNG BÁO KỸ THUẬT
Quý vị có xe hơi ráp máy lạnh, như Fiat, ID-DS/19, Renault, Peugeot 404, Opel, Zephyr, Cortina, Vauxhall, Consul, Hillman, Contessa Toyota, Mazda, Datsun... và những xe dưới 1.500c/c từ đời EB, muốn xe dọt khi vượt nhanh, và tránh khỏi nóng máy, sôi nước, hao bình khi kẹt xe, nên gắn ngay bộ phận an toàn, tuyệt hảo : STABILIZER TAP C. cống hiến bởi chi nhánh IMMAS, 97 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán xe Camionette Simc EF 3 máy mới làm còn rodage vỏ ruột, sơn toàn hảo Do nơi : 3 Trần khắc Chân Tân Định.

120.000 bán gấp
Xe Camion T45 thớt, tốt, mua có huê lợi liền. Coi xe 169B Trần quốc Toản Saigon.

Bán hay đổi với ... Audi có Radio ... 2CV EE 470, Morris Mini ... 260. TU Mazda 800 đã đóng ra Fourgonnette EH 390.000đ. Xem xe 115/1 Trương minh Giảng (gần ngã ... Hiền Vương).

Bán xe hơi
Vì đi xa, bán gấp xe và đồ đạc Xe du lịch Amis-6. số EB.. còn tốt và TV, máy giặt, bếp gaz. Coi tại 163/51J Nguyễn Kim hoặc số 9 Nguyễn văn Thoại (sau Bảo Sanh Hùng Vương) Cholon, (xem xe ngoài giờ làm việc).

Toyota Corona Pickup EG.. bán, còn tốt, một đời chủ Hỏi 14 Hùng Vương C.L.

Dauphine bán. EC-8... xe nhà ít đi. Hỏi 151 Triệu Đà Cholon.

Morris 1.100 bán gấp EC. Hỏi 60 đường Phát Diệm Saigon.

Prefect trạng thái toàn hảo, mua đi liền. Hỏi 45B Cao Thắng Saigon.

Bán xe nhà Renault 4 đời số EM.... có thể ra taxi sơn đồng, nệm, máy, vỏ ruột hoàn toàn, mới xem xe từ 12g đến 14g. Do nơi 262 Tôn Đản Khánh Hội.

Bán 2CV vận tải nhẹ máy móc toàn hảo, bằng kiếng đủ sơn mới toanh giá 140 000đ. Hỏi 57 Hiền Vương Tân Định.

Bán gấp 1 P403 NBR, 1 Dauphine EE hoàn toàn tốt. Hỏi 419 Hai bà Trưng Tân Định.

Bán 1 xe Volkswagen du lịch và 1 xe Datsun. Do 139 Hồng thập Tự Saigon.

Toyota 800 bằng kính (Familial) EG-5 Ford Falcon bằng kính Microbus EB.9 toàn hảo bán gấp 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

ĐẠI - HẠT - SU
Để phục vụ khách hàng một cách hữu hiệu hơn, chúng tôi hân hạnh báo tin cùng quý vị :
1) Văn phòng bán xe
ĐẠI - HẠT - SU
ngoài ngày giờ làm việc thường lệ còn mở cửa : Thứ bảy : buổi chiều từ 15 đến 18g. Chúa nhựt: sáng từ 10 đến 12g, chiều từ 15 đến 18g để nhận sang nhận đặt xe thực dụng ĐẠI-HẠT-SU.
2) Một số phụ tùng quan trọng sẽ tới vào đầu tháng 2 năm 1969
Đại lý xe
ĐẠI - HẠT - SU
SAIGON KỸ NGHỆ
35 Đại lộ Lê Lợi Saigon
Điện Thoại : 20.122

XE SCOOTERS
HONDA RẺ
Mới về nhiều kiểu Honda đủ loại Cam đoan ráp toàn đồ của Nhật Quý khách mua xong có hóa đơn ngay
Honda Bạch Tuyết
6, YÊN ĐỔ SAIGON
Bán sỉ giá rẻ cho các bạn hàng miền Trung và Hậu giang.

Thùng Lambro 550 chở khách, có nhượng lại xe Lambro mới chưa số. Mua ráp lấy liền, giá hạ. Minh Sơn 109 Cộng Hòa Saigon.

Lambretta NA. 3 vỏ mới, máy tốt. ít đi, giá 27.000đ. 226 Nguyễn Hoàng Cholon.

Vespa sprint. 1 đời EH-96 và 1 chưa lấy số. Hỏi 216/2 Hẻm Đội Có P.N.

28.000đ Vespa S.50 còn mới. 210 Tân Phước gần sân banh Cộng Hòa

Bán 1 Suzuki dame màu đen ít đi giá 24.000đ. Hỏi Cô Thủy 2, Tự Đức Saigon trong giờ làm việc.

Suzuki - Honda
Mới về Suzuki 69 kiểu đàn ông và đàn bà. loại xe luôn luôn giựt giải vô địch về loại 50cc. trong các cuộc đua quốc tế,Mobylette Honda (PC50) — Honda 50 — Yamaha Đàn bà. Bán tại Minh Trí. 44 Trần hưng Đạo Saigon.

Lambro Sọc đỏ Gia Định Vespa Super EF bán 629bis Trần hưng Đạo Saigon.

Bán gấp Lambretta EC sửa mới toanh Xin mời bạn đã trả giá 46.000đ đến thương lượng tại 61 đường Bàn Việt (góc đường Tôn thất Hiệp gần Trường đua Phú Thọ).

Vespa Piaggio standard EE xài kỹ, ít đi, hầu như mới Hỏi ông Chiêm 35-bis Gia Long Đ.T. 24.996, sau giờ làm : 292/18 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán rẻ Lambro 550N Démareur giao tại hãng. Hỏi 77/11 Huỳnh tịnh Của T.Đ

Honda 125cc và 90cc toàn hảo, Bán tại số 177 Trần bình Trọng Chợ Quán Saigon Đ.T : 50963

Salon Thu Tiên
Mua bán đổi xe gắn máy, hiện có nhiều Honda CD 69. 68, 67. 68, PC. C50 BS, đen đỏ Suzuki Cadi Yamaha, Mobylette, bán giá phải chăng Quí khách có 12 ngàn trở lên sẽ có được 1 xe. 144 Tôn Đản KH

Lambro 550 (mới tinh)
Dư dùng bán một số xe Lambro550 chưa thùng, chưa số kiểu đẹp 1967. hỏi ông Sơn ... Châu 260 Trần hưng Đạo Sg ... sở cứu hỏa.

Cần nhiều cô chiêu đãi viên trẻ đẹp và biết tiếng Anh. Có lương cho nhà hàng sắp khai trương xin hỏi tại Stars Hill Club, tại số 209A Võ Tánh Tân Sơn Nhứt.

Cần nhiều chiêu đãi viên làm việc tại câu lạc bộ Appolo (Lưu văn Đức cũ) mới khai trương trong phi trường Biên Hòa. Hỏi 15 Bùi quang Chiêu Saigon trong giờ làm việc.

Bar Thiên Thanh 84 Phan T. Giản Dakao Saigon. Cần nhiều chiêu đãi viên không cần biết tiếng Anh.

Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp biết tiếng Anh. Hỏi tại Bar Formosa 52, Hai bà Trưng Saigon.

Bar đông khách cần nhiều Chiêu đãi trẻ đẹp biết tiếng Anh Hỏi Bar Kim Thu 38 Hai bà Trưng

Cần Chiêu đãi thường cao có chỗ ở ăn, hỏi 34 Tôn thất Thiệp Saigon.

Bar cần chiêu đãi biết Anh ngữ Kim 2 Build TAX lầu 1 Nguyễn Huệ 135/27.

Cần
Nhiều chiêu đãi biết Anh ngữ không biết cũng được, bao ăn ở có lương hậu. Bình Dân 46 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

MÁY TỦ LẠNH

Siêu Thị Bộ Công Chánh và Giao thông Vận Tải cần thuê dài hạn 1 Freezer từ 1 tấn rưỡi đến 2 tấn. Xin liên lạc tại số 16 đường Phạm ngũ Lão Saigon hoặc điện thoại số 91,402.

Tủ lạnh Toshiba 140L Sanyo 127L Nec 70L kiểu mới, giá hạ giao tận nhà. Đi đến số 53 Nguyễn huỳnh Đức PN vô hẻm 5 lối 50m số 199/4.

Bán Máy lạnh Admiral 2CV còn tốt 25 Phan thanh Giản Dakao.

Freezer đứng 1.200 lít, 20° dưới O° 110v hiệu Frigidaire, 2 cửa. Máy lạnh Carrier, 13.000 BTU — 226 Trưng Đông Gia Định (gần sân banh Cây Thị)

Bán rẻ 1 máy lạnh Wharlpool một ngựa. Hẻm 299P vô 50 mét số nhà 96P ngang trại Trần văn Huỳnh đường Trần quốc Toản.

Máy lạnh dư dùng cần bán gấp giá thật rẻ, giao tận nhà. Hiệu Philco de luxe tự động 14.000 BTU tức 1 ngựa rưỡi, xài điện 220v, có giấy tờ. Tại 55 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Tủ Dầu Hôi
Cần tiền bán rẻ 1 tủ lạnh dầu hôi hiệu Excel, có 200 lít, kiểu mới nhất, chưa dùng giá 55.000đ. 160 Phạm Hồng Thái Ngã Ba Ông Tạ Chí Hòa Saigon.

TỦ LẠNH ĐẠI HẠ GIÁ
Bán thanh toán nhiều tủ mới cũ đủ cỡ. Bán đồ nghề và phụ tùng sửa chữa ngành lạnh. Bán gấp với bất cứ giá nào. Hỏi 497 Pétrus Ký, Ngã bảy.

Bán 1 máy phát điện «Honda» E 300. Hỏi 126/2 Hùng Vương Thị Nghè.

SỬA CHỮA MÁY LẠNH
129 Chi Lăng — Phú Nhuận. 97 Nguyễn cư Trinh Saigon.

KỸ NGHỆ LẠNH
Quang - Hưng
328 Trương minh Giảng Saigon
Điện Thoại : 41.022
Mua, bán, sửa chữa, bảo trì các loại máy lạnh—tủ lạnh, máy kem — Thiết trí các phòng lạnh (chambre froide).

Freezer-Máy giặt-Tủ lạnh
Máy giặt Mỹ 12K hoàn toàn tự động, bếp Gaz lớn 4 lò, nướng được 10 con gà, Freezer chứa kem, và các loại máy giặt, tủ lạnh đủ cỡ. Sharp, National, Toshiba Sanyo, giá rẻ, hàng giao tận nhà Mỹ Tân 410 đường Trương minh Giảng Đ.T. 40.265.

Freezer 400L bán rẻ 55.000đ rất thích hợp làm kem túi nylon xin hỏi hiệu Như Băng 339 Phan đình Phùng điện thoại 90.563-41076.

Vũng - Tàu
KỸ NGHỆ LẠNH và ĐIỆN
Trung tâm sửa chữa và cung cấp Tủ lạnh, máy điều hòa, bếp điện, lò gaz, Freezer, ướp kem, loại đứng cho nhà hàng, máy nước đá, thiết kế điện nhà và kỹ nghệ. 80 Lê Lợi ĐT 154.

Bán máy may
ĐẠI HẠ GIÁ
Đủ loại : MITSUBISHI, SINCO, SINGER v.v... Có nhiều loại giá từ 5.000đ. Máy bán bảo đảm 20 năm. Xin hỏi nhà buôn ĐỨC THÀNH 370 Võ di Nguy (sát cây xăng ESSO ngã tư Phú Nhuận). Bán cả ngày lễ và chủ nhật,có bán chân bàn.

Tủ lạnh, BếpGaz, Máy giặt
TủWestinghouse 130L, 170L, 210L bớt 30/100. Và đủ hiệu National. Sharp, Toshiba, Sanyo giá hạ giao hàng tận nhà. Máy giặt và Bếp Gaz đủ cỡ hoàn toàn tự động. Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng Điện Thoại 40.265

Dư dùng cần bán một máy làm kem cây hiệu Kelvinator U.S.A. chạy bằng ga thơm (Fréon 12) 15 phút ra 500 cây hỏi tiệm kem Tuyết Hương 27/168 Trương vĩnh Ký Gò Vấp. Gần Cô nhi Viện Gò Vấp.

Máy lạnh Westing house 14 000 BTU máy dạn Silver, Freezer Sanyo, Tủ lạnh Hitachi, Sanyo, National, Sharp — Máy giặt National, Sanyo Sharp — Bếp gaz Fides, Sharp, National, Sanyo, Algor, Đồi Gaz Esso và Shell, Kim Thịnh 310 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Máy Đổi Điện (Inverter)
Dùng thắp sáng đèn ống 1m20 chạy bằng điện bình (Accu 6V, 12V 24V). Rất tiện dụng khi cúp điện hoặc nơi không có điện. Xài bền, ít hao bình, Bán tại Saigon Ánh sáng 87 Ngô tùng Châu Saigon Đ.T. 25.466. Mua nhiều giá đặc biệt.

Máy phát điện
Đủ cỡ máy đèn từ 1, đến 30 KVA điện thế 110/220 220/380 rất tiện lợi cho mọi ngành, máy chạy xăng, chạy dầu của Đức, Nhựt, Mỹ có chuyên viên chỉ dẫn. Do 37A Trần quang Khải Tân Định (Saigon). Điện thoại 40.266.

BÁN MÁY CHẠY CÀ REM
Hiệu Surely 125X-15 vào 1 máy Sebroe, tốt, đang chạy. Hỏi số : 110 đường Đinh tiên Hoàng Đakao,

tinh tinh

Hoa Xuân Tết!!!
Bông, Kiểng Mai. Lan, Cúc v.v.. Có xe giao tận nhà mở cửa đến 10 giờ đêm 406 Võ di Nguy Phú-nhuận Đ T 40012

Bếp hiệu Thermor 3 lò điện 1 lò gaz, 1 lò củi 1 đứt lò thời hạn, tốt 1 thâu băng National, 1 Radio Philips Pick-up 4 băng 1 máy ảnh Canon Dial 35 origine, 1 máy chiếu phim Eumig automatic 37B Bùi thị Xuân Saigon.

Bếp Gaz nhường lại Bếp Gaz Urania mới tinh nguyên thùng 88 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận sáng và tối.

Cần dùng 12 bàn ăn cũ KT 0.6x1th cao 1th—Mặt bàn dán Formica màu. chân sắt và 50 ghế dựa chân sắt. Xin hỏi địa chỉ số 72 Trương minh Ký Phú Nhuận cổng số 6.

Dầu THẾ TÂN
Đánh bóng xe hơi, xe gắn máy, bóng sơn, đồ xi, kiến. Xin lưu ý : Dầu lửa xà bông làm dục và chết nước sơn, nên trộn vài muỗng dầu Thế Tân vô nước rửa xe : Sạch và bóng.

Piano đi xa bán gấp đàn Hallet vàDavis còn mới thật tốt 88 Ng-huỳnh Đức Phú Nhuận. Tel 23239 xem buổi sáng hoặc tối.

Hôn Thú
Chúng tôi nhận lo thủ tục giấy hôn thú và giấy sống chung Việt Mỹ. Nếu quý vị cần, xin liên lạc 44/2 Huỳnh quang Tiên Phú nhuận hoặc Đ. T. 40.680

Mới khám phá
Một bí quyết làm đàn ông trẻ mãi
Người ta nói nhiều đến toa thuốc của Vua Minh Mạng, của Mao Trạch Đông hoặc thuốc Pharmaton hay HK3 v.v. nhưng người ta quên rằng muốn trẻ mãi, quý ông cứ đến tiệm hớt-tóc Việt-Anh (mới sửa sang lại rất lịch sự) 47 Lê-Lợi Sg.

Cần nuôi mấy sinh viên kèm trẻ biết lanh nhanh nhẹn sang sửa. 103 Lê văn Duyệt Ông Tạ Sg

Thần Bài Cao Tướng Số
Bà Hồng Liên đã có danh tiếng ở Hàng Xanh cạnh chùa Bồ Đề Gia định đã đoán trúng rất nhiều cho các cấp chỉ huy tướng lãnh,Giám đốc,Xí nghiệp, sinh viên v.v., Dời ra Sg. 552 Phan đình Phùng vô hẻm 554/153D 10 thước gần ngã Tư Cao Thắng Saigon.

MÁY BAY — BẠC LIÊU
Kể từ nay hằng ngày chúng tôi có những chuyến bay đặc biệt của hàng không V.N. đi từ Saigon đến Bạc Liêu. Nếu quý vị cần di chuyển bằng máy bay. Xin lạc tại 44/2 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận (gần nhà thờ 3 chuông) hoặc số 71/3 Triệu Ẩu Bạc Liêu.

Nhà in BBC ở 219/17 Nguyễn thiện Thuật Saigon đang hoạt động 24 giờ mỗi ngày để in rất đẹp, rất lẹ và rẻ nhứt Saigon các loại Thiệp Cưới, Mời, Chúc Tết, Danh thiếp và sổ sách giấy tờ.

Nhận ở trọ Phòng yên tịnh, đủ tiện nghi luôn đồ đạc. Mỗi tháng 1000đ. Tiện cho chị em sinh viên công tư chức. Có nhận ăn 1 phần 3000đ. Xin hỏi 80/12 Nguyễn Trãi Chợ Quán.

Đi xem HỘI CHỢ PARIS Và thăm cọc học ở Ngoại quốc : Saigon BANGKOK — PARIS — ORLY—MUNICH — HAMBOURG—BRUXELLES — SAIGON đi về 1 tháng bao luôn thuế xuất ngoại ăn ở du ngoạn thủ tục thông hành với giá là : 219.000đ. đi ngày 10 AVRIL1969.
Ghi tên ngay bây giờ, hạn chót ghi tên là 15-2-1969 SAIGON TOURS 50 Công Lý — Saigon Tél : 23.372.

— MÙI DỊU
— Thơm Lâu
— ĐEN TÓC
BRILLIANTINE
— Dùng Gold Brilliantine là dùng loại dầu thơm tốt nhất

CHUYÊN TRỊ **Bệnh Trĩ**
Mạch lươn, đi tiêu ra máu, sa con trê, bạch đái, tử cung có mụt, lỗ mũi có thịt dư. Xin mời đến số 571 Pétrus Ký Saigon. (Bến xe Tân Phương Đalạt) Đông Y sĩ Lê thị Phiên tự Hồng Hoa. (K.N.số 1041 7-12-65.)

Coi Tướng và Chỉ Tay
Đoán biết rõ thời vận, công danh tài lộc, sự nghiệp, tình duyên v.v... Sở phí 100đ đi coi tại tư gia 300đ địa chỉ Building 414/113 bis Phan thanh Giản Saigon (gần ngã tư Cao Thắng) Điện thoại 91.217 tại đây sửa chữa TV. Radio tủ lạnh và các loại đồ điện.

Piano Yamaha mới nguyên thùng, nhiều màu, kiểu tối, tân 69 giao tận nhà, Việt Long, 90 Phùng Hưng (Paris cũ) Cholon.

MẸO GIỐNG NẤM RƠM
Trước bán tại nhà thuốc Nam Quang nay dời lại 411/5 Phan đình Phùng Saigon bắt đầu bán ngày 22-2-69 chai 1L 60đ; chai 1/2L 40đ. Mua nhiều xin đặt trước 15 ngày.

Hãng trừ Mối, Chuột, Côn Trùng
INTOX
189 Đại lộ NGUYỄN THÁI HỌC Đ.T. : 21.325 SAIGON
Xin quí vị cắt mảnh giấy trên đấn vào cuốn Điện Thoại Niên Giám hay sổ tay để nhớ địa chỉ và số điện thoại khi cần liên lạc với hãng INTOX

Mùng Nylon 100o/omay sẵn. Bảo đảm không co giãn. Bán tại số 171 L. Thánh Tôn Saigon.

TIN NHẠC
Đầy đủ nhạc cụ PIANO, TRỐNG ZAZZ, AMPLI GUITARE điện, GUItares Classic. Đây đủ nhạc cụ, và nhạc khí, bán bảo đảm 6 tháng, đây đủ nhứt chỉ có Tiệm đàn PHÚC-TRUNG. 104-106 Đường Hồ văn Ngà Saigon.

KIM THANH
Bói bài — Xem chỉ tay
356 Phan thanh Giản Saigon ĐT 92.362 ngang Bình Dân bệnh viện.

Hãng Du Lịch TỰ DO
80 Tự Do 63 Thái lập Thành Saigon Đ T.21.820. Bán vé máy bay. Về sinh viên trừ 25o/o Vé máy bay khứ hồi Saigon- Hongkong, Taipei, Tokyo, Saigon : 34.715đ. (Thay vì 47.118đ.) Lo thủ tục xuất ngoại mau lẹ. Du lịch Âu Á—Mỹ Châu.

TRỊNH QUAN
PHÒNG THÂU BĂNG NHẠC
STÉRÉO - MONO - CASSETTE CARTRIDGE CAR STÉRÉO 8 TRACK
Kiosque số 4 Nguyễn Huệ Saigon. Nhạc ngoại quốc, Tân nhạc, Tân cổ giao duyên, Tuồng cải lương, Máy móc tối tân, Kỹ thuật tinh vi, Bảo đảm, Có thợ điều chỉnh máy ghi âm

Bán Rẻ Quá???
Bán 1 máy may Sinco rất tốt 7500đ, 1 bếp lò điện 110w rất tiện quay gà, tôm, làm các loại bánh vv 5500đ còn Nguyên Thùng, (quay 2 con gà tốn 2 cắc điện). Mới về 1 Kaminozoto mọc tóc, râu, lông mày v.v (Thoa dầu mọc dầy) tóc bạc mọc đen, hói đầu, sanh đẻ rụng hết tóc sức mọc rất nhanh 150đ, Creme CLUB của Nhật trị dứt ngay vết nhăn ở bụng,ở mặt, tàn nhang, trứng cá v.v. 523 Trần H. Đạo (xế nhà CS.)

Việt Hương
Chả lụa hương vị Bắc Việt và Honda bán sỉ, lẻ và đầy đủ phụ tùng. Xin hỏi 155 Lý thái Tổ Sg.

Dư dùng bán rẻ : — Một Piano của Pháp tình trạng toàn hảo. — Một Perruque màu đen của Ngoại quốc. Hỏi 45A Hiền Vương Saigon.

ĐÔNG THỊNH ÂU PHỤC
Quý ông muốn có bộ đồ vừa ý giá hạ, quần, Chemi, pijama đồ lớn bán sẵn, có đồ lớn cho mướn. Mời lại 113 Nguyễn thiện Thuật Sg. Điện Thoại 93.033.

Thanh Xuân
54 Tôn Thất Thiệp Saigon.
Kính mời quý khách thân mến bổn hiệu vừa chỉnh trang rộng rãi, mát mẻ, sạch sẽ có chỗ quý khách ngồi để điểm tâm buổi sáng. Nhân dịp Tết đến Bổn hiệu xin kính chúc quí vị khách hàng 1 năm mới An Khang và Thịnh Vượng.

TIỆM MAY ÂU PHỤC **Tiến Mỹ**
102 Lê thánh Tôn Saigon
May khéo, hàng tốt,
Được tín nhiệm lâu năm tại Thủ đô

Giá phải chăng
Bán đủ các loại Rechaud tim lò bơm hơi nấu phở và các loại đèn dầu lửa đồ nhôm để dùng nhà bếp.
Tân Việt
234 Khổng Tử Cholon

Phòng chỉ dẫn
Nhận làm giấy sống chung. Hôn thú Việt Mỹ — phiên dịch Anh Pháp Việt. G.S. Huyền 159/27 Trương Minh Giảng Saigon (ngã ba Yên Đỗ—Kỳ Đồng).

Nhanh và đúng
155 Lê văn Duyệt Gia Định. nơi đáng tin cậy. Nhận phiên dịch và đánh máy tài liệu và thư từ Anh Việt Ngữ.

Du lịch Ý Đại Lợi, Thụy Sĩ Viếng thành phố nổi trứ danh «VENISE» nơi mà dân chúng Ý hằng ao ước và thốt ra Đời người phải đến đó 1 lần rồi chết. Xin ghi tên nơi : **Tân Tiến Lữ Hành**
15 Tạ thu Thâu S G Đ.T. 22 402

Tiên tri TRÍ-NHÂN
129 Đề Thám Saigon
— Xem tướng Coi tay khoa học.
— Đặc biệt : Có phù hộ mạng
TRỪ TUYỆT :
Phong ngứa, Ghẻ lở
— Ai đã từng đi khắp nơi mà không hết. Muốn được 1 lần dứt hẳn.
Hãy đến : TRÍ NHÂN
Bảo đảm : Khoản mắt xương, sưng hàm. Với tâm nguyện làm phước không nhận thù lao.
Sáng 8 đến 11giờ. Chiều 4 đến 7giờ

Cần mua nhiều bàn ghế học sinh Trung học, bảng đen, bục. Xin hỏi trường Thời Đại 341 Trương M Giảng Sg.

Xin chú ý
Hãng giặt máy rất tối tân của hãng SAIGON TOURS ủi đẹp, rất trắng, cứng.
Đưa bữa nay mai lấy, giá thường không lên.
12 Hoàng Diệu Khánh Hội
SAIGON Tươi

Sở vệ sinh tư
Hút hầm cầu nhanh chóng có xe nhỏ vào hẻm văn phòng. 154 Lê Lai Saigon. 421B Hai bà TrưngTân Định. Ông Chất rạp hát Biên Hùng Biên Hòa 180A Lê quang Định. G.Đ. Trần bá Đào (Đ.T. 23.976).

Du lịch Âu Châu & Á Châu
— Bán vé máy bay, lo mọi thủ tục xuất ngoại mau lẹ.
— Tổ chức du lịch vòng quanh Thế Giới.
—Du lịch Âu Châu : ROMA, PARIS, MADRID, BRUXELLES, LONDON, BONN, GENEVE.
— Du lịch Á Châu : HONGKONG TAIPEI, TOKYO, BANGKOK, SINGAPORE (hàng tháng). Du lịch Mỹ Châu San Francisco, Montreal, New York.
Hãng Lữ Hành — Du Lịch
• LẠC LONG VOYAGES •
173 Nguyễn Công Trứ Saigon
Đ.T. 23.093

Volkswagen EB-7 Microbus bít bùng, đồng, sơn, máy, vỏ toàn hảo -- Bán 1 xe Honda tí hon mới nguyên, giá rẻ. Xem xe tại 240 Trương minh Ký Gia Định hiệu Đức Phương

Bán gấp Austin 1100 EE nguyên thủy, 1 chủ, sơn trắng, nệm Acajou. Hỏi 638 Phan thanh Giản.

Toyota Corona trắng, 1 chủ, ít đi cuối EG còn như mới, nhiều phụ tùng, 595 Trương minh Giảng (cổng số 6) ĐT 40.539.

Mỹ Tho bán gấp 1 Traction 11L còn tốt, giá rẻ. Xin hỏi ô, Quới số 37 đường Gia Long Mỹ Tho giờ làm việc.

Volkswagen du lịch ED-1 màu trắng 9 nút toàn hảo bán gấp. Hỏi 238 Võ di Nguy P.N.

Dịp may hiếm có
Đi xa, bán gấp 1 xe du lịch hiệu Dodge đời NBL đã đổi số EL tình trạng toàn hảo, giá 169.000đ. Xem xe vào giờ nghỉ việc tại 351/48C Trương minh Giảng Saigon.

Lê Bá Hòa
Nhà tâm số đã lừng danh về khoa. Xem chỉ tay. Tử Vi và bút tự, quý vị nào chưa biết ngày mai sẽ đến văn phòng 475/13 Lê văn Duyệt Saigon được giải đáp tường tận Đoán không thiên vị. được nhiều thư khen về khoa học huyền bí (xem đừng nhận thù lao).

Số mệnh trên bàn tay
KHOA HỌC THỰC NGHIỆM
Thấu triệt cuốn sổ đời ta từng chặng đường quá khứ, hiện tại, tương lai trước cuộc sống mịt mùng do đầy cực kỳ phiền tạp khó khăn vì gai góc đến bi thảmCao siêu uyên bác, duy nhất đã 20 năm qua tại nước nhà : G.S. HUY - KINH Văn sĩ Triết gia. Tiếp khách : 9g — 12g, và 3g. — 7g.
46 Phạm Hồng Thái gần Ngã Sáu Saigon. Đi bên cổng — Gác trong

Sở vệ sinh tư
NHẬN HÚT HẦM CẦU
— 46A Phạm ngũ Lão (chợ Thái Bình) văn phòng chánh.
— 365 Hai bà Trưng Đ T 40.688
— 24 Pasteur Saigon Đ.T 92.403
— 40 Nguyễn huy Tự Dakao.
— 256 Triệu Đà góc Bà Hạt.
— 29D Pétrus Ký (ngã Bảy CL).
— 465 Lý thái Tổ Cholon.
— 65 Nguyễn Trãi (Chợ Quán)
— 233 Nhơn Vị Cholon.
— 264 Hồng th. Tự Đ.T 90.901.
— 182 Tôn thất Hiệp Cholon.
— 295 đường Hậu Giang Cholon
— 61A Trần quốc Toản.
— 90/4 Huỳnh M. Đạt Thị Nghè

Bán gấp 7000đ Mobylette xám. Hỏi 212/21/21 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ từ 6 đến 10 giờ tối.

Đổi đi xa cần bán gấp, rẻ một xe Lambretta EE 36 ít đi. Hỏi tại 190 Hai Bà Trưng Saigon.

Vespa đời ED... một đời chủ nguyên vẹn Origine, ít đi. Do 9 Lê công Kiều (Reims cũ) Saigon.

Bán Vespa ED.9 tuyệt hảo. Hỏi 43 Cư xá Lê đại Hành Phú Thọ (trước cửa chính trường đua)

50.000đ Lambretta 150 số EE, giá nhất định hỏi và xem xe buổi chiều trong giờ làm việc tại 79 Đoàn thị Điểm Sg.

26.500đ 1 SS-67 vừa hết rodage. Hỏi cô Tâm 756 Phan đình Phùng từ 19g.

Bán xe Mini Lambretta, giá rẻ. Hỏi 27 Lam Sơn Giadịnh.

Honda bán 1 Scrambler 250cc, số EI. Hỏi tại số 17 Bà Lê Chân Tân Định.

Bán 1 Vespa Super EF. 72.000 đồng 1 Vespa Standar ED 68.000đ. 1 Vespa EC 58 000đ. 1 Lambretta EC 45.000đ. 4 xe toàn hảo 173 đường Nguyễn Trãi Cholon.

Bán VespaSprinrt mới đang xin số. 228 Lê văn Duyệt Sg.

Bán 1 S.90 số EH. Hỏi Nuôi 1625/175 Hẻm 2, Phan Bội Châu Gia Định.

S90 đời EI bán 56.000đ và EG hỏi 2044 Cư Xá Trương m. Ký Phú Nhuận lot K. mua S90 model C201—C202.

Mỹ rẻ xứ bán 1 Honda C50 còn mới 280 Cống Quỳnh Saigon.

Mobylette Spécial Route hoàn toàn mới, giá thật rẻ. Hỏi ông Huỳnh văn Muôn 97 Pasteur Saigon.

Bán Dư dùng bán 1 xe Vélosolex còn tốt, ít đi. Giá 4000đ. Xem xe tại số 128 Võ Tánh Saigon.

Bán Lambro 550
Dư dùng bán 1 số xe Lambro loại đẹp có thùng, hoặc không thùng, giá rẻ. Bán 2 thùng Italie mới nguyên. Xin đến xem xe tại số : 138/5 Bùi thị Xuân (ngang trường Ng-bá Tòng) Điện Thoại 93.299.

Salon Nguyễn Trãi 173 bán 1 Vespa50 27000đ 5 Honda C-50 — 4 Honda 67-69— Suzuki — Bridgestone đầy đủ xe Nhựt cũ, giá rẻ, người mua khỏi lầm.

NỔI TIẾNG THIỆP CƯỚI DANH THIẾP
NHIỀU KIỂU MỚI LẠ
CHỈ CÓ NHÀ IN
THÁI-HÒA
286
NGUYỄN THIỆN THUẬT SAIGON
(Bàn Cờ) Đ.T. 92.561

CHÚC MỪNG
VŨ-PHƯƠNG-TẦN
và LÊ-MINH-NGÂN

Trăm năm hạnh phúc

Mai Nho Lâm – Mai Minh Nguyệt

Chúc Mừng
DƯƠNG-NHẬT-MINH
và Cô NGUYỄN-KIM-KHÁNH

Ngàn năm hạnh phúc.

HẠNH

Chúc Mừng

Được tin ngày 6-2-1969, thứ nữ của Ông Bà Nguyễn đăng Chuyên là

Cô NGUYỄN-THỊ-VÂN

Đẹp duyên cùng

Cậu NGUYỄN-VĂN-TẰNG

Thứ nam của Ông Bà Nguyễn văn Lộc, hôn lễ sẽ cử hành tại Qui Nhơn. Thành thực góp vui cùng hai họ, và chúc Cô Dâu Chú Rể trăm năm hạnh phúc.

Ô Bà Nguyễn Vũ Từ Thức SG.

Chúc Mừng

BẠN
Nguyễn-Thị-Ngọc-Thu
và BẠN
Nguyễn-Kim-Ký

Trăm Năm Hạnh Phúc

Hồng-Phương

Tin Mừng

Được tin CÔ:
Nguyễn-Thị-Thanh-Hoa
đẹp duyên cùng CẬU:
Lai-Tấn-Tài

Chúc đôi bạn hướng trọn hạnh phúc.

Anh Chị TẤN-VĂN-TIẾN

Một món quà biếu Tết đậm đà mùi vị quê hương là:

Nước Mắm Thái-Sơn

loại đặc chế
có bán tại tiệm Thực Phẩm:
LIÊN-SENG đ. Nguyễn Huệ
Hợp tác Xã tòa Đô Chính
Chợ Tết Quân Đội.

RẺ! RẺ! RẺ! RẺ!

BÁN SỈ VÀ LẺ

Mới về thức ăn trộn sẵn (Cám Gà) cho Gà đẻ, Gà giò và Gà ăn thịt. Nhân Công từ Tân Gia Ba thượng hảo hạng.
Hãng **Nam Hải** 78, Trần Hưng Đạo Saigon Đ.T. 20382
Liên Thành Kỹ nghệ Côngty
250. Yên Đỗ Saigon Đ.T. 24903

Hoa Hậu

THẾ GIỚI

– Hoa Hậu Anh quốc
– Hoa Hậu Mỹ quốc
– Hoa Hậu California
– Hoa Hậu Ái nhĩ Lan
– Ca sĩ trứ danh Nhựt SOME OKA
– Minh tinh màn bạc Mỹ SHIRLEY JONES

– Và hầu hết hoa hậu nghệ sĩ, vũ nữ VN... đều mặc và ca ngợi áo dài, đồ đầm nhà may Saigon (32c Thủ khoa Huân Saigon).

XIN LƯU Ý: Để đáp ứng với nhu cầu của quý khách hàng vì bận việc chưa kịp may mặc, toàn thể những tay thợ cừ khôi của nhà may SAIGON đã ưng thuận cố gắng làm việc thêm ban đêm, nên nhà may chúng tôi còn có thể nhận may thêm cho quý khách cho đến ngày 9-2-69. (nhằm 23 tháng chạp âm lịch). Tuy nhiên, nếu số khách hàng quá đông, chúng tôi có thể ngưng lãnh hàng trước ngày ấn định nói trên.

Villa Phố Rẻ

và Cao Ốc Khách Sạn v.v... Vừa Sanh Lợi vừa Cho Dịp May Rẻ lại được trả góp dài hạn (đúng ba nhận tiền mặt) xin do MYKIM MUA BÁN VAY MƯỢN SANH LỢI 8 Ngô Tùng Châu Saigon Đ.T. 23.989

8 TIẾP THEO TRANG 1

Phát Thanh Hanoi loan báo. Việt Tấn Xã đã cho biết thêm 1 vài chi tiết về con người của Hoàng Sâm như sau:

Sanh năm 1920. Nguyên quán ở làng Lệ Sơn, huyện Tuyên Hóa, tỉnh Quảng Bình. Năm 1945, Hoàng Sâm là Tư lệnh chiến khu II đóng tại Tông (Sơn Tây). Năm 1964 Hoàng Sâm được thăng Thiếu tướng làm Tư lịnh Liên khu 3 (đồng bằng BV) và là con rể cựu khâm sai Phan Kế Toại.

Vào đầu năm 1967, Hoàng Sâm được cử vào Nam thay thế cho Trung Tướng Cộng quân Nguyễn Đôn, Tư lệnh quân khu 5 (Bình Định, Phú yên, Qui Nhơn). Lúc này Hoàng Sâm đã thăng Trung Tướng giữ quyền chỉ huy Quân khu 5 (Bình Phú Qui)

1 TIẾP THEO TRANG 1

trường của chúng tôi vẫn mềm dẻo về vấn đề đó.

Ông đề nghị là bất cứ thỏa hiệp nào về việc cùng rút lui quân đội có thể được đạt tới «trên nguyên tắc» để mở đường cho có thể nói thảo luận về những chi tiết với 1 mức độ uyển chuyển, theo đề nghị của Đồng minh có ghi trong thông cáo của hội nghị Ma Ni.

Được hỏi liệu ông có cảm thấy sự khích lệ mà cho rằng sẽ có sự khai thông trong cuộc hội đàm chăng, PTT Kỳ đã trả lời:

«Tôi không hy vọng có một sự thỏa hiệp dễ dàng và nhanh chóng. Tôi tin rằng sẽ có những cuộc thảo luận rất gay go và khó khăn, và làm mất thì giờ trước khi chúng ta có thể thấy được một vài điều cụ thể, hoặc là trước khi đi tới thỏa hiệp nào đó».

ĐS Lodge, sau một giờ hội kiến với PTT Kỳ ra về đã mô tả cuộc gặp gỡ ấy là một tiếp diễn khi người ta có những cuộc gặp gỡ như cuộc hội kiến của chúng tôi tại đây — thủ tục, tiếp xúc với nhau, tham khảo ý kiến, cố gắng thanh toán những phức tạp. «Nếu tôi không làm như vậy thì sẽ có tin ở trên báo ngay, » ông vừa nói vừa mỉm cười.

Muốn biết là nay phía bên nào phải nhân nhượng để đi đến 1 giải pháp, đại sứ cho hay là phải tiên đoán, nhưng về phần ông thì ông không có tài tiên đoán.

Dường như VN và Hoa kỳ đã thỏa thuận ép với nhau về nguyên tắc là cứ mỗi tuần ĐS Lodge sẽ hội đàm với Phó Tổng thống Kỳ một lần nhằm kiểm điểm lại phiên nhóm khoáng đại vừa qua và thống nhất quan điểm cho phiên nhóm khoáng đại sắp tới.

Thượng nghị sĩ Tower, cùng đi với PTT Kỳ sau đó ra ngoài biệt thự, đã nói với các ký giả là ông không những đã thảo luận với Phó Tổng thống mà còn thảo luận với những người trong phái đoàn Hoa kỳ nữa. Ông nói: «Có những vấn đề vô cùng khó khăn nhưng tôi tin rằng cả hai phái đoàn VNCH và Hoa Kỳ đều mong muốn tìm ra một giải pháp thích đáng mà tôi tin tưởng là cuối cùng người ta sẽ tìm ra».

«Tôi nghĩ rằng chúng ta phải kiên nhẫn. The quan niệm của riêng tôi thì chúng ta không nên có những nhượng bộ quá đáng. Chúng ta phải kiên nhẫn như phe bên kia. Tôi cho rằng nhân dân Hoa kỳ đều thấu hiểu điều đó».

Trong cuộc hội kiến giữa ông với P.T.T. Kỳ, ông cho hay, ông đã cố gắng phản ảnh không những quan điểm của Thượng viện về vấn đề VN mà còn phản ảnh một vài thái độ của dân chúng Hoa kỳ.

9 TIẾP THEO TRANG 1

(Quảng Nam) 14 cs về hướng Đông Bắc, số gạo này đựng trong hàng trăm bao bố chôn rải rác, chỉ cách mặt đất lối vài phân tây mà thôi. Số gạo trên đủ nuôi cả 1 tiểu đoàn Cộng quân gồm 600 người trong vòng 9 ngày trước.

Hồi 15g30 hôm qua các binh sĩ Biệt Cách Dù khám phá tại vùng 22 cây số nam Đôn Luân (Long khánh) 1 hầm vũ khí gần địa điểm nham ở nói trên và họ đã tịch thu 19 súng cộng đồng (gồm 1 đại bác 75 ly 3 đại bác 57 ly, 2 súng cối 82 ly, 3 súng cối 60 ly và 10 súng đại liên). 7 vũ khí cá nhân, 12 chân súng cối 82 ly và 60 ly, 34 băng đạn đại liên và tiểu liên, 3 máy nhắm cho đại bác 57 và súng cối 72; và 1 máy điện Honda. Đến 16g15, tiểu đoàn nói trên lại chạm địch và 1 binh sĩ Biệt Cách Dù bị thương trong trận đụng độ ngắn ngủi này.

Riêng trong tháng 1-69, bọn khủng bố Việt cộng đã hạ sát 501 thường dân Việt Nam, làm bị thương 1377 người và bắt cóc 1463 người.

3 TIẾP THEO TRANG 1

sống yên hòa.

3) Toàn vẹn lãnh thổ và biên giới ổn định cho mọi quốc gia ở Trung Đông, kể cả Do Thái.

4) Tự do lưu thông trên các thủy đạo quốc tế.

5) Giải pháp công bình cho vấn đề người Palestine tỵ nạn.

Tuy nhiên trong cuộc phỏng vấn này gồm 2.500 chữ, Tổng Thống Nasser không giải thích rõ câu «giải pháp công bình» cho vấn đề người Palestine tỵ nạn.

Cirelepine từ giã Le Caire

LE CAIRE 3-2 (AFP). — Thông Tấn Xã Trung Đông loan tin ông Alexandre Cirelepine, nhân viên phòng chính trị Trung ương cộng đảng Nga, chủ tịch hội đồng Trung ương các nghiệp đoàn, đã rời Le Caire hôm nay sau khi dự hội nghị liên nghiệp quốc tế các nghiệp đoàn Á Rập.

Thủ tướng DoThái gởi thư cho TT Nixon

JERUSALEM 3-2 (AFP) — Hôm nay nguồn tin thông thạo ở Jerusalem cho biết Thủ tướng Do Thái Levi Eshkol đã gởi 1 thư riêng cho TT Mỹ Richard Nixon hồi cuối tuần rồi, trước ngày họp hội đồng quốc gia an ninh Mỹ.

Dường như trong thư này, ông Levi Eshkol nhấn mạnh ý nguyện của Do Thái tiến đến hòa bình thường trực và trường cửu giữa các bên xung đột. Dường như ông Eshkol còn nhắc lại là Do Thái cần có các biên giới ổn định và được thừa nhận và nên khích lệ bác sĩ Gunnar Jarring tiếp tục sứ mạng.

CHỈ CÓ

HÒA-PHONG CÔNG-TY

Hãng rửa và sửa chữa Honda trước nhất.

Chỉ có Hòa Phong Công ty bán đủ đồ phụ tùng Honda nhất.

Chỉ có Hòa Phong Công ty bán phụ tùng Honda rẻ nhất.

Kính mời đến 673 Trần Hưng Đạo Saigòn.

10 TIẾP THEO TRANG 1

10 người do bộ trưởng Hàng không dân sự cầm đầu đã đến Đông Kinh để thảo luận việc duyệt lại thỏa hiệp hàng không Nga Nhật.

BUCAREST. — Một tuyên ngôn của mặt trận đoàn kết xã hội Lỗ Ma Ni (thuộc Cộng đảng Lỗ Ma Ni), loan tin lại một lần nữa Lỗ Ma Ni chủ trương giải tán Tổ chức Minh ước Bắc Đại Tây Dương và đồng thời giải tán tổ chức Minh ước Varsovie.

Tuyên ngôn đòi triệt hồi tất cả quân lực không phải Âu Châu ra khỏi Âu châu, triệt hồi tất cả quân đội ra khỏi các lãnh thổ các quốc gia khác, hủy bỏ các căn cứ quân sự ngoại quốc và thanh toán các khối quân sự.

OKINAWA. — Các biện pháp an ninh được áp dụng chung quanh căn cứ Kadena miền trung đảo Okinawa để đề phòng cuộc biểu tình của khoảng 50 ngàn côngnhân nghiệp đoàn tại đây sẽ diễn ra ngày 4-2.

HOA THỊNH ĐỐN — HĐ An ninh quốc gia Mỹ họp hôm 4-2 để chung quyết việc Mỹ chấp thuận đề nghị của Pháp họp tứ cường để giải quyết vụ Trung Đông.

Phúc thư của Mỹ sẽ được gởi cho Pháp trong 48 giờ và cuộc họp có thể triệu tập vào ba tuần tháng 2-69 tại trụ sở LHQ.

CALIFORNIA. — Phó Đô Đốc Cassell, cựu sỹ quan tham mưu hạm đội 7 tin rằng trong cuộc điều trần rằng hải lực không quân Mỹ đã sẵn sàng tấn công Bắc Cao hồi tàu Pueblo mới bị Bắc Cao bắt giữ nhưng cuối cùng không được lịnh.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Trong năm qua Mỹ đã mua hàng của Hương cảng hết 581 triệu mỹ kim trong khi đó chỉ bán cho HC có 288 triệu Mỹ kim, như vậy Mỹ đã thiệt 293 triệu.

Anh Quốc là nước thứ hai đã mua 1 số hàng lớn nhất của Hương Cảng hết 245 triệu Mỹ kim và chỉ bán được 188 triệu mỹ kim.

6 TIẾP THEO TRANG 1

1 sư đoàn 9 bộ binh Mỹ tin chắc rằng 4 tiểu đoàn VC hiện ở trong vùng Định Tường và ven biên Đồng Tháp Mười, nhưng đã có những cuộc oanh kích của trực thăng ngày đêm người ta không khám phá được các tiểu đoàn trên. Phần lớn số 615 VC bị hạ trong tháng giêng là do những cuộc đụng độ nhẹ.

Hiện người ta tin rằng các tiểu đoàn này phân tán thành các toán nhỏ và sống trà trộn trong dân chúng để chờ lệnh quy tụ lại khi VC có lệnh mở cuộc tấn công. Tuy nhiên ban đêm chúng oanh kích các vị trí quân chính phủ, đặt mìn các đường xá và tấn công các tiền đồn.

Các sĩ quan Mỹ ở trại Moore rất thẳng thắn về tình hình. Họ nhìn nhận 1 tiểu đoàn Cộng quân có thể tụ họp ngay trước mặt họ trong vòng 24g. và một trung đoàn trong 48g. nhờ hệ thống truyền tin tuyệt hảo phần lớn được trang bị bằng máy vô tuyến Mỹ bắt được.

Dù không có cuộc quy tụ quân VC, binh sĩ Mỹ ở Định Tường thường bị VC pháo kích luôn, và bị mìn chết hoặc bị thương.

Các sĩ quan Mỹ nói rằng ở mỗi làng trong tỉnh Định Tường có 1 toán du kích quân có thể hành quyết nhân viên chính phủ nếu có lệnh. Hiện VC phân tán, tránh đụng độ và thu nạp chiến cụ.

Cách đây 3 ngày Thủ tướng Hương loan báo chính phủ có ý định bình định xứ sở 100% trong năm 1969, vài sĩ quan Mỹ đã mỉm cười lịch sự, nhưng hai ba người đã cười chế nhạo.

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin:

Cụ NGUYỄN-VĂN-LƯ

Giáo Học hưu trí

là chồng, cha, chú, ông của chúng tôi vừa tạ thế tại nhà riêng số 77 đường Tôn Thất Hiệp (Phú Thọ) Chợ lớn, hưởng thọ 63 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành vào ngày 5-2-1969 và an táng tại Nghĩa Trang Tương Tế Bắc Việt An Nhơn Gò Vấp hồi 15 giờ

Vợ	: Bà quả phụ Nguyễn thị Mỹ
Con trưởng	: Nguyễn văn Phúc
Con thứ	: Nguyễn thiêm Tường
Cháu	: Nguyễn văn Bao và vợ con
—	: Nguyễn quang Hiện

Cáo phó này thay thế thiệp tang.—

Phân Ưu

Được tin trễ:

Nhạc - Mẫu

của Trung tá VŨ-TRANG-MỤC, đã thất lộc tại Saigon.

Toàn thể SQ, HSQ liên lạc và TDV cạnh TĐQB và DSV Đại Hàn thành thật chia buồn cùng Trung tá MỤC và tang quyến. Xin cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm siêu thoát.

Cáo phó thay thiệp tang

Chúng tôi rất đau đớn báo tin buồn cùng toàn bằng quyến thuộc hay.

Bà PHẠM-VĂN-GIẬU

Nhũ danh Anna NGÔ-THỊ-CA

đã mệnh chung tại tư gia số 329/4B đường Phan thanh Giản Saigon lúc 21g45 ngày 3-2-1969 (tức ngày 17 tháng Chạp Mậu Thân) hưởng thọ 59 tuổi sau khi chịu đủ các phép bí tích. Lễ chuyển cữu sẽ cử hành ngày 6-2-1969 hồi 15giờ từ tư gia đến Nhà Thờ Dòng Chúa Cứu Thế (đường Kỳ Đồng) và sẽ an táng tại Nghĩa Trang Mạc Đĩnh Chi.

Chồng	: Giuse Phạm văn Giậu
Các con	: Phạm thị Mùi, chồng Chu văn Hữu và các con
	Phạm văn Lành, vợ và các con
	Phạm thị Hậu, chồng Trần văn Vân và các con
	Phạm thị Trang
	Phạm thị Hiệp
	Phạm thị Lợi
	Phạm thị Tuyết Trinh
	Phạm văn Hiếu
Cháu đích tôn	: Phạm văn Kính
Anh chị em	:

Ngô văn Cao, vợ, các con và các cháu
Quả phụ Ngô văn Lượng, các con và các cháu
Ngô thị Hòa, chồng, các con và các cháu
Ngô thị Chi, chồng và các con
Ngô kế Tuấn, vợ và các con
Ngô kế Thành, vợ và các con.

Phân Ưu

Thiếu Tá LÊ-VĂN-DIỆU

Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 4/45

đã anh dũng hy sinh tại Quảng Đức ngày 19-1-1969.

Toàn thể Quân Dân Cán Chính tỉnh Quảng Đức thành kính phân ưu cùng tang quyến. Xin cầu chúc hương hồn Cố Thiếu Tá sớm được phiêu diêu miền cực lạc

Đại Tá Nguyễn Mộng Hùng
Tỉnh trưởng kiêm Tiểu khu trưởng
Quảng Đức

Phân Ưu

Cố Đại Úy **NGUYỄN-THANH-VÂN**

Đại Đội Trưởng ĐĐ1/TĐ2/48, Đệ ngũ đẳng Bảo quốc huân chương kèm anh dũng bội tinh với nhành dương liễu.

Đã anh dũng hy sinh đền nợ nước ngày 1-2-69 trong cuộc HQ Toàn Thắng 2/69.

Thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Đại Úy sớm về cõi phúc.

Trung Tá Nguyễn Công Vinh
cùng toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan
và binh sĩ Trung Đoàn 48 BB

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ:
– Quí vị Thượng tọa và chư tăng Viện Hóa Đạo Việt Nam Quốc Tự và các chùa Long Hoa, Pháp Hội, Hải Tuệ và ban hộ niệm chùa Phước Hòa
– Toàn thể Quí vị trong Nghiệp đoàn dệt
– Quý vị Giám đốc Cơ xưởng Khu Kỹ nghệ Biên Hòa
– Chỉ huy trưởng và quân nhân Liên đoàn 41 Kỹ thuật
– Chỉ huy trưởng và quí vị thuộc Trung Tâm Huấn luyện Nghĩa quân Liên tỉnh Bình Dương
– Ban Giám đốc, các sư huynh, cô giáo và học sinh trường Mossard và Regina Pacis.

Cùng tất cả quí thân bằng quyến thuộc đã có lòng ưu ái đến cầu siêu, chia buồn, phúng điếu và đưa linh cữu vợ, chị, mẹ, mẹ vợ, bà ngoại chúng tôi là:

Bà ĐỨC-HIỀN

nhũ danh PHẠM-THỊ-GIẢN

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc đau buồn, chúng tôi không sao tránh khỏi những sơ suất, trân trọng kính xin quí vị niệm tình tha thứ.

Tang gia đồng bái tạ.
Đức Hiền Bùi văn Hiền
260 Hồng Thập Tự SAIGON

USAID

Có một số chỗ hạn chế dành cho Kế toán viên với những khả năng như sau:

★ **Hiểu biết rành rọt về phương pháp kế toán**
◙ **Có ít nhất 2 năm kinh nghiệm**
◙ **Có bằng cấp kế toán hoặc tương đương**
☆ **Phải được miễn dịch (nếu là nam ứng viên trong hạn tuổi).**

✱ **Nếu là cựu nhân viên của cơ quan chính thức hoặc nhà thầu Hoa kỳ trong vòng 6 tháng, phải xuất trình «Giấy cho phép đi làm» với các cơ quan khác do Phòng Nhân Viên có trách nhiệm cấp.**

RỪNG! RỪNG!!

Miền Nam VN có nào là: Rừng Sát – Rừng Tràm — Rừng Thông — Rừng U Minh v.v..

Đó là chưa kể đến Khu Rừng lớn nhất hiện thời đang mọc sừng sựng giữa Thành phố Saigon, đó chính là RỪNG TRUYỀN HÌNH VẠN KIM đang mọc lan tràn nhà trong, phố ngoài, dầy đường phố Gia Long và được gieo trồng trên khắp lãnh thổ Miền Nam Việt Nam.

Với những cây TIVI giống từ các nước trên khắp Thế Giới gởi sang, nào là giống DENON—SANYO—NEC—SHARP—SONY — NATIONAL—HITACHI, gốc từ Nhật Bản MAGNOVOX gốc HoaKỳ. KUBA gốc Đức Quốc. PHILIPS gốc Hòa Lan.v.v...

Và RỪNG TRUYỀN HÌNH VẠN KIM quý vị nhứt định sẽ được TIVI với bất cứ giá nào, kiểu nào cũng có. Đủ loại: xài Accu—Pin—Điện, đủ cỡ: 4.5.8.9.10.11.12.16.17.19.20.23.25.28 inches.

Sẵn ở RỪNG TRUYỀN HÌNH VẠN KIM quý vị sẽ được bảo hiểm suốt một năm khỏi sợ Sư Tử—Cọp—Beo—Chằng Tinh—Gấu Ngựa quấy nhiễu...

VẠN KIM TRUYỀN HÌNH ở phía cửa Bắc chợ Saigon, trên đường Gia Long, số nhà 124 mở cửa suốt ngày tới đêm, không ngủ trưa, không nghỉ Chủ Nhựt, ngày lễ

SĐL SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY

CÁO THỊ ĐẤU THẦU
HẠN CHẾ KHẨN HẠN

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU:
Cung cấp phương tiện và thực hiện công tác bốc dỡ và chuyên chở than đá nhập cảng.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG:
Ba triệu năm trăm ngàn đồng (3.500.000đ00)
NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:
Ngày 14 tháng 2 năm 1969, hồi 10 giờ, tại trụ sở S.Đ.L. số 72 Hai Bà Trưng, Saigon.
THỜI HẠN CHÓT NHẬN ĐƠN GHI TÊN DỰ THẦU:
Ngày 12 tháng 2 năm 1969, trước 12 giờ, tại Sở Tiếp liệu/S.Đ.L. số 12 Thi Sách Saigon.
TIỀN KÝ QUỸ TẠM
Hai trăm ngàn đồng (200.000đ.00)
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ
Trong những ngày giờ làm việc, tại sở Tiếp liệu/SĐL, số 12 Thi Sách, Saigon.

Đệ I.C. Chu-Văn-An

1956 – 1957

Thân ái mời các Bạn và Hiền Thê, Lang Quân dự buổi «TIỆC TẤT NIÊN» lúc:

6g30 ngày 9-2-1969 (23 Âm Lịch) tại Nhà Hàng Văn Cảnh, 184 Calmette Saigòn.

500$00 cho mỗi khẩu phần.

Kể từ năm nay, mỗi năm vào ngày 23 Âm lịch. Chúng ta sẽ Họp Mặt hàn huyên một lần.

LIÊN LẠC: — Đàm Quang Lâm 158-D Pasteur, Tél: 22.222
— Trần Minh Công 73 Yersin, Tél: 22.628
— Nguyễn Nguyên Hùng 95-D Pasteur, Tél: 24.612

ĐẶC-SAN XUÂN TÂN-DÂN

Do Cụ PHAN-KHẮC-SỬU và Giáo Sư NGUYỄN-THÀNH-VINH chủ trương, Họa Sư MAI-LÂN trình bày.

— Tiếng nói của:

Cụ PHAN-KHẮC-SỬU
Các Giáo Lãnh TÔN-GIÁO
Trung Tướng NGUYỄN-CHÁNH-THI
Giáo Sư NGUYỄN-THÀNH-VINH

Với sự cộng tác của các văn sĩ, thi sĩ, kỹ sư, giáo sư hữu danh:

Thi Sĩ Đông-Hồ, Thi Sĩ Vũ-Hoàng-Chương, Đạm Nguyên, Văn Sĩ Nhật-Tiến, Giáo Sư Nghiêm-Xuân-Việt, Hoàng-Tường, Kỹ Sư Lê-Thiện-Ngọ, Nguyễn-Được v.v...

Hãng Tàu ***VISHIPCO LINES***

Nhằm phục vụ Khách Hàng trong dịp Tết **VISHIPCO LINES** dành 3 chiếc Tàu đi ba bến: ĐÀ NẴNG, QUI NHƠN, NHA TRANG, nhận chuyển hàng cận Tết cho Quý vị, giá cước tối thiểu bất ngờ xin liên lạc 36 Hồng Thập Tự, Điện Thoại: 21.840.

Tìm Người Nhà ĐI LẠC

Anh tôi là TRẦN-NGỌC-PHẨM tự Bê 50 tuổi mất trí đi lạc hồi 10 giờ bữa 29-1-69. Ông Bà có thấy xin báo giùm cho tôi là: TRẦN-NGỌC-OÀNH ở 193D đường Công Lý Saigon, điện thoại 25660.
Xin đa tạ.

BÁN ĐẤU GIÁ

USAID sẽ đem bán đấu giá độ 700 món đồ gỗ cũ gồm thành 52 lô cho phòng ăn, phòng khách, buồng ngủ và đồ chưng bày sẵn có. Trong số này kể luôn cả bàn giấy, ghế và tủ văn phòng v...v... Đồ vật kể trên đây có thể tới xem ở USAID/GSO Port ngay dưới chân cầu Xa Lộ Biên Hòa từ 9 giờ sáng tới 4 giờ chiều những ngày mồng 3, 4, 5 và 6 tháng 2, 1969.

Mẫu thầu và điều kiện sách có để sẵn ngay nơi coi hàng. Xin nộp đơn thầu để cho Ông Trưởng Phòng Công Quản USAID/GSO, số 4 Phan đình Phùng SAIGON trước ngày mở đơn Thầu: 11 giờ sáng ngày 7 tháng 2, 1969.

Chia Buồn

Hay tin trễ:

Bà Cao-Văn-On

nhũ danh TRƯƠNG-THỊ-THÀ

đã thất lộc ngày 1-2-1969.

Xin thành thật chia buồn cùng Ông Cao văn On và tang quyến.

Bà Góa phụ Nguyễn huy Thật
nhũ danh Trương thị Châu.

Phân Ưu

Được tin trễ:

Bà Đức - Hiền

Nhạc Mẫu Đại úy TRẦN-BÁ-NHUẬN từ trần tại Saigon ngày 29-1-69.

Toàn thể quân nhân các cấp thuộc Không đoàn 41/KT/VK thành thật chia buồn cùng Đại úy và tang quyến.

Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Thông - Cáo

HỘI PHỤ NỮ VIỆT NAM PHỤNG SỰ XÃ HỘI trân trọng kính mời quí vị may mắn trong cuộc rút thăm ở Gian Hàng Từ Thiện tổ chức tại Tòa Đô Chính ngày 7-12-1968 chưa lãnh tặng phẩm mau đến nhận tặng phẩm tại số 5, đường Ngô thời Nhiệm, Saigon từ nay đến hết ngày 1-3-69. Quá thời hạn kể trên lô nào trúng mà không có người đến nhận, số tặng phẩm vô thừa nhận, chúng tôi sẽ dùng để làm tặng phẩm của Hội.

Dưới đây là các số may mắn chưa nhận tặng phẩm: 185—379—149—585—873—342—162—344—182.

HỘI PHỤ NỮ VIỆT NAM
PHỤNG SỰ XÃ HỘI.

TRUNG TÂM VĂN HÓA ĐỨC QUỐC

120, Phan đình Phùng

Sẽ chiếu một phim quay trên sân khấu
Hí Viện HAMBOURG
Phần thứ nhất bi kịch của Goethe
FAUST
với các tài tử

Will Quadflieg	vai Faust
Gustaf Gruendgens	« Mephisto
Ella Buchi	« Gretchen
Elisabeth Flickenschildt	« Marthe

THỨ TƯ 5-2-1969 hồi 19 giờ 30
Phim nói tiếng Đức và mỗi màn có giới thiệu bằng tiếng Pháp.
— Vào cửa tự do —

QUÁN TRE

★ Để nhớ lại một vài hình ảnh hoa mộng cũ.
☐ Các bạn Quân Nhân vừa từ chiến trường gian khổ trở về.
● Các bạn thư sinh nho nhã sau thời gian miệt mài với sách vở.
✱ Các bạn đang yêu, sắp yêu và sẽ yêu.
Các bạn tìm sự thoải mái cho tâm hồn ở đâu ???
Xin mời Bạn lại:

Quán **TRE**

504—Đ.L. Nguyễn Tri Phương—Chợlớn.
(gần đèn xanh đỏ Trần Quốc Toản)

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ:
– Thiếu Tướng Tư Lệnh Quân Đoàn 2 kiêm ĐLV 2 CT
– Thiếu Tướng Lee Ji Soon Tư Lệnh Phó Bộ Tư Lệnh Dã Chiến Đại hàn
– Quý vị Sĩ Quan các cấp
– Các thân bằng quyến thuộc

Đã đến phân ưu, viếng, phúng điếu, tiễn đưa linh cữu Nhạc Mẫu chúng tôi là:

Cụ Quả Phụ NGUYỄN - ĐĂNG - TUYỂN

Trong khi tang gia bối rối, có điều chi sơ suất xin quý vị niệm tình thứ cho.

Trung tá Vũ Trang Mục
Trưởng Toán liên lạc Việt Nam cạnh bộ Tư Lệnh Dã chiến Đại Hàn
Đồng tang gia bái tạ.

Phân Ưu

Được hung tin:

NHẠC-MẪU

của BS Lương Trọng Cửu vừa thất lộc tại Bịnh viện Grall.

Ban Giám đốc và toàn thể nhân viên nhà máy lọc đường Khánh Hội thuộc Công Ty Đường Việt Nam thành kính phân ưu cùng Ông Bà Bác sĩ và quý quyến.

Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền Tiên cảnh.

Chia Buồn

Hay tin trễ:

Ông NGUYỄN-HỮU-TÍN

Phó Trưởng ty Nông nghiệp Long An là bào huynh của Ông Nguyễn hữu Dung Trưởng ty Cảnh sát Công lộ Saigon vừa thất lộc.

Xin chia buồn cùng Ông Bà Nguyễn hữu Dung và tang quyến.

Bà và Bác Sĩ Nguyễn ngọc Kính.

Phân Ưu

Được tin trễ:

Chuẩn Úy TRỊNH-THANH-MINH

từ trần ngày 22-1-1969 tại Kiến Hòa.

Thiếu tá Tiểu đoàn trưởng cùng toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan và Binh sĩ thuộc Tiểu đoàn 92 PB thành thật phân ưu cùng tang quyến.

Chia Buồn

Được tin NHẠC-PHỤ Thiếu tá NGUYỄN-ĐÌNH-BÁ là Cụ Giáo sư

DƯƠNG-THANH-HOÀNG

đã từ trần.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng Thiếu tá BÁ và tang quyến. Kính chúc hương hồn cụ sớm về với Chúa.

Bà Quả phụ	Nguyễn đức Thịnh
—	Nghiêm sĩ Cao
Ông Bà	Huỳnh hữu Bảy
—	Thái Lý
—	Dư Thanh Nhựt.

ĐÃ PHÁT HÀNH

Hòn Ma Diến-Điện

(Z-28)

Truyện gián điệp say mê của Người Thứ Tám.